

Service



Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT **R911324185** Edition 03

Project Planning Manual



| Title | Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT | | | | | | |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|--|--|--|--|
| Type of Documentation | Project Planning Manual | | | | | | |
| Document Typecode | DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-E | N-P | | | | | |
| Internal File Reference | RS-a3a3ad602ba8890e0a6846a00109da40-6-en-US-2 | | | | | | |
| Purpose of Documentation | Provides information on the project places of the components HCQ02 HCT02 | lanning of Rexr | oth IndraDrive systems | | | | |
| Record of Revision | Edition | Release Date | Notes | | | | |

| | I LEIEASE Dale | NOLES |
|-----------------------------|----------------|-------------------------------------------------|
| DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR01 | 2009/10 | See index entry "Docu- mentation → Editions" |
| DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR02 | 2011/07 | See index entry "Docu- mentation → Editions" |
| DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03 | 2012/04 | See index entry "Docu- mentation → Editions" |

Copyright © Bosch Rexroth AG 2012

This document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the exclusive property of Bosch Rexroth AG. It may not be reproduced or given to third parties without its consent.

- Liability The specified data is intended for product description purposes only and shall not be deemed to be a guaranteed characteristic unless expressly stipulated in the contract. All rights are reserved with respect to the content of this documentation and the availability of the product.
- Published by Bosch Rexroth AG Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 ■ 97816 Lohr a. Main, Germany Phone +49 9352 18 0 ■ Fax +49 9352 18 8400 http://www.boschrexroth.com/

Dept. DC-IA/EDY1 (RB, US, BB); DC-IA/EDH (TS, MN, GB)

| | | Page |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 | System Presentation | 7 |
| 1.1 | Drive System with Rexroth IndraDrive HCQ02, HCT02 | 7 |
| 1.2 | Drive Controllers HCQ02, HCT02 | |
| 1.3 | Type Code | 11 |
| 1.3.1 | HCQ02 | 11 |
| 1.3.2 | HCT02 | 12 |
| 1.4 | Firmware | 12 |
| 1.5 | Operator Panels | 13 |
| 1.6 | About This Documentation | 13 |
| 1.6.1 | Purpose | 13 |
| 1.6.2 | Editions | 13 |
| 1.6.3 | Documentations | |
| | Drive Systems, System Components | 14 |
| | Motors | 14 |
| | Cables | 14 |
| | Control Unit | 15 |
| 1.6.4 | Your Feedback | 15 |
| 2 | Important Directions for Use | 17 |
| 2.1 | Appropriate Use | |
| 2.1.1 | Introduction | |
| 2.1.2 | Areas of Use and Application | |
| 2.2 | Inappropriate Use | |
| 3 | Safety Instructions for Electric Drives and Controls | 10 |
| 3.1 | Definitions of Terms. | |
| 3.2 | General Information | |
| 3.2.1 | Using the Safety Instructions and Passing Them on to Others | |
| 3.2.2 | Requirements for Safe Use | |
| 3.2.3 | Hazards by Improper Use | |
| 3.3 | Instructions with Regard to Specific Dangers | |
| 3.3.1 | Protection Against Contact With Electrical Parts and Housings | |
| 3.3.2 | Protective Extra-Low Voltage as Protection Against Electric Shock | |
| 3.3.3 | Protection Against Dangerous Movements | |
| 3.3.4 | Protection Against Magnetic and Electromagnetic Fields During Operation and Mounting | |
| 3.3.5 | Protection Against Contact With Hot Parts | |
| 3.3.6 | Protection During Handling and Mounting | |
| 3.3.7 | Battery Safety | |
| 3.3.8 | Protection Against Pressurized Systems | |
| 3.4 | Explanation of Signal Words and the Safety Alert Symbol | |
| 4 | General Data and Specifications | 31 |
| 4.1 | Acceptance Tests and Approvals | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |

| | | Page |
|-------|-----------------------------------------------------------------|------|
| 4.2 | Transport and Storage | |
| 4.2.1 | Transport of the Components | 33 |
| 4.2.2 | Storage of the Components | 33 |
| 4.3 | Installation Conditions | |
| 4.3.1 | Ambient and Operating Conditions | |
| 4.3.2 | Control Cabinet Design and Cooling | |
| 4.3.3 | Mounting Position | |
| | Mounting Positions of Components | |
| 4.3.4 | Compatibility With Foreign Matters | |
| 4.4 | Voltage Test and Insulation Resistance Test | |
| 4.5 | Control Voltage (24V Supply) | 39 |
| 5 | Technical Data of the Components | |
| 5.1 | HCQ02 | |
| 5.1.1 | Brief Description, Use and Design | 41 |
| 5.1.2 | Technical Data | 41 |
| | Ambient and Operating Conditions | 41 |
| | Mechanical System and Mounting | |
| | Basic Data Power Section HCQ02 | |
| 5.2 | HCT02 | |
| 5.2.1 | Brief Description, Use and Design | |
| 5.2.2 | Technical Data | |
| | Ambient and Operating Conditions | 50 |
| | Mechanical System and Mounting | |
| | Basic Data Power Section HCT02 | |
| 6 | Electrical Connection Points | 61 |
| 6.1 | Connection Diagrams | 61 |
| 6.1.1 | Connection Diagram HCQ02 | 61 |
| 6.1.2 | Connection Diagram HCT02 | 62 |
| 6.2 | Arrangement of the Connection Points | 63 |
| 6.3 | Connection of Equipment Grounding Conductor | |
| 6.4 | Ground Connection | |
| 6.5 | X3, Mains Connection | 65 |
| 6.6 | X3L, Interface for Operator Panels | 65 |
| 6.7 | X4.1 X4.4, Encoder Evaluation | |
| 6.8 | X5.1 and X5.2, Motor Connection | |
| 6.9 | X5.3 and X5.4, Motor Connection | |
| 6.10 | X6.1 X6.4, Motor Temperature Monitoring and Motor Holding Brake | |
| 6.11 | X6C, Memory Card | 71 |
| 6.12 | X8, Optional Encoder Evaluation | 71 |
| 6.13 | X9, External Braking and Charging Resistor | 71 |
| 6.14 | X18, 24V Supply (Control Voltage) | |
| 6.15 | X19, Bb Contact, DC Bus Short Circuit Control | 75 |
| 6.16 | X24 and X25, sercos III Master | |

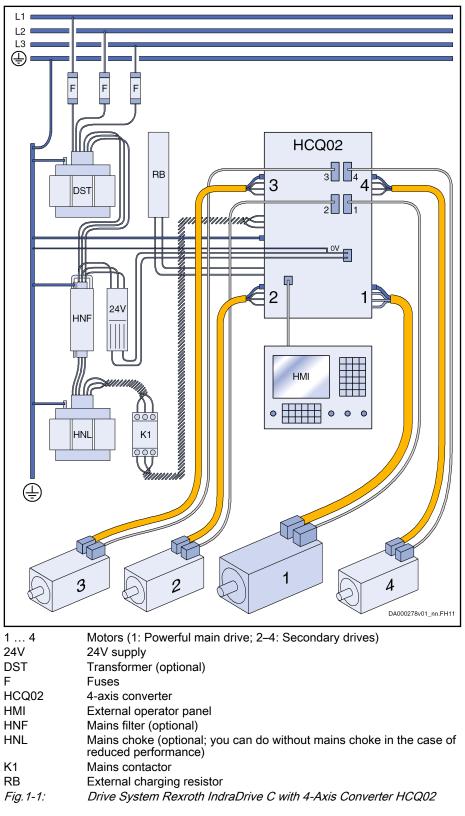
| | F | age |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 6.17 | X26, Engineering Interface | . 77 |
| 6.18 | X81 and X82, Digital Outputs | . 79 |
| 6.19 | X83 X86, Digital Inputs | . 80 |
| 6.20 | Shield Connection | . 82 |
| 6.20.1 | Shield Connection Motor Cable | . 82 |
| 6.20.2 | Shield Connection Control Lines | . 83 |
| 7 | Optional Modules | 85 |
| 7.1 | OM1 and OM2 | . 85 |
| 7.2 | Digital I/O Extension | . 86 |
| 7.2.1 | Interfaces | . 86 |
| 7.2.2 | X70, External 24V Supply | . 86 |
| 7.2.3 | X71 … X72, Digital Outputs | . 87 |
| 7.2.4 | X73 X76, Digital Inputs | . 88 |
| 8 | Notes on Project Planning | . 91 |
| 8.1 | Mains Connection | . 91 |
| 8.2 | 24V Supply | . 91 |
| 8.3 | DC Bus Load | . 92 |
| 8.3.1 | General Information | . 92 |
| 8.3.2 | Calculation of Performance Profile | . 93 |
| 8.4 | External Braking Resistor | . 94 |
| 9 | Scope of Supply | 95 |
| 10 | Identifying and Checking the Delivered Components | 97 |
| 10.1 | Type Plate | |
| 10.1.1 | Arrangement | . 97 |
| 10.1.2 | Design | 97 |
| 11 | Mounting and Installation | . 99 |
| 11.1 | Mounting | . 99 |
| 11.1.1 | Dimensional Drawing | . 99 |
| 11.1.2 | Distances | . 99 |
| 11.2 | Connection Diagram | 100 |
| 11.3 | EMC Measures for Design and Installation | 103 |
| 11.3.1 | Rules for Design of Installations With Drive Controllers in Compliance With EMC | 103 |
| 11.3.2 | EMC-Optimal Installation in Facility and Control Cabinet | |
| | General Information | |
| | Division Into Areas (Zones) | |
| | Control Cabinet Design According to Interference Areas - Exemplary Arrangements | |
| | Design and Installation in Area A - Interference-Free Area of Control Cabinet | |
| | Design and Installation in Area B - Interference-Susceptible Area of Control Cabinet | |
| | Design and Installation in Area C - Strongly Interference-Susceptible Area of Control Cabinet. | |

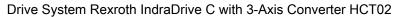
| | | Page |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 11.3.3 | Ground Connections | 110 |
| 11.3.4 | Installing Signal Lines and Signal Cables | 111 |
| 11.3.5 | General Measures of Radio Interference Suppression for Relays, Contactors, Switches, C | Chokes and |
| | Inductive Loads | 112 |
| 12 | Commissioning, Operation, Diagnostics | 113 |
| 12.1 | Operation and Diagnostics | |
| 12.1.1 | | |
| 12.1.2 | | |
| 12.1.2 | | |
| 40 | | 440 |
| 13 | Technical Data - Encoder Evaluation | |
| 13.1 | ES - Standard Encoder Evaluation | |
| 13.1.1 | | |
| 13.1.2 | | |
| 13.1.3 | | |
| 13.1.4 | Connection for 12V Encoder Systems | 122 |
| | Power Supply | 122 |
| | Allowed Encoder Cable Lengths for 12V Encoder Systems | 122 |
| | Connection Diagrams for 12V Encoder Systems | 122 |
| | Connection Diagrams for 12V Third-Party Encoder Systems | 122 |
| 13.1.5 | Connection for 5V Encoder Systems | 124 |
| | Power Supply | 124 |
| | Allowed Encoder Cable Lengths for 5V Encoder Systems without Sense Evaluation | 124 |
| | Connection Diagrams for 5V Encoder Systems with Third-Party Encoder | 125 |
| 14 | Technical Data - Functions | 129 |
| 14.1 | Relay Contacts | |
| 14.1.1 | • | |
| 14.2 | Digital Inputs/Outputs | 129 |
| 14.2.1 | | 129 |
| 14.2.2 | | |
| | Digital Inputs Type A (Standard) | |
| | Digital Inputs Type B (Probe) | |
| 14.2.3 | | |
| 45 | Accession | 400 |
| 15 | Accessories | |
| 15.1 | HAS09 | |
| 15.2 | CompactFlash Memory Card | 134 |
| 16 | Environmental Protection and Disposal | 135 |
| 16.1 | Environmental Protection | 135 |
| 16.2 | Disposal | 135 |

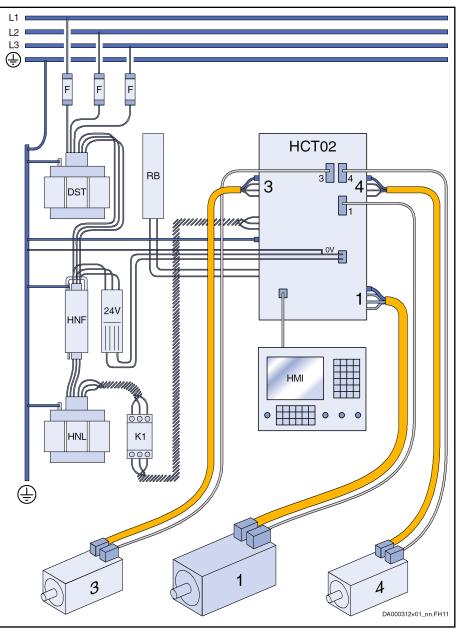
| | | Page |
|----|---------------------|------|
| 17 | Service and Support | 137 |
| | | |
| | Index | 139 |

1.1 Drive System with Rexroth IndraDrive HCQ02, HCT02

Drive System Rexroth IndraDrive C with 4-Axis Converter HCQ02







| 1 4 | Motors (1: Powerful main drive; 3–4: Secondary drives) |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24V | 24V supply |
| DST | Transformer (optional) |
| F | Fuses |
| HCT02 | 3-axis converter |
| HMI | External operator panel |
| HNF | Mains filter (optional) |
| HNL | Mains choke (optional; you can do without mains choke in the case of reduced performance) |
| K1 | Mains contactor |
| RB | External charging resistor |
| Fig.1-2: | Drive System Rexroth IndraDrive C with 3-Axis Converter HCT02 |

1.2 Drive Controllers HCQ02, HCT02

Main Features



Fig. 1-3: View of a Drive Controller

- Multi-axis converter (HCQ02, HCT02) in flat type of construction with forced-ventilated cooling
- Degree of protection IP20
- Voltage range mains connection nominal 3 AC 200 ... 500 V
- 4 (HCQ02) or 3 (HCT02) integrated inverters
- Integrated brake chopper to operate an external braking resistor
- External 24V supply
- 2 slots for optional extensions (e.g. digital inputs/outputs)
- Interface to operate external operator panels (HMI)
- Changeable programming module in CompactFlash format with firmware and parameters

Properties

| Property | HCQ02 | HCT02 |
|---------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| Type of drive controller | Converter, | multi-axis |
| Number of axes | 4 | 3 |
| Mains connection | I | |
| DC bus connection | | - |
| Number of encoder evaluations | 5 | 4 |
| Configurable | I | |
| Number of configurable slots | 2 | 2 |
| Configurable slots for safety technology | - | - |
| Braking resistor | External, required as | charging resistor, too |
| DC bus short circuit input | • | |
| Interface to operator panel (LVDS + USB) | | |

| Property | HCQ02 | HCT02 |
|---------------------------|-------|-------|
| EtherNet Engineering Port | | |
| sercos III Master Port | | |
| Master communication | | |
| Embedded PC | | • |
| Multi-protocol EtherNet | | - |
| PROFIBUS | | - |
| Inputs / outputs | | |
| Digital inputs 1) | 3 | 2 |
| Thereof probes | | 4 |
| Digital outputs 1) | 1 | 6 |
| Analog inputs | (| 0 |
| Analog outputs | (| 0 |
| Relay contacts | 1 N | ٧/O |
| Switching frequencies | | |
| 4 kHz | | • |
| 8 kHz | | • |

Available -

Not available

On-board connection points; can be extended with optional modules Properties

. Fig.1-4:

1)

1.3 Type Code

1.3.1 HCQ02

| Abbrev. | → 1 2 3 | 4 5 6 7 | 8 9 | 1 0 1 2 | 3 4 5 | 6 7 8 | 2 3 9 0 - | 1 2 3 | 3 4 5 | 5 6 | 7 | 8 9 | 3 0 | 1 2 | 3 | 4 5 | 6 | 7 8 | 9 0 |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|-----------|------------|----------|--------|----------------|-------|---------|-------|-------|-------|--------|-----|-----|---------|--------|-------|---------|
| Exa | ample: H C Q | 02.1 | E - | W 0 0 | 25- | A - (|) 3 - E | 3 - L | . 8 - | - 1 | s | - N | Ν | - N | IN | - N | N | - F | W |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | T T | T | T | <u> </u> | T T | Τ''- | Γ΄ ΄ | T | | Г | | Γ | | T. | | T. | | T. |
| Product HCQ | = HCQ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Line 02 | = (|)2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Design 1 | | = 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Power sup | oply | | E | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cooling m | ode | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | (through integra | | , | | | | | | | | | | | | | | | | |
| e.g. 25 kW | /er | | | = 0025 | J | | | | | | | | | | | | | | |
| | protection | | | | = | A | | | | | | | | | | | | | |
| Maine con | necting volta | ae | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 x AC 200 | 500 V +-10% | у с 6 | | | | = 0 | 3 | | | | | | | | | | | | |
| Control | ation design | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Control se Basic | ction design | | | | | | = B | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Master cor | mmunication | | | | | | | | ļ | | | | | | | | | | |
| Embedded | PC, LX 800 | | | | | | | = L8 | 3 | | | | | | | | | | |
| Interfaces | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | _ | | 1 | | | | | | | | |
| Encoder | Probe | Inni | | gital | tputs | | RCOS naster | | Co | ae | | | | | | | | | |
| 5 | 4 | 32 | | | 16 | | X | | 15 | S | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Option 1 | | | | | | | | | | | | | J | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| JEA40.1. | | | | | | | | | • • • • | • • • | . – | | | | | | | | |
| Option 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Without | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEA40.1 | | | | | | | | | | ••• | • • • | ••• | . = | D1 | | | | | |
| Other desi Without | ign | | | | | | | | | | | | | | = | NN |] I | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Firmware | at firmware mu | ist he or | dere | d as se | narate | subn | osition | | | | | | | | | | _ | FW | ļ |
| | nware | | | | | | | | | | | · · · | | | | · · · · | • | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Standard - | oforonco | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | lition | ти | tle | | | | | | | | | | | | | | | |
| Standard r Standard DIN EN 609 | Ec | dition 000-09 | Tit De | | of prot | ection | provic | led b | y en | clo | sur | es (| IP- | Cod | de) | | | | |
| Standard | Ec | | | | of prot | ection | provic | led b | y en | clo | sur | es (| IP- | Co | de) | DT | 00005 | 9v01. | _en.fh1 |
| Standard DIN EN 60 | 529 20 | 00-09 | De | egrees | of prot | ection | provic | led b | y en | clo | sur | es (| IP- | Co | de) | DT | 00005 | 9v01 | _en.fh1 |
| Standard | 529 20 | | De | egrees | of prot | ection | provic | led b | y en | clo | sur | es (| IP- | Co | de) | DT | 00005 | 9v01, | _en.fh1 |

The figure illustrates the basic structure of the type code. Our sales representative will help you with the current status of available versions.

System Presentation

1.3.2 HCT02

| Abbrev. | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|--------|----------|
| column | → 1 2 3 mple: H C T | 4 5 6 7 8 | 1 3 9 0 1 2 3 5 - W0 0 2 | 4 5 6 7 5 - A - | 8 9 0 1 2 0 3 - B - | 3 4 5 6 | 7 8 9 S - N | 3 0 1 2 N - N | 3 4 5 N - N | 6 7 8 | 9 0 N |
| EXC | | | | | | | | | | | _ |
| Product HCT | = HCT | | | | | | | | | | |
| Line 02 | = 0 |)2 | | | | | | | | | |
| Design 1 | | = 1 | | | | | | | | | |
| Power supp Feeding | ply | = E | | | | | | | | | |
| O I | | | | | | | | | | | |
| Cooling mo Air, internal (t | hrough integrat | ted blower |)= W | | | | | | | | |
| Rated powe | er | | = 0025 | | | | | | | | |
| Dearee of r | protection | | | | | | | | | | |
| IP 20 | | | | =A | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Mains conr | necting voltag | ge | | | | | | | | | |
| 5 X AC 200. | | 0 | | · · · · · - · | | | | | | | |
| Control sec | tion design | | | | | | | | | | |
| | | | | | = B | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| Master con | nmunication PC, LX 800 | | | | - 1 | _ | | | | | |
| Interfaces | | | | | | | | | | | |
| Encoder | Probe | | Digital | | RCOS III | Code | | | | | |
| | | | s Outp | | master | | | | | | |
| | | | 16 | | х | 2S | | | | | |
| 4 | 4 | 32 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | _ | | | | |
| | 4 | | | | | | .= NN | | | | |
| Option 1 Without | | | | | | | | | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · | | | | · · · · · · · · · | | | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · | | | | | . = D1 | _ NN | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | . = D1 | . = D1 | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without Other desig Without | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | . = D1 | . = D1 | | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware | jn | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | . = D1 | = NN | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | . = D1 | = NN | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware Denotes tha | gn t firmware mu | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | . = D1 | = NN | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware | gn It firmware mu sference | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | . = D1 | . = D1 | = NN | | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware Denotes tha Standard re | gn It firmware mu eference Ec | ust be ord | ered as sep | arate subj | position . | | . = D1 | . = D1 | = NN | . = FW | |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware Denotes tha Standard re | gn It firmware mu eference Ec | ust be ord | ered as sep. | arate subj | position . | | . = D1 | . = D1 | = NN | | ən.fh11 |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 DEA40.1 Other desig Without Firmware Denotes tha Denotes tha Standard re Standard DIN EN 605 | gn at firmware mu eference Ec 29 20 | ist be ord lition 000-09 | ered as sep Title Degrees of | arate subj | position . | | . = D1 | . = D1 | = NN | . = FW | en.fh1 |
| Option 1 Without DEA40.1 Option 2 Without DEA40.1 Other desig Without Firmware Denotes tha Standard re Standard | gn at firmware mu eference Ec 29 20 | ust be ord | ered as sep Title Degrees of | arate subj | position . | | . = D1 | . = D1 | = NN | . = FW | ən.fh11 |

The figure illustrates the basic structure of the type code. Our sales representative will help you with the current status of available versions.

1.4 Firmware

Required Firmware

FWA-MICRO*-MTX-12VRS-NN or higher version

1.5 Operator Panels

Allowed operator panels: VDP80.1

1.6 About This Documentation

1.6.1 Purpose

A WARNING

Personal injury and property damage caused by incorrect project planning for applications, machines and installations!

Observe the contents of the documentations relevant to your drive system (see chapter "Documentations").

This documentation provides information on

- the project planning of Rexroth IndraDrive systems
- considering the components
 - HCQ02
 - HCT02

1.6.2 Editions

| Edition | Release date | Notes |
|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|
| 01 | 2009/10 | First edition |
| 02 | 2011/07 | Changes |
| | | HCT02.1E-W0020 device removed |
| | | HCT02.1E-W0025 device included |
| | | Technical data and dimensional drawing updated |
| | | Notes on project planning for mains connection included |
| | | Chapter "Environmental Protection and Disposal" revised |
| | | Shield connection of the motor cables updated |
| | | Accessory HAS09 updated |
| | | Cover picture updated |
| 03 | 2012/04 | Changes |
| | | Chapter "Project Planning of Cooling System" removed |
| | | Chapter "General Data and Specifications → Installation Conditions": |
| | | New subchapter "Control Cabinet Design and Cooling" included |
| | | Technical data (mains voltage) updated |
| | | New diagnostic displays of drive firmware MPM-17VRS included |
| | | Chapter "Service and Support" revised |
| | | Spelling of "SERCOS" changed to "sercos" |

Fig. 1-7: Editions

1.6.3 Documentations

Drive Systems, System Components

Drive Systems with Multi-Axis Drive Controllers

| Title | Kind of documentation | Document typecode ¹⁾ | Part number R911 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ02, HCT02 | Project Planning Manual | DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T- PRxx-EN-P | 324185 |
| Rexroth IndraDrive Additional Components and Accesso- ries | Project Planning Manual | DOK-INDRV*-ADDCOMP****- PRxx-EN-P | 306140 |
| Rexroth IndraControl VDP 80.1 Machine Operator Panel Operator Display | Project Planning Manual | DOK-SUPPL*-VDP*80.1***-PRxx- EN-P | 329156 |
| 1) In the document typecodes, "xx" is a wild card for the current edition of the documentation (example: PR01 is the first edition of a Project Planning Manual) | | | |

Fig.1-8:

8: Documentations – Drive Systems, System Components

Motors

| Title | Kind of documentation | Document typecode ¹⁾ | Part number | |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------|--|
| Rexroth IndraDyn | | DOK-MOTOR* | R911 | |
| A Asynchronous Motors MAD / MAF | Project Planning Manual | MAD/MAF****-PRxx-EN-P | 295781 | |
| H Synchronous Kit Spindle Motors | Project Planning Manual | MBS-H*****-PRxx-EN-P | 297895 | |
| L Synchronous Linear Motors | Project Planning Manual | MLF******-PRxx-EN-P | 293635 | |
| L Coreless Linear Motors MCL | Project Planning Manual | MCL******-PRxx-EN-P | 330592 | |
| S Synchronous Motors MKE | Project Planning Manual | MKE*GEN2***-PRxx-EN-P | 297663 | |
| S Synchronous Motors MSK | Project Planning Manual | MSK******-PRxx-EN-P | 296289 | |
| S Synchronous Motors MSM | Data Sheet | MSM******-DAxx-EN-P | 329338 | |
| S Synchronous Motors QSK | Project Planning Manual | QSK******-PRxx-EN-P | 330321 | |
| T Synchronous Torque Motors | Project Planning Manual | MBT******-PRxx-EN-P | 298798 | |
| 1) In the document typecodes, "xx" is a wild card for the current edition of | | | | |

In the document typecodes, "xx" is a wild card for the current edition of the documentation (example: PR01 is the first edition of a Project Planning Manual)

Fig. 1-9: Documentations – Motors

Cables

| Title | Kind of documentation | Document typecode ¹⁾ DOK-CONNEC | Part number R911 |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------|
| Rexroth Connection Cables | Selection Data | CABLE*INDRV-CAxx-EN-P | 322949 |
| | 1) In the document typecodes, "xx" is a wild card for the current edition of | | |

the document typecodes, xx is a wild card for the current edition of the documentation (example: CA02 is the second edition of the documentation "Selection Data")

Fig.1-10: Documentations – Cables

Control Unit

| Title Rexroth IndraMotion MTX micro | Kind of documentation | Document typecode ¹⁾ DOK-MTXMIC | Part number R911 |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|---------------------|
| Easy setup for Standard Turning and Milling Machines | Commissioning Manual | EASY******-COxx-EN-P | 332281 |
| 12VRS | Manual | SYS*DES*V12-RExx-EN-P | 334369 |
| System Description | | | |
| 12VRS | Manual | NC*FUNC*V12-APxx-EN-P | 334357 |
| Functional Description | | | |
| 12VRS | Reference Book | MA*PAR**V12-RExx-EN-P | 334365 |
| Machine Parameters | | | |
| 12VRS | Manual | NC**PRO*V12-RExx-EN-P | 334361 |
| Programming Manual | | | |

Fig.1-11:

In the document typecodes, "xx" is a wild card for the current edition of the documentation (example: RE02 is the second edition of a Reference Book) *Documentations – Control Unit*

1.6.4 Your Feedback

| | R P | Your experience is important for our improvement processes of products and documentations. | |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| | | about mistakes you discovered in this documentation and changes st; we would be grateful for your feedback. | |
| | Please send your remarks to: | | |
| Address for Your Feedback | Bosch Rex | roth AG | |
| | Dept. DC-I | A/EDY1 | |
| | Buergerme | ister-DrNebel-Str. 2 | |
| | 97816 Loh | r, Germany | |
| | E-mail: dok | kusupport@boschrexroth.de | |

Important Directions for Use

2 Important Directions for Use

2.1 Appropriate Use

2.1.1 Introduction

Rexroth products reflect the state-of-the-art in their development and their manufacture. They are tested prior to delivery to ensure operating safety and reliability.

A WARNING

Personal injury and property damage caused by incorrect use of the products!

The products have been designed for use in industrial environments and may only be used in the appropriate way. If they are not used in the appropriate way, situations resulting in property damage and personal injury can occur.

Rexroth as manufacturer is not liable for any damages resulting from inappropriate use. In such cases, the guarantee and the right to payment of damages resulting from inappropriate use are forfeited. The user alone carries all responsibility of the risks.

Before using Rexroth products, the following pre-requisites must be met to ensure appropriate use of the products:

- Personnel that in any way, shape or form uses our products must first read and understand the relevant safety instructions and be familiar with their appropriate use.
- If the products take the form of hardware, then they must remain in their original state, in other words, no structural changes are permitted. It is not permitted to decompile software products or alter source codes.
- Damaged or faulty products may not be installed or put into operation.
- Make sure that the products have been installed in the manner described in the relevant documentation.

2.1.2 Areas of Use and Application

Drive controllers made by Rexroth are designed to control electrical motors and monitor their operation.

Control and monitoring of the Drive controllers may require additional sensors and actors.

The drive controllers may only be used with the accessories and parts specified in this documentation. If a component has not been specifically named, then it may neither be mounted nor connected. The same applies to cables and lines.
 Operation is only permitted in the specified configurations and combinations of components using the software and firmware as

Drive controllers have to be programmed before commissioning to ensure that the motor executes the specific functions of an application.

specified in the relevant Functional Descriptions.

Drive controllers of the Rexroth IndraDrive line have been developed for use in single- and multi-axis drive and control tasks.

Important Directions for Use

To ensure application-specific use of Drive controllers, device types of different drive power and different interfaces are available.

Typical applications include, for example:

- Handling and mounting systems,
- Packaging and food machines,
- Printing and paper processing machines and
- Machine tools.

Drive controllers may only be operated under the assembly and installation conditions described in this documentation, in the specified position of normal use and under the ambient conditions as described (temperature, degree of protection, humidity, EMC, etc.).

2.2 Inappropriate Use

Using the Drive controllers outside of the operating conditions described in this documentation and outside of the technical data and specifications given is defined as "inappropriate use".

Drive controllers may not be used, if ...

- they are subject to operating conditions that do not meet the specified ambient conditions. This includes, for example, operation under water, under extreme temperature fluctuations or extremely high maximum temperatures.
- Furthermore, Drive controllers may not be used in applications which have not been expressly authorized by Rexroth. Please carefully follow the specifications outlined in the general Safety Instructions!
- Components of the Rexroth IndraDrive system are **products of category C3** (with limited availability) according to IEC 61800-3. To ensure that this category (limit values) is maintained, suitable line filters must be used in the drive system.

These components are not provided for use in a public low-voltage network supplying residential areas with power. If these components are used in such a public network, high-frequency interference is to be expected. This can require additional measures of radio interference suppression.

3 Safety Instructions for Electric Drives and Controls

3.1 Definitions of Terms

| Application Documentation | Application documentation comprises the entire documentation used to in- form the user of the product about the use and safety-relevant features for configuring, integrating, installing, mounting, commissioning, operating, main- taining, repairing and decommissioning the product. The following terms are also used for this kind of documentation: User Guide, Operation Manual, Commissioning Manual, Instruction Manual, Project Planning Manual, Appli- cation Manual, etc. |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Component | A component is a combination of elements with a specified function, which are part of a piece of equipment, device or system. Components of the elec- tric drive and control system are, for example, supply units, drive controllers, mains choke, mains filter, motors, cables, etc. |
| Control System | A control system comprises several interconnected control components placed on the market as a single functional unit. |
| Device | A device is a finished product with a defined function, intended for users and placed on the market as an individual piece of merchandise. |
| Electrical Equipment | Electrical equipment encompasses all devices used to generate, convert, transmit, distribute or apply electrical energy, such as electric motors, transformers, switching devices, cables, lines, power-consuming devices, circuit board assemblies, plug-in units, control cabinets, etc. |
| Electric Drive System | An electric drive system comprises all components from mains supply to mo- tor shaft; this includes, for example, electric motor(s), motor encoder(s), sup- ply units and drive controllers, as well as auxiliary and additional compo- nents, such as mains filter, mains choke and the corresponding lines and ca- bles. |
| Installation | An installation consists of several devices or systems interconnected for a defined purpose and on a defined site which, however, are not intended to be placed on the market as a single functional unit. |
| Machine | A machine is the entirety of interconnected parts or units at least one of which is movable. Thus, a machine consists of the appropriate machine drive elements, as well as control and power circuits, which have been assembled for a specific application. A machine is, for example, intended for processing, treatment, movement or packaging of a material. The term "machine" also covers a combination of machines which are arranged and controlled in such a way that they function as a unified whole. |
| Manufacturer | The manufacturer is an individual or legal entity bearing responsibility for the design and manufacture of a product which is placed on the market in the in- dividual's or legal entity's name. The manufacturer can use finished products, finished parts or finished elements, or contract out work to subcontractors. However, the manufacturer must always have overall control and possess the required authority to take responsibility for the product. |
| Product | Examples of a product: Device, component, part, system, software, firmware, among other things. |
| Project Planning Manual | A project planning manual is part of the application documentation used to support the sizing and planning of systems, machines or installations. |
| Qualified Persons | In terms of this application documentation, qualified persons are those per- sons who are familiar with the installation, mounting, commissioning and op- eration of the components of the electric drive and control system, as well as with the hazards this implies, and who possess the qualifications their work |

requires. To comply with these qualifications, it is necessary, among other things,

1) to be trained, instructed or authorized to switch electric circuits and devices safely on and off, to ground them and to mark them

- 2) to be trained or instructed to maintain and use adequate safety equipment
- 3) to attend a course of instruction in first aid
- **User** A user is a person installing, commissioning or using a product which has been placed on the market.

3.2 General Information

3.2.1 Using the Safety Instructions and Passing Them on to Others

Do not attempt to install and operate the components of the electric drive and control system without first reading all documentation provided with the product. Read and understand these safety instructions and all user documentation prior to working with these components. If you do not have the user documentation for the components, contact your responsible Rexroth sales partner. Ask for these documents to be sent immediately to the person or persons responsible for the safe operation of the components.

If the component is resold, rented and/or passed on to others in any other form, these safety instructions must be delivered with the component in the official language of the user's country.

Improper use of these components, failure to follow the safety instructions in this document or tampering with the product, including disabling of safety devices, could result in property damage, injury, electric shock or even death.

3.2.2 Requirements for Safe Use

Read the following instructions before initial commissioning of the components of the electric drive and control system in order to eliminate the risk of injury and/or property damage. You must follow these safety instructions.

- Rexroth is not liable for damages resulting from failure to observe the safety instructions.
- Read the operating, maintenance and safety instructions in your language before commissioning. If you find that you cannot completely understand the application documentation in the available language, please ask your supplier to clarify.
- Proper and correct transport, storage, mounting and installation, as well as care in operation and maintenance, are prerequisites for optimal and safe operation of the component.
- Only qualified persons may work with components of the electric drive and control system or within its proximity.
- Only use accessories and spare parts approved by Rexroth.
- Follow the safety regulations and requirements of the country in which the components of the electric drive and control system are operated.
- Only use the components of the electric drive and control system in the manner that is defined as appropriate. See chapter "Appropriate Use".
- The ambient and operating conditions given in the available application documentation must be observed.
- Applications for functional safety are only allowed if clearly and explicitly specified in the application documentation "Integrated Safety Technolo-

gy". If this is not the case, they are excluded. Functional safety is a safety concept in which measures of risk reduction for personal safety depend on electrical, electronic or programmable control systems.

• The information given in the application documentation with regard to the use of the delivered components contains only examples of applications and suggestions.

The machine and installation manufacturers must

- make sure that the delivered components are suited for their individual application and check the information given in this application documentation with regard to the use of the components,
- make sure that their individual application complies with the applicable safety regulations and standards and carry out the required measures, modifications and complements.
- Commissioning of the delivered components is only allowed once it is sure that the machine or installation in which the components are installed complies with the national regulations, safety specifications and standards of the application.
- Operation is only allowed if the national EMC regulations for the application are met.
- The instructions for installation in accordance with EMC requirements can be found in the section on EMC in the respective application documentation.

The machine or installation manufacturer is responsible for compliance with the limit values as prescribed in the national regulations.

• The technical data, connection and installation conditions of the components are specified in the respective application documentations and must be followed at all times.

National regulations which the user must take into account

- European countries: In accordance with European EN standards
- United States of America (USA):
 - National Electrical Code (NEC)
 - National Electrical Manufacturers Association (NEMA), as well as local engineering regulations
 - Regulations of the National Fire Protection Association (NFPA)
- Canada: Canadian Standards Association (CSA)
- Other countries:
 - International Organization for Standardization (ISO)
 - International Electrotechnical Commission (IEC)

3.2.3 Hazards by Improper Use

- High electrical voltage and high working current! Danger to life or serious injury by electric shock!
- High electrical voltage by incorrect connection! Danger to life or injury by electric shock!
- Dangerous movements! Danger to life, serious injury or property damage by unintended motor movements!
- Health hazard for persons with heart pacemakers, metal implants and hearing aids in proximity to electric drive systems!

- Risk of burns by hot housing surfaces!
- Risk of injury by improper handling! Injury by crushing, shearing, cutting, hitting!
- Risk of injury by improper handling of batteries!
- Risk of injury by improper handling of pressurized lines!

3.3 Instructions with Regard to Specific Dangers

3.3.1 Protection Against Contact With Electrical Parts and Housings

This section concerns components of the electric drive and control system with voltages of **more than 50 volts**.

Contact with parts conducting voltages above 50 volts can cause personal danger and electric shock. When operating components of the electric drive and control system, it is unavoidable that some parts of these components conduct dangerous voltage.

High electrical voltage! Danger to life, risk of injury by electric shock or serious injury!

- Only qualified persons are allowed to operate, maintain and/or repair the components of the electric drive and control system.
- Follow the general installation and safety regulations when working on power installations.
- Before switching on, the equipment grounding conductor must have been permanently connected to all electric components in accordance with the connection diagram.
- Even for brief measurements or tests, operation is only allowed if the equipment grounding conductor has been permanently connected to the points of the components provided for this purpose.
- Before accessing electrical parts with voltage potentials higher than 50 V, you must disconnect electric components from the mains or from the power supply unit. Secure the electric component from reconnection.
- With electric components, observe the following aspects:

Always wait **30 minutes** after switching off power to allow live capacitors to discharge before accessing an electric component. Measure the electrical voltage of live parts before beginning to work to make sure that the equipment is safe to touch.

- Install the covers and guards provided for this purpose before switching on.
- Never touch electrical connection points of the components while power is turned on.
- Do not remove or plug in connectors when the component has been powered.
- Under specific conditions, electric drive systems can be operated at mains protected by residual-current-operated circuit-breakers sensitive to universal current (RCDs/RCMs).
- Secure built-in devices from penetrating foreign objects and water, as well as from direct contact, by providing an external housing, for example a control cabinet.

High housing voltage and high leakage current! Danger to life, risk of injury by electric shock!

• Before switching on and before commissioning, ground or connect the components of the electric drive and control system to the equipment grounding conductor at the grounding points.

- Connect the equipment grounding conductor of the components of the electric drive and control system permanently to the main power supply at all times. The leakage current is greater than 3.5 mA.
- Establish an equipment grounding connection with a minimum cross section according to the table below. With an outer conductor cross section smaller than 10 mm² (8 AWG), the alternative connection of two equipment grounding conductors is allowed, each having the same cross section as the outer conductors.

| Cross section outer con- ductor | Minimum cross section equipment grounding conductor Leakage current ≥ 3.5 mA | | |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--|
| | 1 equipment grounding conductor | 2 equipment grounding conductors | |
| 1,5 mm² (AWG 16) | | 2 × 1,5 mm ² (AWG 16) | |
| 2,5 mm ² (AWG 14) | | 2 × 2,5 mm² (AWG 14) | |
| 4 mm ² (AWG 12) | 10 mm ² (AWG 8) | 2 × 4 mm² (AWG 12) | |
| 6 mm ² (AWG 10) | | 2 × 6 mm² (AWG 10) | |
| 10 mm ² (AWG 8) | | - | |
| 16 mm ² (AWG 6) | | - | |
| 25 mm ² (AWG 4) | 16 mm² (AWG 6) | - | |
| 35 mm ² (AWG 2) | | - | |
| 50 mm ² (AWG 1/0) | 25 mm ² (AWG 4) | - | |
| 70 mm ² (AWG 2/0) | 35 mm ² (AWG 2) | - | |
| | | | |

Fig.3-1: Minimum Cross Section of the Equipment Grounding Connection

3.3.2 Protective Extra-Low Voltage as Protection Against Electric Shock

Protective extra-low voltage is used to allow connecting devices with basic insulation to extra-low voltage circuits.

On components of an electric drive and control system provided by Rexroth, all connections and terminals with voltages between 5 and 50 volts are PELV ("Protective Extra-Low Voltage") systems. It is allowed to connect devices equipped with basic insulation (such as programming devices, PCs, note-books, display units) to these connections.

Danger to life, risk of injury by electric shock! High electrical voltage by incorrect connection!

If extra-low voltage circuits of devices containing voltages and circuits of more than 50 volts (e.g., the mains connection) are connected to Rexroth products, the connected extra-low voltage circuits must comply with the requirements for PELV ("Protective Extra-Low Voltage").

3.3.3 Protection Against Dangerous Movements

Dangerous movements can be caused by faulty control of connected motors. Some common examples are:

- Improper or wrong wiring or cable connection
- Operator errors
- Wrong input of parameters before commissioning
- Malfunction of sensors and encoders
- Defective components
- Software or firmware errors

These errors can occur immediately after equipment is switched on or even after an unspecified time of trouble-free operation.

The monitoring functions in the components of the electric drive and control system will normally be sufficient to avoid malfunction in the connected drives. Regarding personal safety, especially the danger of injury and/or property damage, this alone cannot be relied upon to ensure complete safety. Until the integrated monitoring functions become effective, it must be assumed in any case that faulty drive movements will occur. The extent of faulty drive movements depends upon the type of control and the state of operation.

Dangerous movements! Danger to life, risk of injury, serious injury or property damage!

A **risk assessment** must be prepared for the installation or machine, with its specific conditions, in which the components of the electric drive and control system are installed.

As a result of the risk assessment, the user must provide for monitoring functions and higher-level measures on the installation side for personal safety. The safety regulations applicable to the installation or machine must be taken into consideration. Unintended machine movements or other malfunctions are possible if safety devices are disabled, bypassed or not activated.

To avoid accidents, injury and/or property damage:

- Keep free and clear of the machine's range of motion and moving machine parts. Prevent personnel from accidentally entering the machine's range of motion by using, for example:
 - Safety fences
 - Safety guards
 - Protective coverings
 - Light barriers
- Make sure the safety fences and protective coverings are strong enough to resist maximum possible kinetic energy.
- Mount emergency stopping switches in the immediate reach of the operator. Before commissioning, verify that the emergency stopping equipment works. Do not operate the machine if the emergency stopping switch is not working.
- Prevent unintended start-up. Isolate the drive power connection by means of OFF switches/OFF buttons or use a safe starting lockout.
- Make sure that the drives are brought to safe standstill before accessing or entering the danger zone.

- Additionally secure vertical axes against falling or dropping after switching off the motor power by, for example,
 - mechanically securing the vertical axes,
 - adding an external braking/arrester/clamping mechanism or
 - ensuring sufficient counterbalancing of the vertical axes.
- The standard equipment **motor holding brake** or an external holding brake controlled by the drive controller is **not sufficient to guarantee per-sonal safety**!
- Disconnect electrical power to the components of the electric drive and control system using the master switch and secure them from reconnection ("lock out") for:
 - Maintenance and repair work
 - Cleaning of equipment
 - Long periods of discontinued equipment use
- Prevent the operation of high-frequency, remote control and radio equipment near components of the electric drive and control system and their supply leads. If the use of these devices cannot be avoided, check the machine or installation, at initial commissioning of the electric drive and control system, for possible malfunctions when operating such high-frequency, remote control and radio equipment in its possible positions of normal use. It might possibly be necessary to perform a special electromagnetic compatibility (EMC) test.

3.3.4 Protection Against Magnetic and Electromagnetic Fields During Operation and Mounting

Magnetic and electromagnetic fields generated by current-carrying conductors or permanent magnets of electric motors represent a serious danger to persons with heart pacemakers, metal implants and hearing aids.

Health hazard for persons with heart pacemakers, metal implants and hearing aids in proximity to electric components!

- Persons with heart pacemakers and metal implants are not allowed to enter the following areas:
 - Areas in which components of the electric drive and control systems are mounted, commissioned and operated.
 - Areas in which parts of motors with permanent magnets are stored, repaired or mounted.
- If it is necessary for somebody with a heart pacemaker to enter such an area, a doctor must be consulted prior to doing so. The noise immunity of implanted heart pacemakers differs so greatly that no general rules can be given.
- Those with metal implants or metal pieces, as well as with hearing aids, must consult a doctor before they enter the areas described above.

3.3.5 Protection Against Contact With Hot Parts

Hot surfaces of components of the electric drive and control system. Risk of burns!

- Do not touch hot surfaces of, for example, braking resistors, heat sinks, supply units and drive controllers, motors, windings and laminated cores!
- According to the operating conditions, temperatures of the surfaces can be higher than 60 °C (140 °F) during or after operation.
- Before touching motors after having switched them off, let them cool down for a sufficient period of time. Cooling down can require up to 140 minutes! The time required for cooling down is approximately five times the thermal time constant specified in the technical data.
- After switching chokes, supply units and drive controllers off, wait **15 minutes** to allow them to cool down before touching them.
- Wear safety gloves or do not work at hot surfaces.
- For certain applications, and in accordance with the respective safety regulations, the manufacturer of the machine or installation must take measures to avoid injuries caused by burns in the final application. These measures can be, for example: Warnings at the machine or installation, guards (shieldings or barriers) or safety instructions in the application.

3.3.6 Protection During Handling and Mounting

Risk of injury by improper handling! Injury by crushing, shearing, cutting, hitting!

- Observe the relevant statutory regulations of accident prevention.
- Use suitable equipment for mounting and transport.
- Avoid jamming and crushing by appropriate measures.
- Always use suitable tools. Use special tools if specified.
- Use lifting equipment and tools in the correct manner.
- Use suitable protective equipment (hard hat, safety goggles, safety shoes, safety gloves, for example).
- Do not stand under hanging loads.
- Immediately clean up any spilled liquids from the floor due to the risk of falling!

3.3.7 Battery Safety

Batteries consist of active chemicals in a solid housing. Therefore, improper handling can cause injury or property damage.

Risk of injury by improper handling!

- Do not attempt to reactivate low batteries by heating or other methods (risk of explosion and cauterization).
- Do not attempt to recharge the batteries as this may cause leakage or explosion.
- Do not throw batteries into open flames.
- Do not dismantle batteries.
- When replacing the battery/batteries, do not damage the electrical parts installed in the devices.
- Only use the battery types specified for the product.

Environmental protection and disposal! The batteries contained in the product are considered dangerous goods during land, air, and sea transport (risk of explosion) in the sense of the legal regulations. Dispose of used batteries separately from other waste. Observe the national regulations of your country.

3.3.8 Protection Against Pressurized Systems

According to the information given in the Project Planning Manuals, motors and components cooled with liquids and compressed air can be partially supplied with externally fed, pressurized media, such as compressed air, hydraulics oil, cooling liquids and cooling lubricants. Improper handling of the connected supply systems, supply lines or connections can cause injuries or property damage.

Risk of injury by improper handling of pressurized lines!

- Do not attempt to disconnect, open or cut pressurized lines (risk of explosion).
- Observe the respective manufacturer's operating instructions.
- Before dismounting lines, relieve pressure and empty medium.
- Use suitable protective equipment (safety goggles, safety shoes, safety gloves, for example).
- Immediately clean up any spilled liquids from the floor due to the risk of falling!

Environmental protection and disposal! The agents (e.g., fluids) used to operate the product might not be environmentally friendly. Dispose of agents harmful to the environment separately from other waste. Observe the national regulations of your country.

3.4 Explanation of Signal Words and the Safety Alert Symbol

The Safety Instructions in the available application documentation contain specific signal words (DANGER, WARNING, CAUTION or NOTICE) and, where required, a safety alert symbol (in accordance with ANSI Z535.6-2011).

The signal word is meant to draw the reader's attention to the safety instruction and identifies the hazard severity.

The safety alert symbol (a triangle with an exclamation point), which precedes the signal words DANGER, WARNING and CAUTION, is used to alert the reader to personal injury hazards.

In case of non-compliance with this safety instruction, death or serious injury **will** occur.

A WARNING

In case of non-compliance with this safety instruction, death or serious injury **could** occur.

In case of non-compliance with this safety instruction, minor or moderate injury could occur.

NOTICE

In case of non-compliance with this safety instruction, property damage could occur.

General Data and Specifications 4

Acceptance Tests and Approvals 4.1

Declaration of Conformity

Declarations of conformity confirm that the components comply with the valid EN standards and EC directives. If required, our sales representative can provide you with the declarations of conformity for components.

| DX00011/01_m.FH11 | Drive controllers, Supply units | Motors |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| CE conformity regarding Low-Voltage Directive | EN 61800-5-1 (IEC 61800-5-1:2007) | EN 60034-1 (IEC 60034-1:2010) |
| | | EN 60034-5 (IEC 60034-5:2000 + Corri- gendum 2001+A1:2006) |
| CE conformity regarding EMC product standard | EN 61800-3 (IEC 61800-3:2004) | |

Fig.4-1: CE - Applied Standards **C-UL-US Listing**

The components are listed by UL (Underwriters Laboratories Inc.®). You can find the evidence of certification on the Internet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth".

| C C UL US Listed | UL standard: UL 508 C CSA standard: Canadian National Standard C22.2 No. 14-10 Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CON- | | | |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| POW. CONV. EQ. 97Y4 | TROLS GMBH Category Name: Power Conversion Equipment | | | |
| | File numbers | | | |
| | Rexroth IndraDrive components: | | | |
| | • E134201 | | | |
| | • E227957 | | | |
| Fig.4-2: C-UL Listing | | | | |

FIG.4-2. C-UL Listing

R UL ratings

> For using the component in the scope of CSA / UL, take the UL ratings of the individual components into account.

> Make sure that the indicated short circuit current rating SCCR is not exceeded, e.g. by appropriate fuses in the mains supply of the supply unit.

| CONSULS Standard C22.2 No. 100 CUR_Zeichen.fml1 Company Name CUR_Zeichen.fml1 BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CONTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component File numbers MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Image: Construct of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Construct of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Construct of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Construct of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Construct of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Construct of the scope of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of safety and requility for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compul | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| equivalent only. Image: Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). C-UR-US Listing The motors are listed by UL ("Underwriters Laboratories Inc.@"), You can finc the evidence of certification on the Intermet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". Image: Complex transmission on the Intermet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". Image: Complex transmission of the Intermet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". Image: Complex transmission of the Intermet under http://www.ul.com Image: Complex transmission of the Intermet under transmission on transmissice and transmission on the Intermet under t | | RF R | Wiring material UL | | |
| Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). C-UR-US Listing The motors are listed by UL ("Underwriters Laboratories Inc.®"). You can finc the evidence of certification on the Internet under http://www.ul.com unde "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". UL standard: UL 1004-1 : UL standard: UL 1004-1 : CSA standard C22.2 No. 100 Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CUR.Zeiden.htl | | | • | UL, use copper 60/75 °C only; class 1 or | |
| Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). C-UR-US Listing The motors are listed by UL ("Underwriters Laboratories Inc.®"). You can finc the evidence of certification on the Internet under http://www.ul.com unde "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". UL standard: UL 1004-1 : UL standard: UL 1004-1 : CSA standard C22.2 No. 100 Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CUR.Zeiden.htl | | 187 | Allowed pollution degr | 86 | |
| "Ambient and Operating Conditions"). C-UR-US Listing The motors are listed by UL ("Underwriters Laboratories Inc.®"). You can fine the evidence of certification on the Internet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". UL standard: UL 1004-1 CSA standard: Canadian National Standard C22.2 No. 100 Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CONTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component Fig.4-3: C-UR Listing Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Comply with the allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products Action Scope for Compulsory Certification has beer existing since 2003. CNCA is the Chinae, the certification will be checked at the customs | | ~ | | | |
| the evidence of certification on the Internet under http://www.ul.com under "Certifications" by entering the file number or the "Company Name: Rexroth". UL standard: UL 1004-1 CSA standard: Canadian National Standard C22.2 No. 100 Company Name Cure_ZeichenMiti UL standard: Canadian National Standard C22.2 No. 100 Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CONTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component File numbers MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification and in the CNCA documen "Applications Scope for Compulsory Certification and in the CNCA documen "Applications scope for Compulsory Certification and in the CNCA documen "Applications scope for Compulsory Certification and in the CNCA documen "Applications scope for Compulsory Certification directives. When a product is imported in China, the certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | | |
| CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions "). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and operating Conditions "). CCC (China Compulsory Certification for Products Subject to Compulsory Certification of the concomponents (see "Ambient and Operating Conditions"). | C-UR-US Listing | the evide | ence of certification on t | he Internet under http://www.ul.com under | |
| CCC (China Compulsory Certifica- tion) Company Listing • CSA standard: Canadian National Standard C22.2 No. 100 CUR_Zeichen.htt • CSA standard: C22.2 No. 100 CUR_Zeichen.htt • CSA Standard: C22.2 No. 100 COMTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component Fig.4-3: C-UR Listing Comply withing material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 on equivalent only. CCC (China Compulsory Certifica- tion) Comply with the allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCCC (China Compulsory Certification up of Products Subject to Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue and put in circulation in China. This compulsory certification has beer existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | $(\widehat{\mathbf{R}})$ | UL standard: UL 1004-1 | |
| CCC (China Compulsory Certification for science string since 2003. Cure_Zeichen.htt Company Name BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CONTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component File numbers MSK, MSM motors: E335445 Servo and Stepper Motors - Component File numbers MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Comply with the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has beer existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | | |
| CUP_Zeichen.fht1 CONTROLS GMBH Category Name: Servo and Stepper Motors - Component Fig.4-3: C-UR Listing Image: Computer of the score of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: CCC (China Compulsory Certifica- tion) Niring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: CCC (China Compulsory Certifica- tion) Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution score of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certifica- tion) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- logue" and put in circulation in China. This compulsory certification has beer existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | L | | Company Name | |
| Servo and Stepper Motors - Component File numbers MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Image: Computer of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Computer of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | CUR_Zeichen.fh11 | | |
| File numbers MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Image: Complexity of the state | | | | Category Name: | |
| MSK, MSM motors: E335445 Fig.4-3: C-UR Listing Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certifica- tion) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- logue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | Servo and Stepper Motors - Component | |
| Fig.4-3: C-UR Listing Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certifica- tion) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- logue" and put in circulation in China. This compulsory certification has beer existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | File numbers | |
| Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth) In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Complexity of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Complexity of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Complexity of the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Complexity of Compulsory Certification of Stafety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | MSK, MSM motors: E335445 | |
| In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | Fig.4-3: | C-UR Listing | | |
| In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or equivalent only. Image: Allowed pollution degree Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certification) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA documen "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | RP I | Wiring material UL (rea | ady-made cables by Rexroth) | |
| Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certifica- tion) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue" of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- logue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | | UL, use copper 60/75 °C only; class 6 or | |
| Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and Operating Conditions"). CCC (China Compulsory Certifica- tion) The CCC test symbol comprises a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- logue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | Allowed pollution dear | 88 | |
| tion) quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has been existing since 2003. CNCA is the Chinese authority responsible for certification directives. When a product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | | Comply with the allow | ed pollution degree of the components (see | |
| product is imported in China, the certification will be checked at the customs | | C C | | | |
| criteria are normally relevant: | | product i by mean | is imported in China, the is of entries in a databas | certification will be checked at the customs | |
| | | cation Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Cata- | | | |

2. Scope of application according to CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue".

3. For the IEC product standard used, the corresponding Chinese GB standard must exist.

For the drive components by Rexroth described in this documentation, **certification is not required at present**, thus they are not CCC certified. Negative certifications will not be issued.

4.2 Transport and Storage

4.2.1 Transport of the Components

Ambient and Operating Conditions - Transport

| Description | Symbol | Unit | Value | | |
|-----------------------------|---------------------|------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|--|
| Temperature range | T _{a_tran} | °C | Supply units and drive con- trollers: -25 +70 | Motors: -20 +80 | |
| Relative humidity | | % | 5 95 | | |
| Absolute humidity | | g/m ³ | 1 60 | | |
| Climatic category (IEC 721) | | | 2K3 | | |
| Moisture condensation | | | Not allowed | | |
| lcing | | | Not allowed | | |

Fig.4-4:

Ambient and operating conditions - transport

4.2.2 Storage of the Components

NOTICE

Damage to the component caused by long storage periods!

Some components contain electrolytic capacitors which may deteriorate during storage.

When storing the following components for a longer period of time, operate them **once a year for at least 1 hour**:

- Converters and supply units: operation with mains voltage U_{LN}
- Inverters and DC bus capacitor units: operation with DC bus voltage U_{DC}

| Ambient and operating conditions - storage | Ambient and | and operatin | g conditions - | storage |
|--------------------------------------------|-------------|--------------|----------------|-----------------------------|
|--------------------------------------------|-------------|--------------|----------------|-----------------------------|

| Description | Symbol | Unit | Value | | |
|-----------------------------|----------------------|------|----------------------------------------------------|--------------------|--|
| Temperature range | T _{a_store} | °C | Supply units and drive con- trollers: -25 55 | Motors: -20 +60 | |
| Relative humidity | | % | 5 95 | | |
| Absolute humidity | | g/m³ | 1 29 | | |
| Climatic category (IEC 721) | | | 1K3 | | |
| Moisture condensation | | | Not allowed | | |
| Icing | | | Not al | lowed | |

Ambient and operating conditions - storage

4.3 Installation Conditions

4.3.1 Ambient and Operating Conditions

R

Check that the ambient conditions, in particular the control cabinet temperature, are complied with by calculating the heat levels in the control cabinet. Afterwards, make the corresponding measurements to verify that the ambient conditions have actually been complied with.

In the technical data of the individual components, the power dissipation is indicated as an important input value for calculating the heat levels.

Ambient and operating conditions (HCS, HMV, HMS, HMD, HCQ, HCT, KCU)

| Description | Symbol | Unit | Value | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Conductive dirt contamination | | | Not allowed | |
| | | | Protect the devices against conductive dirt contami- nation by mounting them in control cabinets with pro- tection degree IP54 (in accordance with IEC 60529). | |
| Protection degree of the device (IEC 60529) | | | IP20 | |
| Use within the scope of CSA / UL | | | For use in NFPA 79 applications only. | |
| Temperature during storage | | | See index entry "Storage → Of the components" | |
| Temperature during transport | | | See index entry "Transport \rightarrow Of the components" | |
| Allowed mounting position | | | G1 | |
| Definition of mounting positions: See index en- try "Mounting positions" | | | | |
| Installation altitude | h _{nenn} | m | 1000 | |
| Ambient temperature range | T _{a_work} | °C | 0 40 | |
| Derating vs. ambient temperature: | | 1 | | |
| In the ambient temperature range $T_{a_work_red}$, the performance data is reduced by factor F_{Ta} : | | • | | |
| $F_{Ta} = 1 - [(T_a - 40) \times f_{Ta}]$ | | ⊥ ⊒ | | |
| Example: With an ambient temperature $T_a = 50$ °C and a capacity utilization factor $f_{Ta} = 2$ %/K, the rated power is reduced to | | Щ | Decool takes | |
| $P_{DC_cont_red} = P_{DC_cont} \times F_{Ta} =$ | | | $T_{a_work} T_{a_work_red} T_{a} \rightarrow$ | |
| $P_{DC_cont} \times (1 - [(50 - 40) \times 0.02]) = P_{DC_cont} \times 0.8$ | T _{a_work_red} | °C | 40 55 | |
| Operation at ambient temperatures outside of T_{a_work} and $T_{a_work_red}$ is not allowed! | f _{Ta} | %/K | 2,0 | |
| | Чта | /0/1\ | ۷,0 | |

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P

Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

General Data and Specifications

| Description | Symbol | Unit | Value | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Derating vs. installation altitude: | | 1 – | | | |
| With installation altitudes $h > h_{nenn}$ and higher, the available performance data is reduced by factor f ^{3) 4)} . | | 0,9 | DK000130.v2m.ih1 | | |
| With installation altitudes in the range of h_{max_ohne} to h_{max} , an overvoltage limiter against transient overvoltage must be installed in the system. | | 0,6 ~ | $\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | | |
| Operation above h _{max} is not allowed! | h _{max_ohne} | m | 2000 | | |
| | h _{max} | m | 4000 | | |
| Simultaneous derating for ambient temperature and installation altitude | | reduce | Allowed; e performance data with the product $f \times F_{Ta}$ | | |
| Relative humidity | | % | 5 95 | | |
| Absolute humidity | | g/m ³ | 1 29 | | |
| Climatic category (IEC 721) | | | 3К3 | | |
| Allowed pollution degree (IEC 60664-1) | | | 2 | | |
| Maximum concentration of corrosive gases | | | EN 50178 Table A.2 | | |
| Vibration sine: amplitude (peak-peak) at 10 57 Hz ¹⁾ | | mm | 0,15 ±15% | | |
| Vibration sine: acceleration at 57 150 Hz ¹⁾ | | g | 1 ±15% | | |
| Vibration noise (random) frequency ¹⁾ | | Hz | 20 150 | | |
| Vibration noise (random) spectral acceleration density, amplitude ¹⁾ | | g²/Hz | 0.005 ±3 dB | | |
| Vibration noise (random) rms value of total acceleration ¹⁾ | | g | 1 | | |
| Vibration sine: axial Acceleration at 10 2,000 Hz ²⁾ | | g | - | | |
| Vibration sine: radial | | g | - | | |
| Acceleration at 10 2,000 Hz ²⁾ | | | | | |
| Overvoltage category | | | III (according to IEC 60664-1) | | |
| 1) 2) 3) | Accord Reduc tinuous | ling to EN ed perfor s power, | N 60068-2-64 N 60068-2-6 mance data for drive controllers: allowed DC bus con- braking resistor continuous power, continuous current Q, HCT drive controllers additionally: allowed line volt- | | |
| 4) | • | Reduced performance data for motors: Performance, torque S1 and | | | |
| Fig.4-6: | | | perating conditions (HCS, HMV, HMS, HMD, HCQ, | | |

4.3.2 Control Cabinet Design and Cooling

The only mounting position allowed for supply units and drive controllers to be installed in control cabinets is G1.

General Data and Specifications

| Closed control cabinet with air circulation | Closed control cabinet with heat exchanger | Control cabinet with fan | Closed control cabinet with air conditioning unit |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|
| DF000644v01_nn.tf | DF000645v01_ntif | | |
| P _Q ~ 400 W | P _Q ~ 1700 W | P _Q ~ 2700 W | P _Q ~ 4000 W |

Possibilities of Heat Dissipation

P_Q Dissipated heat output

Fig.4-7: Possibilities of Heat Dissipation

The section below describes the "control cabinet with fan".

Requirements for Control Cabinets with Fan

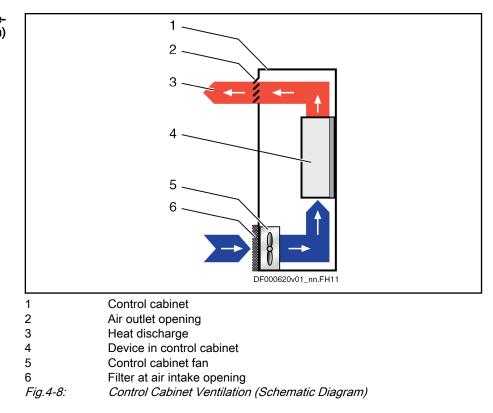
| NOTICE | Risk of damage by unclean air in the control |
|--------|----------------------------------------------|
| | cabinet! |

Operating a control cabinet with a fan, but without the corresponding filters, can damage the devices or cause malfunction.

- Install filters at the air intake opening of the control cabinet so that impure air cannot get into the control cabinet.
- Service the filters at regular intervals according to the dust loading in the environment.
- Only replace the filters when the fan has been switched off, because otherwise the fan sucks in the dirt coming off the filter and the dirt gets into the control cabinet.

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

General Data and Specifications



Only clean air gets into the control cabinet through the filter at the air intake opening. The control cabinet fan behind the air intake opening delivers the air into the control cabinet and generates overpressure in the control cabinet. This overpressure prevents unclean air from entering into the control cabinet through potentially leaky points (leaky cable passages, damaged seals, etc.).

Control Cabinet Ventilation (Schematic Diagram)

General Data and Specifications

4.3.3 Mounting Position

Mounting Positions of Components

NOTICE

Risk of damage to the components by incorrect mounting position!

Only operate the components in their allowed mounting positions.

For supply units and drive controllers installed in control cabinets, only the mounting position G1 is allowed.

Mounting Position G1

| | The air that is heated inside the component can flow out of the component in a vertical upward direction. The natural convection supports the forced cooling air current. This avoids the generation of pockets of heat in the component. | | | | | | | |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| 3 | 1. Mounting surface in control cabinet | | | | | | | |
| 4 | 2. Outgoing, heated air | | | | | | | |
| | 3. Component | | | | | | | |
| 5 | 4. Fan within the component (forces the cooling air current) | | | | | | | |
| DF000659v01_nn.FH11 | 5. Cooling air | | | | | | | |

Fig.4-9:

Mounting Position G1

4.3.4 Compatibility With Foreign Matters

All Rexroth controls and drives are developed and tested according to the state-of-the-art technology.

As it is impossible to follow the continuing development of all materials (e.g. lubricants in machine tools) which may interact with the controls and drives, it cannot be completely ruled out that any reactions with the materials we use might occur.

For this reason, before using the respective material a compatibility test has to be carried out for new lubricants, cleaning agents etc. and our housings/ materials.

4.4 Voltage Test and Insulation Resistance Test

According to standard, the **components** of the Rexroth IndraDrive range are tested with voltage.

| Test | Test rate |
|----------------------------|---------------------|
| Voltage test | 100% (EN 61800-5-1) |
| Insulation resistance test | 100% (EN 60204-1) |

Fig.4-10: Applied Standards

General Data and Specifications

4.5 Control Voltage (24V Supply)

PELV¹⁾ for 24V power supply unit

For the 24V supply of the devices of the Rexroth IndraDrive range, use a power supply unit or a control-power transformer with protection by PELV according to IEC 60204-1 (section 6.4).

In the scope of CSA/UL, the data of the control-power transformer are limited to:

- Max. output voltage: 42.4 V_{peak} or 30 V_{ac}
- Max. output power: 10000 VA

The data in the table below generally apply to the 24V supply of the devices of the Rexroth IndraDrive range. For other data, such as power consumption and inrush currents, see the technical data of the respective device.

The specified values apply at the connections (+24V, 0V) to the "24V supply" of the devices!

| Description | Symbol | Unit | Value |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Control voltage for drive systems without operation of motor holding brakes in Rexroth motors | U _{N3} | V | 19,2 30 (see also "Max. ripple content") |
| Control voltage for drive systems with op- eration of motor holding brakes in Rexroth motors | U _{N3} | V | Observe the following aspects when selecting the control voltage: Voltage drop on the line between drive controller and motor (current consumption, copper cross section, cable length) Allowed voltage tolerance of the brake (see data sheet of brake) When using Rexroth cables up to a cable length of 40 m: 24 V ±5% |
| Max. ripple content | w | - | The amplitudes of the alternating component on U_{N3} must be within the specified voltage range. |
| Maximum allowed overvoltage | U _{N3max} | V | 33 (max. 1 ms) |

Fig.4-11: Control Voltage

Overvoltage

Overvoltage greater than 33 V has to be discharged by means of the appropriate electrical equipment of the machine or installation. This includes:

- 24V power supply units that reduce incoming overvoltage to the allowed value.
- Overvoltage limiters at the control cabinet input that limit existing overvoltage to the allowed value. This, too, applies to long 24V lines that have been run in parallel to power cables and mains cables and can absorb overvoltage by inductive or capacitive coupling.

1) Protective Extra Low Voltage

5 Technical Data of the Components

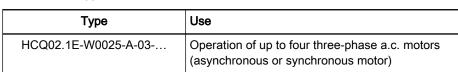
5.1 HCQ02

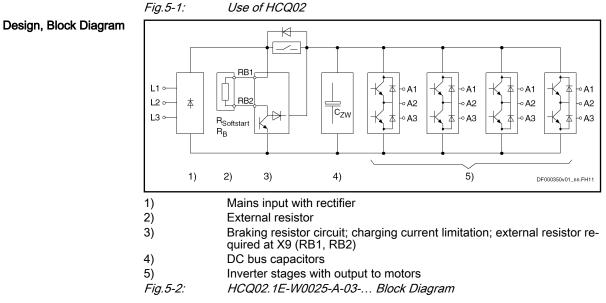
5.1.1 Brief Description, Use and Design

Brief Description

n The compact multi-axis converters HCQ02 are part of the Rexroth IndraDrive C product range and are used to operate one powerful axis and three auxiliary axes.

Use The different types are used as follows:





5.1.2 Technical Data

Ambient and Operating Conditions

General Information

Conditions for transport and storage: See index entry "Transport \rightarrow Of the components" or "Storage \rightarrow Of the components".

Installation conditions: See index entry "Installation conditions".

This chapter contains:

- Limit values for use in the scope of C-UL
- Applied standards (CE conformity, UL listing)

UL Data

Ambient and Operating Conditions - UL Ratings

| Description | Sym- bol | Unit | | HCQ02. | 1E-W002503 | |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|-------|------|--------|--------------|-------------------|
| | | | X5.1 | X5.2 | X5.3 | X5.4 |
| Short circuit current rating (UL) | SCCR | A rms | | | 42000 | |
| Rated input voltage, power (UL) ¹⁾ | U _{LN_nen} | V | | 3 x A | C 200500 | |
| Rated input current (UL) | I _{LN} | A | | | 44,0 | |
| Output voltage (UL) | U _{out} | V | | 3 x . | AC 0500 | |
| Continuous output current at f _s = 4 kHz | I _{out_cont} | A | 35,0 | 20,0 | 1 | 14,0 |
| | 1 | | | 1 | Last modific | ation: 2009-10-21 |

DC bus L+, L-; mains input L1, L2, L3

Fig.5-3: HCQ - Ambient and Operating Conditions - UL Ratings

Information on Standards

Applied Standards

1)

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|----------------------------------------|--------|------|-----------------------------------------------|
| Listing according to UL standard (UL) | | | UL 508 C |
| UL files (UL) | | | E 134201 |
| Listing according to CSA standard (UL) | | | Canadian National Standard(s) C22.2 No. 14-10 |
| | | | Last modification: 2011-03-30 |

Fig.5-4: HCQ - Applied Standards

Mechanical System and Mounting

Dimensions, Mass, Insulation, Sound Pressure Level

For the dimensional drawing of the drive controller, see index entry "Dimensional drawing".

| Data for Mass. | Dimensions. | Sound Pressure | Level. | Insulation |
|----------------|-------------|----------------|---------------|------------|
| Data for made, | | | LO10 , | modulation |

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|-----------------------------------|-----------------|------|-------------------------------|
| Mass | m | kg | 11,70 |
| Device height (UL) ¹⁾ | Н | mm | 455 |
| Device depth (UL) ²⁾ | Т | mm | 191 |
| Device width (UL) ³⁾ | В | mm | 320 |
| Insulation resistance at DC 500 V | R _{is} | Mohm | 8,00 |
| | | 1 | Last modification: 2010-05-26 |

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P

Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

Technical Data of the Components

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------|
| Capacitance against housing | C _Y | nF | 2 x 470 |
| Average sound pressure level (accuracy class 2) at $P_{DC_cont}{}^{4)}$ | L _P | dB (A) | Less than 70 |
| | | | Last modification: 2010-05-26 |

1) 2) 3) Housing dimension; see also related dimensional drawing According to DIN EN ISO 11205; comparative value at distance 1 m, out of cabinet; HCS types with order code -L***: load-dependent

Fig.5-5: HCQ - Data for Mass, Dimensions, Sound Pressure Level, Insulation

Power Dissipation, Cooling

4)

Data for Cooling and Power Dissipation

| Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T _{a_work} | °C | 040 |
| T _{a_work_red} | °C | 055 |
| f_{Ta} | %/K | 2 |
| | | G1 |
| | | Forced ventilation |
| V | m³/h | 310,00 |
| P _{Diss_cont} | W | 1100,00 |
| d _{top} | mm | 100 |
| d _{bot} | mm | 80 |
| d _{hor} | mm | 90 |
| ΔΤ | K | 30 |
| | T _{a_work} T _{a_work_red} f _{Ta} V P _{Diss_cont} d _{top} d _{bot} | Ta_work °C Ta_work_red °C fTa °K/K fTa %/K V m³/h PDiss_cont W dtop mm dbot mm dhor mm |

Last modification: 2011-07-06

1) 2) 3) 4) Plus dissipation of braking resistor and control section See fig. "Air Intake and Air Outlet at Device"

Fig.5-6: HCQ - Data for Cooling and Power Dissipation

Dissipation of control section: See description of connection point X18.

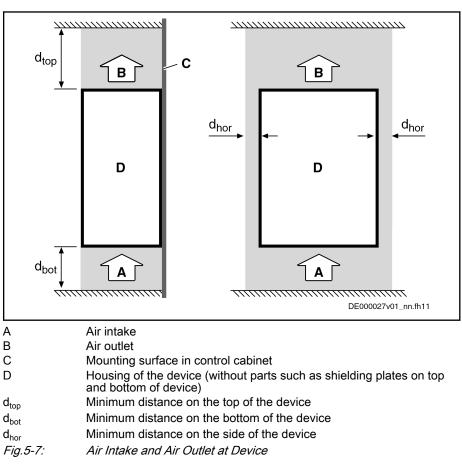
NOTICE

Property damage due to temperatures higher than 105 °C!

Observe the indicated minimum distances!

Above the devices there may only be such materials which

- are not combustible
- are insensitive to the occurring high temperatures



Basic Data Power Section HCQ02

General Information

This section contains

- Data for control voltage supply
- Data for mains voltage supply
- Data of DC bus
- Data of inverter
- Requirements on an external braking resistor

The order of the data tables below follows the energy flow in the drive controller – from mains connection to motor output.

Control Voltage

| Project planning 2 | 4V supply |
|--------------------|-----------|
|--------------------|-----------|

For the 24V supply, take the data on the dimensioning of the power supply unit into account (see index entry "24V supply → Notes on project planning").

Data for Control Voltage Supply

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|------------------------------------------------|-----------------------|------|-------------------------------|
| Rated control voltage input (UL) ¹⁾ | U _{N3} | V | 24 ± 20% |
| Maximum inrush current at 24V supply | I _{EIN3_max} | A | 13,80 |
| Pulse width of I _{EIN3} | t _{EIN3Lade} | ms | Less than 10 |
| Input capacitance | C _{N3} | mF | 2,64 |
| | | | Last modification: 2009-10-12 |

Observe supply voltage for motor holding brakes HCQ - Data for Control Voltage Supply

Fig.5-8:

Overvoltage

1)

R

Overvoltage greater than 33 V has to be discharged by means of the appropriate electrical equipment of the machine or installation. This includes:

- 24V power supply units that reduce incoming overvoltage to the allowed value.
- Overvoltage limiters at the control cabinet input that limit existing overvoltage to the allowed value. This, too, applies to long 24V lines that have been run in parallel to power cables and mains cables and can absorb overvoltage by inductive or capacitive coupling.

Mains Voltage

The single-phase mains connection is not allowed! R

Data for Mains Voltage Supply

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|---------------------------------------------|------------------------------|-------|-------------------------------|
| Input frequency (UL) | f _{LN} | Hz | 5060 |
| Tolerance input frequency (UL) | | Hz | ±2 |
| Maximum allowed mains frequen- cy change | $\Delta f_{LN} / \Delta t$ | Hz/s | - |
| Rotary field condition | | | None |
| Short circuit current rating (UL) | SCCR | A rms | 42000 |
| Nominal mains voltage | $U_{\text{LN}_\text{nenn}}$ | V | 3 AC 400 |
| | | 5 | Last modification: 2011-11-30 |

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|-------------------------------------------|--|
| Mains voltage three-phase at TN- S, TN-C, TT mains | U _{LN} | V | 200500 | |
| Mains voltage three-phase at IT mains $^{\!\!\!\!1)}$ | U _{LN} | V | 200230 | |
| Mains voltage three-phase at Cor- ner-grounded-Delta mains ²⁾ | U _{LN} | V | 200230 | |
| Tolerance rated input voltage (UL) | | % | ±10 | |
| Minimum inductance of the mains supply (inductance of mains phase) ³⁾ | L _{min} | μH | 40 | |
| Assigned type of mains choke | | | HNL01.1E-0400-N0051-A-480 | |
| Minimum short circuit power of the mains for failure-free operation | S_{k_min} | MVA | 1,6 | |
| Assigned type of mains filter | | | NFD03.1-480-055; HNF01.1A-F240-E0051-A480 | |
| Inrush current | I _{L_trans_max} on | A | 25,5 77,8 | |
| Maximum allowed ON-OFF cycles per minute ⁴⁾ | | | 1 | |
| Power factor TPF ($\lambda_L)$ at P_{DC_cont} with mains choke; U_{LN_nenn} | TPF | | 0,82 | |
| Power factor TPF (λ_L) at P _{DC_cont} without mains choke; U _{LN_nenn} ⁵⁾ | TPF | | 0,64 | |
| Power factor TPF (λ_L) at 10% P _{DC_cont} without mains choke; U _{LN_nenn} ⁶ | TPF _{10%} | | 0,40 | |
| Power factor of fundam. component DPF at P_{DC_cont} with mains choke | cosφ ^{h1} | | 0,97 | |
| Power factor of fundam. component DPF at P_{DC_cont} without mains choke | cosφ ^{h1} | | 0,97 | |
| $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$ | S _{LN} | kVA | 30,00 | |
| $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$ | S _{LN} | kVA | 23,50 | |
| Rated input current (UL) | I _{LN} | А | 44,0 | |
| Nominal current AC1 for mains contactor at nom. data | | | I LN | |
| Mains fuse according to EN 60204-1 | | A | 50 | |
| | | | Last modification: 2011-11-30 | |

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P

Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

Technical Data of the Components

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 | | |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--|--|
| Required wire size according to EN 60204-17) | A _{LN} | mm ² | 10 | | |
| Required wire size according to UL 508 A (internal wiring); (UL) ⁸⁾ | A _{LN} | AWG | AWG 8 | | |
| | | | Last modification: 2011-11-30 | | |
| | 1) 2) | 2) Mains voltage > ULN: Use a transformer with grounded neutral point, don't use autotransformers! | | | |
| | 3) | Otherwise use mains choke HNL | | | |
| | 4) | Observe allowed number of switch-on processes; without external c pacitors at the DC bus | | | |
| | 5) 6) | Fin | d interim values by interpolation | | |
| | 7) | Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 70 °C); install tion method B1; table 6 | | | |
| | 8) | Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 90 °C); table 28.1; Ta \leq 40 °C | | | |
| | Fig.5-9: | HCQ - Data for Mains Voltage Supply | | | |

DC Bus

Data of Power Section - DC Bus

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------|
| DC bus voltage | U _{DC} | V | ULNx1,41 |
| Capacitance in DC bus | C _{DC} | mF | 1,18 |
| DC resistance in DC bus (L+ to L-) | R _{DC} | kohm | 80,00 |
| Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4$ kHz; U_{LN_nenn} ; control factor $a_0 > 0.8$; with mains choke | P _{DC_cont} | kW | 25,00 |
| Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4 \text{ kHz}$; U_{LN_nenn} ; control factor $a_0 > 0.8$; without mains choke | P _{DC_cont} | kW | 15,00 |
| P_{DC_cont} and P_{DC_max} vs. mains in- put voltage; $U_{LN} \le U_{LN_nenn}$ | | %/V | 0,25 |
| P_{DC_cont} and P_{DC_max} vs. mains input voltage; U_{LN} > U_{LN_nenn} | | %/V | 0,20 |
| Energy to output within one load cycle; with mains choke | W _{Cyc_max} | kWs | 4500 |
| Energy to output within one load cycle; without mains choke | W _{Cyc_max} | kWs | 2700 |
| Maximum allowed DC bus power at U_{LN_nenn} ; with mains choke | P_{DC_max} | kW | 37,50 |
| Maximum allowed DC bus power at U_{LN_nenn} ; without mains choke | P_{DC_max} | kW | 22,50 |
| Monitoring value maximum DC bus voltage, switch-off threshold | U _{DC_lim-} it_max | V | 900 |
| | | | Last modification: 2011-07-06 |

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|----------------------------|
| Charging resistor continuous pow- er | P _{DC_Start} | kW | External resistor required |
| Allowed external DC bus capacitance (nom.) at $U_{LN_nenn}^{(1)}$ | C _{DCext} | mF | - |

1)Use assigned type of mains choke*Fig.5-10:HCQ - Data of Power Section - DC Bus*

Braking Resistor

| | 13 | > Use external resistor! |
|----------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | To limit the charging current when the mains voltage is connec- ted, the drive controller needs an external resistor (R _{Softstart}). |
| | | After the mains voltage has been connected, the external resistor is used as a braking resistor ($R_{DC_Bleeder}$). |
| Project Planning of External Brak- ing Resistor | 1. | Determine the occurring continuous power and regenerative power at the external braking resistor. |
| | 2. | For this purpose, select an appropriate braking resistor; its resistance value must be in the range of $R_{\text{DC}_\text{Bleeder}}$. |
| | 3. | Via the control unit, parameterize the data of the selected braking resistor to protect the drive controller and the braking resistor against overload: |

NC configuration ► SCSP ► Global ► ExtBrakingResistors ► BrakResist[x]

Limit Values Operating Data - External Braking Resistor

| Description | Symbol | Unit | HCQ02.1E-W002503 |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|------|-------------------------------|
| Resistance value of external brak- ing resistor ¹⁾ | R _{DC_Bleed-} er | ohm | 10 17 |
| Continuous power of external braking resistor ²⁾ | P _{BD} | kW | 5,00 |
| Regenerative power to be absorbed | W _{R_max} | kWs | 100,00 |
| | 1 | | Last modification: 2009-10-19 |

Last modification: 2009-10-19

1) 2) See Parameter Description "P-0-0858, Data of external braking resistor"

Fig.5-11: HCQ - Limit Values Operating Data - External Braking Resistor

HLR The following HLR braking resistors are suitable:

- HLR01.1N-0470-N11R7-A-007-NNNN
- HLR01.1N-02K0-N15R0-A-007-NNNN
- HLR01.1N-05K0-N15R0-A-007-NNNN

Inverter

Data of Inverter Outputs

| Description | Sym- bol | Unit | | HCQ02.1E-W002503 | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------|------------------|------------|-------------------|
| | | | X5.1 | X5.2 | X5.3 | X5.4 |
| Allowed switching frequencies 1) | f _s | kHz | | | 4, 8 | |
| Output voltage, fundamental wave with open- loop operation | U _{out_eff} | V | | ~(| JDC*0.71 | |
| Output voltage, fundamental wave with closed-loop operation | U _{out_eff} | V | | ~(| JDC*0.71 | |
| Rise of voltage at output with U_{LN_nenn} and 15 m motor cable length phase-phase $(10-90\%)^{2}$ | dv/dt | kV/µs | | | 5,00 | |
| Rise of voltage at output with U_{LN_nenn} and 15 m motor cable length phase-ground $(10-90\%)^{3)}$ | dv/dt | kV/µs | | | 5,00 | |
| Output frequency range at f _s = 4 kHz | f _{out_4k} | Hz | | | 0400 | |
| Output frequency range at f _s = 8 kHz | f _{out_8k} | Hz | | | 0800 | |
| Output frequency threshold to detect motor standstill $^{\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!$ | f _{out_still} | Hz | | | 24 | |
| Maximum output current at f _s = 4 kHz | I _{out_max} 4 | А | 55,0 | 50,0 | | 31,0 |
| Maximum output current at f _s = 8 kHz | I _{out_max} 8 | А | 34,1 | 34,3 | | 23,1 |
| Continuous output current at f _s = 4 kHz | I _{out_cont} 4 | А | 35,0 | 20,0 | | 14,0 |
| Continuous output current at f _s = 8 kHz | I _{out_cont} 8 | A | 19,2 | 16,4 | | 14,0 |
| Continuous output current at $f_s = 4$ kHz; output frequency $f_{out} < f_{out_still}$ | I _{out_cont} 0Hz_4 | A | 19,9 | 17,7 | | 12,4 |
| Continuous output current at $f_s = 8$ kHz; output frequency $f_{out} < f_{out_still}$ | I _{out_cont} 0Hz_8 | А | 9,1 | 8,6 | | 7,3 |
| | | . <u> </u> | | | Last modif | ication: 2009-10- |

| 1) 2) 3) 4) <i>Fig.5-12:</i> | Also depending on firmware and control section; see parameter de- scription "P-0-0001, Switching frequency of the power output stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data" Guide value, see following note See following note regarding reduction output current <i>HCQ - Data of Inverter Outputs</i> |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | |
| RP 1 | Guide value "Rise of voltage at output" |
| B | Guide value "Rise of voltage at output" Observe that the voltage load at the motor is almost independent of the power section used. |

R

Fig.5-13:

Reduced output current at motor standstill

Depending on the electric output frequency, the output current is reduced for thermal protection of the power section.

The output current is reduced, when the electric output frequency has fallen below the threshold to detect motor standstill.

5.2 **HCT02**

5.2.1 Brief Description, Use and Design

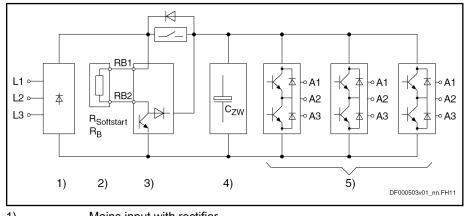
```
Brief Description
```

- The compact multi-axis converters HCT02 are part of the Rexroth IndraDrive C product range and are used to operate one powerful axis and two auxiliary axes.
 - Use The different types are used as follows:

Use of HCT02

| Туре | Use |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| HCT02.1E-W0025-A-03 | Operation of up to three three-phase a.c. motors (asynchronous or synchronous motor) |

Design, Block Diagram



1) Mains input with rectifier

2) External resistor

3) Braking resistor circuit; charging current limitation; external resistor required at X9 (RB1, RB2)

4) DC bus capacitors

5) Inverter stages with output to motors

Fig.5-14: HCT02.1E-W0025-A-03-... Block Diagram

5.2.2 **Technical Data**

Ambient and Operating Conditions

General Information

Conditions for transport and storage: See index entry "Transport → Of the components" or "Storage \rightarrow Of the components".

Installation conditions: See index entry "Installation conditions".

This chapter contains:

- Limit values for use in the scope of C-UL
- Applied standards (CE conformity, UL listing) •

UL Data

Ambient and Operating Conditions - UL Ratings

| Description | Symbol | Unit | НСТ | 02.1E-W0025· | .03 |
|----------------------------------------------------|------------------------|------|---------------|---------------|------------------|
| | t. | | X5.1 | X5.3 | X5.4 |
| Short circuit current rating (UL) | A rms | | 42000 | | |
| Rated input voltage, power (UL) 1) | U _{LN_nenn} | V | 3 x AC 200500 | | |
| Rated input current (UL) | А | 44,0 | | | |
| Output voltage (UL) | U _{out} | V | 3 x AC 0500 | | |
| Continuous output current at $f_s = 4 \text{ kHz}$ | I _{out_cont4} | А | 35,0 | 1 | 4,0 |
| | | | | Last modifica | ation: 2010-01-2 |

1)

DC bus L+, L-; mains input L1, L2, L3

Fig.5-15: HCT - Ambient and Operating Conditions - UL Ratings

Information on Standards

Applied Standards

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|----------------------------------------|--------|------|-----------------------------------------------|
| Listing according to UL standard (UL) | | | UL 508 C |
| UL files (UL) | | | E 134201 |
| Listing according to CSA standard (UL) | | | Canadian National Standard(s) C22.2 No. 14-10 |
| | | | Last modification: 2011-05-11 |

Fig.5-16: HCT - Applied Standards

Mechanical System and Mounting

Dimensions, Mass, Insulation, Sound Pressure Level

For the dimensional drawing of the drive controller, see index entry "Dimensional drawing".

Data for Mass, Dimensions, Sound Pressure Level, Insulation

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|-----------------------------------|-----------------|------|-------------------------------|
| Mass | m | kg | 11,70 |
| Device height (UL) ¹⁾ | н | mm | 455 |
| Device depth (UL) ²⁾ | Т | mm | 191 |
| Device width (UL) ³⁾ | В | mm | 320 |
| Insulation resistance at DC 500 V | R _{is} | Mohm | 8,00 |
| | | ! | Last modification: 2010-05-26 |

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|-------------------------------|
| Capacitance against housing | C _Y | nF | 2 x 470 |
| Average sound pressure level (accuracy class 2) at $P_{DC_{cont}}^{4)}$ | L _P | dB (A) | Less than 70 |
| | | | Last modification: 2010-05-26 |

2) 3) Housing dimension; see also related dimensional drawing
 4) According to DIN EN ISO 11205; comparative value at distance 1 m, out of cabinet; HCS types with order code -L***: load-dependent
 Fig.5-17: HCT - Data for Mass, Dimensions, Sound Pressure Level, Insulation

Power Dissipation, Cooling

Data for Cooling and Power Dissipation

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------|-------------------------------|
| Ambient temperature range for operation with nominal data | T _{a_work} | °C | 040 |
| Ambient temperature range for operation with reduced nominal data | T _{a_work_red} | °C | 055 |
| Derating of P_{DC_cont} ; P_{BD} ; I_{out_cont} at $T_{a_work} < T_a < T_{a_work_red}$ | f_{Ta} | %/K | 2 |
| Allowed mounting position | | | G1 |
| Cooling type | | | Forced cooling |
| Volumetric capacity of forced cool- ing | V | m³/h | 310,00 |
| Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively (UL) ¹⁾ | P _{Diss_cont} | W | 850,00 |
| Minimum distance on the top of the device $^{2)} \label{eq:minimum}$ | d _{top} | mm | 100 |
| Minimum distance on the bottom of the device $^{3)}$ | d _{bot} | mm | 80 |
| Horizontal spacing on the device ⁴⁾ | d _{hor} | mm | 90 |
| Temperature rise with minimum distances $d_{\text{bot}};d_{\text{top}};P_{\text{BD}}$ | ΔΤ | К | 30 |
| | | | Last modification: 2010-06-30 |

1) 2) 3) 4) *Fig.5-18:* Plus dissipation of braking resistor and control section

See fig. "Air Intake and Air Outlet at Device" HCT - Data for Cooling and Power Dissipation

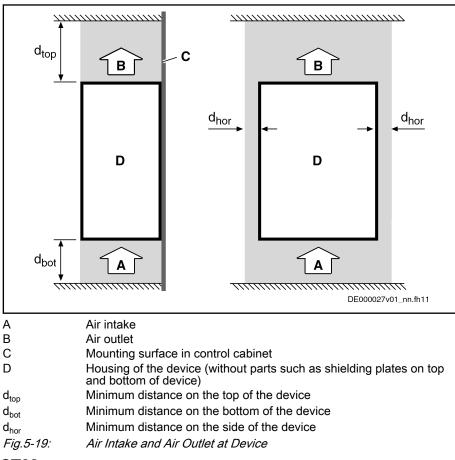
Dissipation of control section: See description of connection point X18.

NOTICE Property damage due to temperatures higher than 105 °C!

Observe the indicated minimum distances!

Above the devices there may only be such materials which

- are not combustible
- are insensitive to the occurring high temperatures



Basic Data Power Section HCT02

General Information

This section contains

- Data for control voltage supply
- Data for mains voltage supply
- Data of DC bus
- Data of inverter
- Requirements on an external braking resistor

The order of the data tables below follows the energy flow in the drive controller – from mains connection to motor output.

Control Voltage

Project planning 24V supply R

For the 24V supply, take the data on the dimensioning of the power supply unit into account (see index entry "24V supply → Notes on project planning").

Data for Control Voltage Supply

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|------------------------------------------------|-----------------------|------|-------------------------------|
| Rated control voltage input (UL) ¹⁾ | U _{N3} | V | 19,230V |
| Maximum inrush current at 24V supply | I _{EIN3_max} | A | 13,80 |
| Pulse width of I _{EIN3} | t _{EIN3Lade} | ms | Less than 10 |
| Input capacitance | C _{N3} | mF | 2,64 |
| | | | Last modification: 2011-07-06 |

Last modification: 2011-07-06

1) Fig.5-20: Observe supply voltage for motor holding brakes HCT - Data for Control Voltage Supply

R

Overvoltage

Overvoltage greater than 33 V has to be discharged by means of the appropriate electrical equipment of the machine or installation. This includes:

- 24V power supply units that reduce incoming overvoltage to . the allowed value.
- Overvoltage limiters at the control cabinet input that limit existing overvoltage to the allowed value. This, too, applies to long 24V lines that have been run in parallel to power cables and mains cables and can absorb overvoltage by inductive or capacitive coupling.

Mains Voltage

The single-phase mains connection is not allowed! R

Data for Mains Voltage Supply

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|---------------------------------------------|----------------------------|-------|-------------------------------|
| Input frequency (UL) | f _{LN} | Hz | 5060 |
| Tolerance input frequency (UL) | | Hz | ±2 |
| Maximum allowed mains frequen- cy change | $\Delta f_{LN} / \Delta t$ | Hz/s | - |
| Rotary field condition | | | None |
| Short circuit current rating (UL) | SCCR | A rms | 42000 |
| Nominal mains voltage | U _{LN_nenn} | V | 3 AC 400 |
| | | - | Last modification: 2011-11-30 |

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P

Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

Technical Data of the Components

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|-------------------------------------------|
| Mains voltage three-phase at TN- S, TN-C, TT mains | U _{LN} | V | 200500 |
| Mains voltage three-phase at IT mains $^{1)}$ | U _{LN} | V | 200230 |
| Mains voltage three-phase at Cor- ner-grounded-Delta mains ²⁾ | U _{LN} | V | 200230 |
| Tolerance rated input voltage (UL) | | % | ±10 |
| Minimum inductance of the mains supply (inductance of mains phase) ³⁾ | L _{min} | μH | 40 |
| Assigned type of mains choke | | | HNL01.1E-0400-N0051-A-480 |
| Minimum short circuit power of the mains for failure-free operation | S _{k_min} | MVA | 1,6 |
| Assigned type of mains filter | | | NFD03.1-480-055; HNF01.1A-F240-E0051-A480 |
| Inrush current | I _{L_trans_max} on | А | 25,577,8 |
| Maximum allowed ON-OFF cycles per minute ⁴⁾ | | | 1 |
| Power factor TPF (λ_L) at P _{DC_cont} with mains choke; U _{LN_nenn} | TPF | | 0,82 |
| Power factor TPF (λ_L) at P _{DC_cont} without mains choke; U _{LN_nenn} ⁵⁾ | TPF | | 0,64 |
| Power factor TPF (λ_L) at 10% P _{DC_cont} without mains choke; U _{LN_nenn} ⁶ | TPF _{10%} | | 0,40 |
| Power factor of fundam. component DPF at P_{DC_cont} with mains choke | cosφ ^{h1} | | 0,97 |
| Power factor of fundam. component DPF at P_{DC_cont} without mains choke | cosφ ^{h1} | | 0,97 |
| $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$ | S _{LN} | kVA | 30,00 |
| $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$ | S _{ln} | kVA | 23,50 |
| Rated input current (UL) | I _{LN} | А | 44,0 |
| Nominal current AC1 for mains contactor at nom. data | | | I LN |
| Mains fuse according to EN 60204-1 | | А | 50 |
| | | | Last modification: 2011-11-30 |

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 | |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Required wire size according to EN 60204-17) | A _{LN} | mm² | 10 | |
| Required wire size according to UL 508 A (internal wiring); (UL) ⁸⁾ | A _{LN} | AWG | AWG 8 | |
| | | | Last modification: 2011-11-30 | |
| | 1) 2) | 1) 2) Mains voltage > ULN: Use a transformer with grounded neutral don't use autotransformers! | | |
| | 3) | Ot | herwise use mains choke HNL | |
| | 4) | | serve allowed number of switch-on processes; without external ca- citors at the DC bus | |
| | 5) 6) | Fir | nd interim values by interpolation | |
| | 7) | Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 70 °C); inst tion method B1; table 6 Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 90 °C); ta- ble 28.1; Ta ≤ 40 °C | | |
| | 8) | | | |
| | Fig.5-21. | · HC | CT - Data for Mains Voltage Supply | |

DC Bus

Data of Power Section - DC Bus

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------|-------------------------------|
| DC bus voltage | U _{DC} | V | ULNx1,41 |
| Capacitance in DC bus | C _{DC} | mF | 1,18 |
| DC resistance in DC bus (L+ to L-) | R _{DC} | kohm | 80,00 |
| Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4$ kHz; U_{LN_nenn} ; control factor $a_0 > 0.8$; with mains choke | P _{DC_cont} | kW | 25,00 |
| Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4 \text{ kHz}$; U_{LN_nenn} ; control factor $a_0 > 0.8$; without mains choke | P _{DC_cont} | kW | 15,00 |
| P_{DC_cont} and P_{DC_max} vs. mains input voltage; $U_{LN} \leq U_{LN_nenn}$ | | %/V | 0,25 |
| P_{DC_cont} and P_{DC_max} vs. mains input voltage; $U_{LN} > U_{LN_nenn}$ | | %/V | 0,20 |
| Energy to output within one load cycle; with mains choke | W _{Cyc_max} | kWs | 4500 |
| Energy to output within one load cycle; without mains choke | W _{Cyc_max} | kWs | 2700 |
| Maximum allowed DC bus power at $U_{\text{LN}_\text{nenn}}$; with mains choke | P _{DC_max} | kW | 37,50 |
| Maximum allowed DC bus power at U_{LN_nenn} ; without mains choke | P _{DC_max} | kW | 22,50 |
| | | | Last modification: 2011-07-06 |

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------|----------------------------|
| Monitoring value maximum DC bus voltage, switch-off threshold | U _{DC_lim-} it_max | V | 900 |
| Charging resistor continuous pow- er | P _{DC_Start} | kW | External resistor required |
| Allowed external DC bus capacitance (nom.) at $U_{LN_nenn}^{(1)}$ | C _{DCext} | mF | - |

Last modification: 2011-07-06

1) Use assigned type of mains choke

Fig.5-22: HCT - Data of Power Section - DC Bus

Braking Resistor

| | 13 | S Use external resistor! |
|----------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | To limit the charging current when the mains voltage is connec- ted, the drive controller needs an external resistor (R _{Softstart}). |
| | | After the mains voltage has been connected, the external resistor is used as a braking resistor ($R_{DC_Bleeder}$). |
| Project Planning of External Brak- ing Resistor | 1. | Determine the occurring continuous power and regenerative power at the external braking resistor. |
| | 2. | For this purpose, select an appropriate braking resistor; its resistance value must be in the range of $R_{\text{DC}_\text{Bleeder}}.$ |
| | 3. | Via the control unit, parameterize the data of the selected braking resistor to protect the drive controller and the braking resistor against overload: |
| | | NC configuration ► SCSP ► Global ► ExtBrakingResistors ► BrakRe- sist[x] |

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|------|-------------------------------|
| Resistance value of external brak- ing resistor ¹⁾ | R _{DC_Bleed-} er | ohm | 1017 |
| Continuous power of external braking resistor ²⁾ | P _{BD} | kW | 5,00 |
| Regenerative power to be absor- bed | W _{R_max} | kWs | 100,00 |
| | | | Last modification: 2010-06-29 |

1) 2) See Parameter Description "P-0-0858, Data of external braking resis-

Fig.5-23: HCT - External Braking Resistor

HLR The following HLR braking resistors are suitable:

- HLR01.1N-0470-N11R7-A-007-NNNN
- HLR01.1N-02K0-N15R0-A-007-NNNN
- HLR01.1N-05K0-N15R0-A-007-NNNN

Inverter

R

HCT02 drive controllers do not have the output X5.2.

Data of Inverter Outputs

| Description | Symbol | Unit | HCT02.1E-W002503 | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------|------------------|-----------|------|--|--|--|--|
| | | | X5.1 | X5.3 | X5.4 | | | | |
| Allowed switching frequencies ¹⁾ | f _s | kHz | | 4, 8 | | | | | |
| Output voltage, fundamental wave with open-loop operation | U _{out_eff} | V | | ~UDC*0.71 | | | | | |
| Output voltage, fundamental wave with closed-loop operation | U _{out_eff} | V | | ~UDC*0.71 | | | | | |
| Rise of voltage at output with $U_{\text{LN}_{nenn}}$ and 15 m motor cable length phase-phase $(10\mathchar`-90\%)^{2)}$ | dv/dt | kV/µs | | 5,00 | | | | | |
| Rise of voltage at output with $U_{\text{LN}_{nenn}}$ and 15 m motor cable length phase-ground $(10\mathchar`-90\%)^{3)}$ | dv/dt | kV/µs | | 5,00 | | | | | |
| Output frequency range at $f_s = 4 \text{ kHz}$ | f _{out_4k} | Hz | | 0400 | | | | | |
| Output frequency range at $f_s = 8 \text{ kHz}$ | f _{out_8k} | Hz | | 0800 | | | | | |
| Output frequency threshold to detect motor stand- still ⁴⁾ | f _{out_still} | Hz | | 24 | | | | | |
| Maximum output current at f _s = 4 kHz | I _{out_max4} | А | 55,0 | 3- | 1,0 | | | | |
| Maximum output current at f _s = 8 kHz | I _{out_max8} | А | 34,1 | 23 | 3,1 | | | | |
| Continuous output current at $f_s = 4 \text{ kHz}$ | I _{out_cont4} | А | 35,0 | 14 | 1,0 | | | | |
| Continuous output current at $f_s = 8 \text{ kHz}$ | I _{out_cont8} | А | 19,2 | 14 | 1,0 | | | | |
| Continuous output current at $f_s = 4$ kHz; output frequency $f_{out} < f_{out_still}$ | | А | 19,9 | 12 | 2,4 | | | | |
| Continuous output current at f_s = 8 kHz; output frequency $f_{out} < f_{out_still}$ | I _{out_cont0H} z_8 | А | 9,1 | 7 | ,3 | | | | |

Last modification: 2010-01-26

| 1) | Also depending on firmware and control section; see parameter de- scription "P-0-0001, Switching frequency of the power output stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data" |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2) 3) | Guide value, see following note |
| 4) | See following note regarding reduction output current |
| Fig.5-24: | HCT - Data of Inverter Outputs |
| - | · |

Guide value "Rise of voltage at output"

Observe that the voltage load at the motor is almost independent of the power section used.

Especially when using **standard motors**, make sure that they comply with the occurring voltage load.

Reduced output current at motor standstill Depending on the electric output frequency, the output current is reduced for thermal protection of the power section. The output current is reduced, when the electric output frequency

has fallen below the threshold to detect motor standstill.

6 Electrical Connection Points

6.1 Connection Diagrams

6.1.1 Connection Diagram HCQ02

| HCQS02.1E | Encoder X4 | , 1 [♀] 1 | ۹ 2 | Å J | Å 4 | ¥ ₅ | ۴ ₆ | • 7 | Å 8 | Å 9 | <mark>اً</mark> 10 | ۹ 11 | <mark>اً</mark> 12 | ا ا 13 | <mark>ا</mark> ال | ۹ • 15 |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|------------------|----------------------|----------------|------------------------|------------------------|-------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------|
| | X4 | Ŷ | ₿ ₂ | ₿ 3 | ° ₿4 | ₿ 5 | ₿ 6 | ₽ ₇ | ₿ 8 | ₽ 9 | | | | | | |
| | X4 | . 3 [°] 1 | Å 2 | <mark>۴</mark> 3 | Å 4 | ₽ 5 | ۴ ₆ | 7 | الع | 9 • | <mark>اً</mark> 10 | | | | <mark>،</mark> 14 | |
| | X4 | . 4 [♀] 1 | ₿ ₂ | ₿ ₃ | ∳ 4 | ₿ ₅ | ₿ 6 | ₿ 7 | ₿ 8 | ₽ 9 | <mark>₿</mark> 10 | | | | | |
| | X8 | ۹ ا | °∎2 +¥ | A- B-3 | 4 Jap | °∎5 +8 | [°] Н с | ₽ ₽ ₽ | °∎8 1 | ° ₽9 + | ا 10 د± | ° [₽] 11 | ° 12 ∧2+ | <mark>اً</mark> 13 | <mark>ہ</mark> 14 | ື່ 15 ບ່ |
| X24 -(■○ sercos III X25 -(■○ sercos III | | GND_Shield | | | GND_Encoder | | | EncData+ / A+ TTL | EncData- / A- TTL | - | | +12V VCC_Encoder | Ť | EncCLK+ / B+ TTL | EncCLK- / B- TTL | C |
| X26 —(■—○ Engineering | | | Digital X86 —(■— 1 | inputs -O I1 | X85 | —O 19 | X8 —(1 | 34 (■0 | | X83 —(——(| D 125 | | Digital X82 _(=- 1 | | X81 | -0 09 |
| X3L —(■—○ Operator panel | | | _(— 2 (— 3 | | | 0 I10 0 I11 | | (■—0 (■—0 | | $\frac{-(\mathbf{n}-\mathbf{n})}{2}$ | | | -(- | | _ | 0 010 0 011 |
| | | | _(■- 4 | -0 14 | —(■ 4 | —O I12 | _(4 | (■—0 | 120 | -(- -(|) 28 | | _(■ _ 4 | 0 04 | —(■ 4 | -0 012 |
| X3 Mains | | | _ (= - | -0 I 5 | <u>-</u> (- | —o I13 | 5 | (■—0 | 121 | _ (= _(|) 29 | | _(— - | 0 05 | —(— 5 | -0 013 |
| ⊸ L1 ⊸ L2 ⊸ L3 | | | _(= - | -0 16 | <u>–</u> (= | —O 14 | 6 | (■—0 | 122 | -(- -(|) 30 | | -(- | 0 06 | —(— 6 | -0 014 |
| ~ (=) | Motor temperatu | ire | _(■ - 7 | -0 I7 | _(■ 7 | —O I15 | 7 | (■—0 | 123 | _(■ _(|) 31 | | _(■ _ 7 | 0 07 | —(— 7 | -O O15 |
| | monitoring Motor holding br | ake | 8 | -0 18 | 8 | —O I16 | 8 | (■0 | I 24 | 8 |) 1 32 | | 8 | •O O8 | 8 | —O O16 |
| Motor ⊸⊕ ⊊ ≷ ≷ ⊸,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | MotTemp+ 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4. | | | | | | | | | | | | | | | |
| ⊸⊕ Fa Sa Sa ⊸,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | X6.2 ³ 1 ³ 2 ³ | 3 4 | | | | | | trol vol (83) | | | | | | | | |
| ⊸⊕ FA & KA ⊸,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | X6.3 $\frac{1}{7}$ $\frac{1}{7}$ $\frac{1}{7}$ $\frac{1}{7}$ | 3 4 | | char | rnal bra ging rea | | | V ±20% () V ±20% () | tV ±5% (X18 1) | 4 → 00 (X18.2) 2 → 00 (X18.2) | | Bb c | ous sho contact | | | |
| ⊸⊕ ᠮ ኛ ኛ ⊸,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | X6.4 ¹ 1 ¹ 2 ¹ | 3 ⁹ 4 | | Х9 | | | X18 | 1 - 24 | 242 | | 6 | | | 3 4 | | |

Fig.6-1: Overall Connection Diagram HCQ02

6.1.2 Connection Diagram HCT02

| HCT02.1E | Encoder | X4.1 | ۹ • | 12 | ₿ 3 | ₿ ₄ | ₿ ₅ | ۴ ₆ | ₽ ₽7 | ₽ ₽8 | ₿ ₉ | <mark>ب</mark> 10 | ° ₽ 11 | ا ا 12 | ا ا ا 13 | ∮ 14 | <mark>اً</mark> 15 |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|-----------------|----------------------|------------------|---------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|-------------------|----------------------|-------------------------------|
| | | X4.3 | ° ₽ 1 | ₽ ₽ 2 | ₿ ₿3 | ۹ 4 | - | ۹ 6 | ₽ ₽ ₇ | ¥8 | ₽ ₽ 9 | ب الم | | | | | Å 15 |
| | | X4.4 | ۹ • | ₽ ₽2 | ₿ ₃ | 4 | ₿ 5 | ۹ 6 | 9 7 | ۹ 8 | ₿ 9 | <mark>ب</mark> 10 | | | | | |
| | | X8 | ا | °∎2 +¥ | Å ₽3 | 4 Japo | ₿ 5 ф | ⁴ 6 ш | ₽ ₇ | ₿ 8 | °9 + | ا 10 د | ۹ 11 | | ۹ 13 | <mark>،</mark> 14 | 9 15 0 15 |
| X24 –(■–O sercos III | | | GND_Shield | | | GND_Encoder | | | EncData+ / A+ TTL | EncData- / A- TTL | | | +12V VCC_Encoder | · | EncCLK+ / B+ TTL | EncCLK- / B- TTL | |
| X25 –(■–⊖ sercos III | | | | Digital | inputo | | | | | | | | + | Digital | outout | | |
| | | | | X86 –(=– | inputs -O I1 | X85 —(■ 1 | —O 19 | | 84 (■ —○ | 117 | X83 —(■—(|) 1 25 | | X82 | output ⊙ O1 | X81 | -0 09 |
| X26 -⊂-O Engineering | | | | _(= _ | -0 1 2 | -(- | 0 I10 |) _ | (=-0 | l18 | -(- -(| J 1 26 | | -(- | 0 02 | -(- | -0 010 |
| | | | | - -(- | | | —0 l11 | | (=-0 | | - -(- -(| | | | | | -0 011 |
| X3L —(■—○ Operator panel | | | | _(■ - | | | —O 12 | | (=-0 | | _(■ _(| | | | | | -0 012 |
| | | | | -(- | -0 I 5 | _(= 5 | —o I13 | 3 - | (- 0 | l21 | _ (= -(|) 29 | | -(- | 0 05 | (- 5 | -0 013 |
| X3 Mains ⊸ L1 | | | | <u>-</u> (- | | | -0 I14 | | | | -(- -(| | | | | | -0 014 |
| → L2 → L3 | | | | -(- - | | | -0 I15 -0 I16 | | | | -(- (- (| | | | | | -0 015 |
| -• (<u>+</u>) | Motor tempo monitoring Motor holdir | | e | -(- | 0 10 | 8 | —O I16 | 8 | () | 124 | 8 | 5 152 | | 8 | 0.08 | 8 | –O O16 |
| > ⊕ | Hotel to Motel to Mot | C = 0 to the top of | 4 | | | | | Cor | itrol vol | | | | | | | | |
| ⊸⊜ ᠮᢄᢅᢄ ⊸,,, °°°X5.3 | X6.3 ¹ 1 | | 4 | | char | rnal bra ging res | aking/ sistor | | × 24V ±20% (X82) × 24V ±20% (X81) | 24V ±5% \\/ (X18 1) | 6 0V (X18.2) 4 0V (X18.2) | | Bb c | ontact - ।∾ | ort circu | | rol, പ്ര |
| ⊸ ⊕ ᠮ ኛ ኛ ⊸ ୷ [°] [°] X5.4 | X6.4 | 2 ⁴ 3 ⁴ | 4 | | X9 | 1 ¹ 2 | | X18 | 3 [¶] 1 [¶] | 2 3 | 4 ⁴ 5 ⁴ | 6 | ≷ X19 [∤] | ۵ اخر ا 1 1 2 1 | 3 4 | | 7 ⁹ 8 01_en.fh1 |

Fig.6-2:

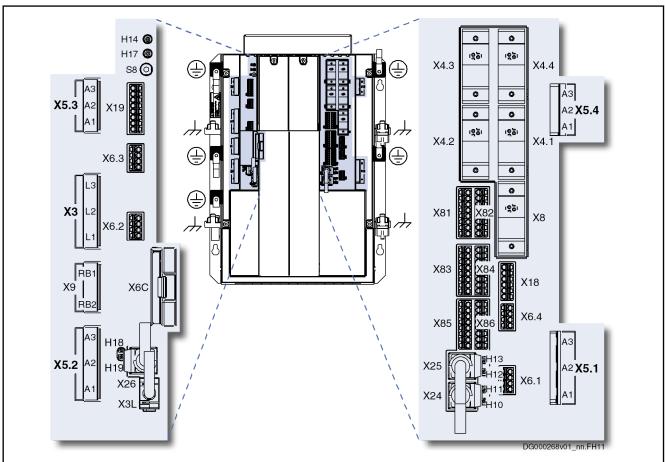
Overall Connection Diagram HCT02

6.2 Arrangement of the Connection Points

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

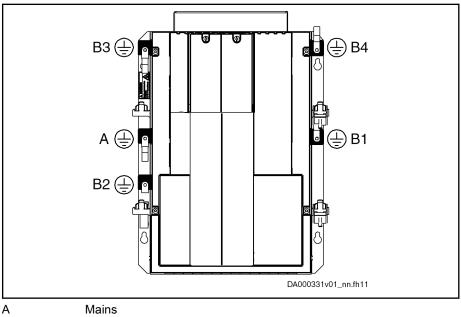
Connect the drive controller to the equipment grounding system via the connection points \bigcirc .

Connection Points



| X3 | Mains connection |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| X3L | Interface for operator panels |
| X4.14.4 | Encoder evaluation; X4.2 does not exist at 3-axis devices |
| X5.15.4 | Motor connection (output inverter); X5.2 does not exist at 3-axis devices |
| X6.16.4 | Motor temperature monitoring and motor holding brake; X6.2 does not exist at 3-axis devices |
| X6C | Extension of memory with CompactFlash memory card |
| X8 | Optional encoder evaluation |
| X9 (RB1, RB2) | External braking and charging resistor |
| X18 | 24V supply (for control voltage and brake voltage) |
| X19 | Bb contact, DC bus short circuit control |
| X24, X25 | Communication |
| X26 | Engineering interface |
| X81, X82 | Digital outputs |
| X8386 | Digital inputs |
| Fig.6-3: | Connection Points |





B1...B4 *Fig.6-4:*

Motors (B2: Does not exist at 3-axis devices)

: Connection Points of Equipment Grounding Conductor

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

Exclusively operate the device with connected equipment grounding conductors!

Connect the equipment grounding conductor connections to the equipment grounding system of the control cabinet.

Check the continuity of the equipment grounding conductors from the mains connection to the connected motors.

Equipment grounding conductor: Material and cross section

For the equipment grounding conductor, use the same metal (e.g. copper) as for the outer conductors.

For the connections from the equipment grounding conductor connection of the device to the equipment grounding conductor system in the control cabinet, make sure the cross sections of the lines are sufficient.

Observe the safety instruction: Protection Against Contact With Electrical Parts and Housings, page 23

6.4 Ground Connection

The ground connection of the housing is used to provide functional safety of the drive controllers and protection against contact in conjunction with the equipment grounding conductor.

Ground the housings of the drive controllers:

1. Connect the bare metal back panel of the drive controller in conductive form to the mounting surface in the control cabinet. To do this, use the supplied mounting screws.

- 2. Connect the mounting surface of the control cabinet in conductive form to the equipment grounding system.
- 3. For the ground connection, observe the maximum allowed ground resistance.

6.5 X3, Mains Connection

| View | Identifica- tion | Function | | | | | | | | |
|------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| | L1 | | Connection to supply mains phase 1 (L1) | | | | | | | |
| | L2 | | Connection to supply mains phase 2 (L2) | | | | | | | |
| | L3 | | Connection to supply mains phase 3 (L3) | | | | | | | |
| | | Connection of equipment grounding conductor (at housing of device) | | | | | | | | |
| | 1 | | | | | | | | | |
| Spring terminal | Unit | Min. | Max. | | | | | | | |
| Connection cable | mm ² | 10 | 16 | | | | | | | |
| Stranded wire | AWG | 6 | 6 | | | | | | | |
| - · · · · | | | | | | | | | | |

| Stripped length | mm | 12 | 13 |
|------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------|--------------------------------------------------|
| Occurring current load and minimum required connec- tion cross section | A | See technical data | a of device used (I_{LN} and $A_{LN})$ |
| Occurring voltage load | V | See technical data | a of device used (U_{LN} or $U_{LN_{nenn}}$) |

Fig.6-5: Function, Pin Assignment, Properties

Notes on Installation •

Fuse

- Fuse each phase with > 44 A
- Mains contactor Dimension mains contactor for a rated current of 65 A
 - Equipment grounding conductor See index entry "Connection → Equipment grounding conductor"

6.6 X3L, Interface for Operator Panels

Function, Pin Assignment

ssignment Operator panels are connected via the connection point X3L.

| Pin assignment | Connec- tion | Signal name | Function |
|---------------------|-----------------|-------------|----------------------------------|
| | 1 | 0V | |
| 6 5 | 2 | 0V | |
| | 3 | USB- | USB interface to operator panel |
| | 4 | USB+ | |
| DG000270v01_nn.FH11 | 5 | LVDS- | LVDS interface to operator panel |
| | 6 | LVDS+ | |

| Properties | | | | | | | |
|------------------|-------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Туре | emale (device); FireWire IEEE1394a, 6-pin | | | | | | |
| Connection cable | RKB0030 | | | | | | |
| | Maximum cable length: 10 m | | | | | | |

Fig.6-6: Function, Pin Assignment, Properties

6.7 X4.1 ... X4.4, Encoder Evaluation

The connection points X4.1 to X4.4 have an identical design. The identifiers ".1" to ".4" refer to the respective axis number.

| View | Identification | Functio | n | |
|----------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------|--|
| Ø | X4.1 Encoder evaluation axis 1 | | | |
| 1 | X4.2 | X4.2Encoder evaluation axis 2X4.3Encoder evaluation axis 3 | | |
| | X4.3 | | | |
| B 0000053v01_nn.FH9 | X4.4 | Encoder evalua | tion axis 4 | |
| D-Sub, 15-pin, female | Unit | Min. | Max. | |
| Connection cable | mm ² | 0,25 | 0.5 mm ² | |
| Stranded wire | | | | |
| Kind of encoder evaluation | r evaluation ES | | | |
| | Technical data: See ind | ex entry "Standard encod | er evaluation ES" | |

Fig.6-7: Function, Pin Assignment, Properties

6.8 X5.1 and X5.2, Motor Connection

The connection points X5.1 to X5.2 have an identical design. The identifiers ".1" and ".2" refer to the respective axis number.

| View | Identifica- tion | | Function |
|-------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| | A1 | | For power connection U1 at motor |
| The second second | A2 | For power connection V1 at motor | |
| | A3 | For power connection W1 at motor | |
| | | Connection of equipment grounding conductor (at housing of device) | |
| | | | |
| Spring terminal | Unit | Min. | Max. |

| Connection cable | mm ² | 1 | 16 |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Stranded wire | AWG | 16 | 6 |
| Stripped length | mm | 11 | 12 |
| Occurring current load and minimum required connec- tion cross section | A | | See technical data of device used (I _{out}) |
| Occurring voltage load | V | See technical data of device used (U _{out}) | |
| Short circuit protection | | A1, A2, | A3 against each other and each of them against ground |

Fig.6-8: Function, Pin Assignment, Properties

Notes on Installation Motor cable length •

Maximum allowed motor cable length: 40 m

Shield connection

Connect the shields of the motor cables via the individual shield connections at the housing of the device.

X5.3 and X5.4, Motor Connection 6.9

The connection points X5.3 to X5.4 have an identical design. The identifiers ".3" and ".4" refer to the respective axis number.

| View | Identifica- tion | Function |
|------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| | A1 | For power connection U1 at motor |
| | A2 | For power connection V1 at motor |
| | A3 | For power connection W1 at motor |
| | | Connection of equipment grounding conductor (at housing of device) |

| Spring terminal | Unit | Min. | Max. |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|------|
| Connection cable | mm ² | 1 | 6 |
| Stranded wire | AWG | 17 | 10 |
| Stripped length | mm | 11 | 12 |
| Occurring current load and minimum required connec- tion cross section | A | See technical data of device used (I _{out}) | |
| Occurring voltage load | V | See technical data of device used (U _{out}) | |
| Short circuit protection | | A1, A2, A3 against each other and each of them against ground | |

Fig.6-9: Function, Pin Assignment, Properties

Notes on Installation

•

Motor cable length

Maximum allowed motor cable length: 40 m

Shield connection

Connect the shields of the motor cables via the individual shield connections at the housing of the device.

6.10 X6.1 ... X6.4, Motor Temperature Monitoring and Motor Holding Brake

A WARNING

Dangerous movements! Danger to persons from falling or dropping axes!

The standard motor holding brake provided or an external motor holding brake controlled directly by the drive controller are not sufficient on their own to guarantee personal safety!

Personal safety must be achieved using higher-level, fail-safe measures:

- Block off danger zones with safety fences or safety guards
- Additionally secure vertical axes against falling or dropping after switching off the motor power by, for example,
 - mechanically securing the vertical axes
 - adding external braking/arrester/clamping mechanisms
 - ensuring sufficient counterbalancing of the vertical axes

Function The connection points X6.1 to X6.4 have an identical design. The identifiers ".1" to ".4" refer to the respective axis number.

The connection points contain the connections for

- monitoring the motor temperature
- controlling the motor holding brake

Via an integrated contact element (BR), the power section switches the voltage of the **external** 24V supply to the output for controlling the motor holding brake.

| View | Connec- tion | Signal name | Function |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|------------------------------------------------|
| | 1 | MotTemp+ | Input motor temperature monitoring |
| | 2 | MotTemp- | |
| | 3 | +24VBr | Output for controlling the motor holding brake |
| DG000260.FH11 | 4 | 0VBr | |
| | | | |
| Spring terminal (connector) | Unit | Min. | Max. |
| Connection cable | mm ² | 0,2 | 1,5 |
| Stranded wire | AWG | 24 | 16 |
| Current carrying capacity of outputs for controlling motor holding brakes | A | - | 1,3 |
| Time constant of load | ms | - | 50 |

| Number of switching actions at maximum time constant of load | | 250.000 | |
|----------------------------------------------------------------------------|----|--------------------|-----|
| Switching frequency | Hz | - | 0,5 |
| Short circuit protection | | Available | |
| Overload protection | | Available | |
| Integrated contact element for controlling the motor hold- ing brake | | Electronic contact | |

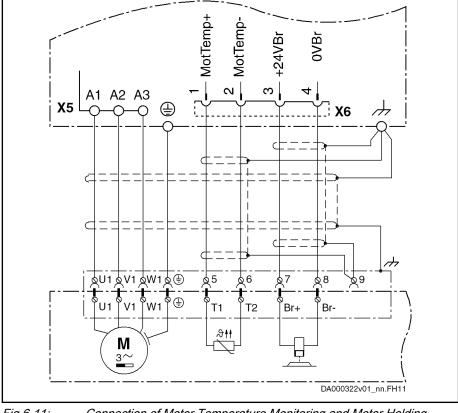
Notes on Installation •

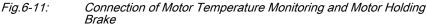
Fig.6-10: Function, Pin Assignment

Make sure the **power supply** for the motor holding brake at the motor is sufficient. You have to take into account that voltage drops on the supply line. Use **connection lines** with the highest possible cross section of the single strands.

 An external contact element is required, if motor holding brakes with higher currents than the allowed current load are to be supplied at X6.n.

Connection Diagram





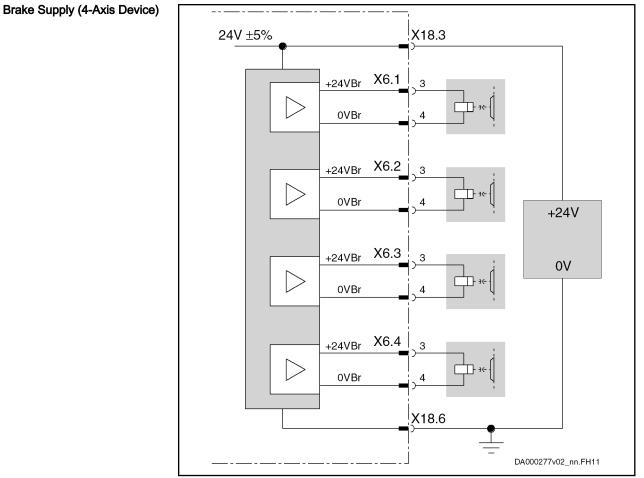


Fig.6-12: Design of Brake Supply (4-Axis Device)

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT

Electrical Connection Points

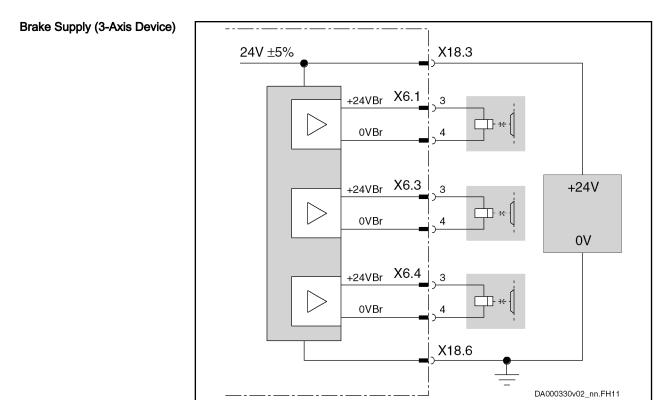


Fig.6-13: Design of Brake Supply (3-Axis Device)

6.11 X6C, Memory Card

Function, Pin Assignment

The connection point X6C is used as a plug-in slot for CompactFlash memory cards. The memory cards are used to save the firmware, the parameters and the PLC programs.

6.12 X8, Optional Encoder Evaluation

An optional encoder (standard encoder ES) can be connected at connection X8.

Data: See index entry "Encoder evaluation \rightarrow X4.1, X4.2, X4.3, X4.4"

6.13 X9, External Braking and Charging Resistor

Function X9 is used to connect an external braking and charging resistor. An internal switch connects the braking and charging resistor to the DC bus.

| View | Connec- tion | Signal name | Function |
|--------------|-----------------|-------------|------------------------------------------|
| | RB1 | n.s. | Connection braking and charging resistor |
| A CONTRACTOR | RB2 | n.s. | Connection braking and charging resistor |

| Spring terminal | Unit | Min. | Max. |
|--------------------------|-----------------|------------------|--------------------------------------|
| Connection cable | mm ² | 2,5 | 6 |
| Stranded wire | AWG | 14 | 10 |
| Stripped length | mm | 11 | 12 |
| Current load | А | Peak value: 32 | |
| | | r.m.s. value: 15 | |
| Voltage load | V | 630 | |
| Short circuit protection | | To be ensured by | means of appropriate fusing elements |

n.s. Not specified

Fig.6-14: Function, Pin Assignment

Notes on Installation

Twist unshielded lines.

| | NOTICE | Danger by insufficient installation! | | | | |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| | Protect the lines with the appropriate fusing elements in the supply feeder. | | | | | |
| | For the connection lines at X9, use at least the cross section of the lin mains connection at X3. | | | | | |
| Notes on Project Planning | See index entry "Braking resistor \rightarrow Data, HCQ02" or "Braking resistor \rightarrow Data, HCT02" | | | | | |

6.14 X18, 24V Supply (Control Voltage)

Function, Pin Assignment

The external 24V supply is applied via connection point X18 for:

Maximum allowed line length to external braking and charging resistor: 5 m

- Control section and power section
- Device-internal fan
- Brake control via X6
- Digital outputs at X81 and X82

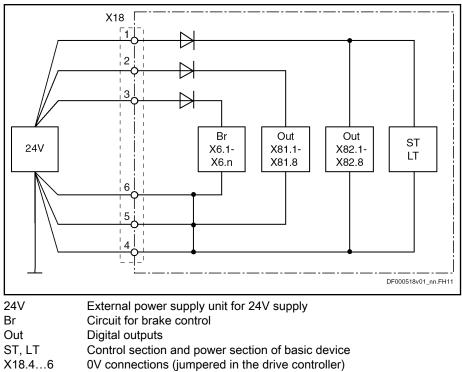


Fig.6-15: Block Diagram of Internal Control Voltage

| View | Connec- tion | Data | Function |
|------------------------------|-----------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 1 | 19.2 30 V | Supply basic device (power section and control section, encoder supply, fan) |
| | | < 5.6 A | Inrush current limited to 13.8 A; minimum pulse width 5.2 ms |
| | | 108 W | Constant over input voltage range (internally controlled volt- age) |
| DG000269.FH11 | | 19.2 30 V | Supply of digital outputs X82.18 |
| | | < 2 A | Max. 0.5 A at one output |
| | | 58 W | At 25.2 V; load-dependent |
| | 2 | 19.2 30 V | Supply of digital outputs X81.18 |
| | | < 2 A | Max. 0.5 A at one output |
| | | 58 W | At 25.2 V; load-dependent |
| | 3 | 24 V ±5% | Supply of motor holding brakes |
| | | < 5.2 A | The current carrying capacity of the individual outputs for controlling the motor holding brakes is limited to 1.3 A. |
| | | | The current for controlling all motor holding brakes is limited to 4.5 A. |
| | | 113 W | At 25.2 V; load-dependent |
| | 4 | 0 V | Reference potential for power supply (X18.1) |
| | 5 | 0 V | Reference potential for power supply (X18.2) |
| | 6 | 0 V | Reference potential for power supply of motor holding brakes (X18.3) |
| | | | |
| Spring terminal (connector) | Unit | Min. | Max. |
| Connection cable | mm ² | 1,5 | 1,5 |
| Stranded wire | AWG | 16 | 16 |
| Power consumption | W | 108 | 337 |
| | | | Depending on the load at X81 (X18.1), X82 (X18.2), as well as on the operation of motor holding brakes (X18.3) |
| Polarity reversal protection | | Within | the allowed voltage range by internal protective diode |

Fig.6-16: Function, Pin Assignment, Properties

Project planning 24V supply

For the 24V supply, take the data on the dimensioning of the power supply unit into account (see index entry "24V supply \rightarrow Notes on project planning").

6.15 X19, Bb Contact, DC Bus Short Circuit Control

NOTICE

Risk of fire caused by the "sacrificing behavior" of the ZKS stage!

The "ZKS" input activates the function "DC bus short circuit", when there hasn't any voltage been applied and when there isn't any current flowing to the input. This status occurs both in the case of wire break and when the 24V supply fails.

When the 24V supply fails in applications in which energy does not only get to the DC bus via the mains connection, but also via regeneratively operated motors (e.g. following-on rollers), the ZKS stage converts this energy into heat until it is destroyed ("sacrificing behavior").

Counter measures with such applications:

Buffer the 24V supply (e.g. by means of a UPS) to evaluate the monitor and switch off the energy flow in the case of error.

| View | Connec- tion | Signal name | Function |
|-----------------------------|-----------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 1 | ZKS1 | Controls the ZKS stage: • ZKS active |
| | 2 | ZKS2 | /ZKS1: n.c. ZKS not active /ZKS1: Connected to 24 V and /ZKS2: Connected to 0 V |
| DG000261.FH11 | 3 | Bb1 | N/O contact signals readiness for connecting the external |
| | 4 | Bb2 | mains contactor Closed with: Readiness for operation of supply unit Open with: Error messages F2800 to F2899 Error messages F8069 and F8070 Warnings E2800 to E2899 |
| | 5 | n. c. | |
| | 6 | n. c. | |
| | 7 | n. c. | |
| | 8 | n. c. | |
| DC bus short circuit input: | | ZKS1 0 | V1 R1 C1 C1 C2 C2 C2 C2 C2 C2 C2 C2 C2 C2 |
| Spring terminal (connector) | Unit | Min. | Max. |

| Connection cross section sol- id wire | mm ² | 0,5 | 1,5 | | |
|------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|
| Connection cross section stranded wire | mm ² | 0,5 | 1,5 | | |
| Connection cross section | AWG | 24 | 16 | | |
| Type of contact | | Relay Contact Type 2 | | | |
| | | For technical data, see index entry "Relay contact \rightarrow Type 2" | | | |

Fig.6-17: Function, Pin Assignment, Properties

Integrate the Bb contact (Bb1, Bb2) in the control circuit for the mains connection. When the Bb contact opens, the mains contactor must interrupt the power supply.

6.16 X24 and X25, sercos III Master

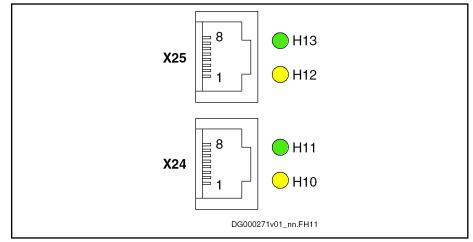


Fig.6-18: sercos III Master Connection Points

| View | Connection | Signal name | Function | | | |
|-------------------|---------------|-------------|---------------------------------|--|--|--|
| | 1 | TD+ | Transmit, differential output A | | | |
| | 2 | TD- | Transmit, differential output B | | | |
| | 3 | RD+ | Receive, differential input A | | | |
| | 4 | n. c. | - | | | |
| | 5 | n. c. | - | | | |
| DA000041v01_nn.FH | 6 | RD- | Receive, differential input B | | | |
| | 7 | n. c. | - | | | |
| | 8 | n. c. | - | | | |
| | Housing | | Shield connection | | | |
| Properties | Properties | | | | | |
| Standard | • Ethernet | | | | | |
| | • Type: RJ-45 | , 8-pin | | | | |

| Compatibility | 100Base-TX according to IEEE 802.3u |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Recommended cable type | According to CAT5e; type of shield ITP (Industrial Twisted Pair) |
| | Ready-made cables which can be ordered: |
| | – RKB0011 |
| | Long cables (no more than 100 m) to connect the drive system to the higher-level control unit or remoter communication users. |
| | Minimum bending radius: |
| | 48.75 mm if laid flexibly |
| | 32.50 mm if laid permanently |
| | Order code for a 30 m long cable: RKB0011/030,0 |
| | – RKB0013 |
| | Short cables to connect devices arranged side by side in the control cabinet. |
| | 4 lengths available: 0.19 m; 0.25 m; 0.35 m; 0.55 m |
| | Order code for a 0.55 m long cable: RKB0013/00,55 |
| | Minimum bending radius: 30.75 mm |
| | Fig.6-19: Function, Pin Assignment, Properties |

H10, H11, H12, H13

Diagnostic LEDs:

See index entry "Diagnostic displays"

6.17 X26, Engineering Interface

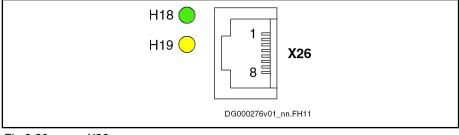


Fig.6-20: X26

| View | Connection | Signal name | Function |
|-------------------|------------|-------------|---------------------------------|
| | 1 | TD+ | Transmit, differential output A |
| | 2 | TD- | Transmit, differential output B |
| | 3 | RD+ | Receive, differential input A |
| | 4 | n. c. | - |
| | 5 | n. c. | - |
| DA000041v01_nn.FH | 6 | RD- | Receive, differential input B |
| | 7 | n. c. | - |
| | 8 | n. c. | - |
| | Housing | | Shield connection |
| Properties | 1 | | |

| Standard | • Ethernet |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | • Type: RJ-45, 8-pin |
| Compatibility | 100Base-TX according to IEEE 802.3u |
| Recommended cable type | According to CAT5e; type of shield ITP (Industrial Twisted Pair) |
| | Ready-made cables which can be ordered: |
| | – RKB0011 |
| | Long cables (no more than 100 m) to connect the drive system to the higher-level control unit or remoter communication users. |
| | Minimum bending radius: |
| | 48.75 mm if laid flexibly |
| | 32.50 mm if laid permanently |
| | Order code for a 30 m long cable: RKB0011/030,0 |
| | – RKB0013 |
| | Short cables to connect devices arranged side by side in the control cabi- net. |
| | 4 lengths available: 0.19 m; 0.25 m; 0.35 m; 0.55 m |
| | Order code for a 0.55 m long cable: RKB0013/00,55 |
| | Minimum bending radius: 30.75 mm |

Fig.6-21: Function, Pin Assignment, Properties

H18, H19 Diagnostic LEDs:

See index entry "Diagnostic displays"

6.18 X81 and X82, Digital Outputs

| View | Connec- tion X81 | Connec- tion X82 | Signal X81 | Signal X82 | Function |
|---------------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 8 000 000 1 | 8 | 1 | O16 | A1 | The digital outputs correspond to "IEC 61131, |
| | 7 | 2 | O15 | O2 | type 1". |
| | 6 | 3 | O14 | O3 | Power supply 19,2 … 30 V: ▲ X81: X18.2 |
| | 5 | 4 | O13 | 04 | • X82: X18.1 |
| | 4 | 5 | O12 | O5 | Reference potential 0 V: |
| DG000382v01_nn.FH11 | 3 | 6 | O11 | O6 | • X81: X18.5 |
| | 2 | 7 | O10 | 07 | • X82: X18.4 |
| | 1 | 8 | O9 | O8 | Technical data: See index entry "Digital out- puts → Technical data" |
| Spring terminal (con- nector) | U | nit | Min. | Max. | |
| Connection cross sec- tion solid wire | m | m² | 0,2 | 1,5 | |
| Connection cross sec- tion stranded wire | m | m² | 0,2 | 1,5 | |
| Connection cross sec- tion stranded wire | AV | VG | 24 | 16 | |

Fig.6-22: Signal Assignment

6.19 X83 ... X86, Digital Inputs

| Туре | Number of poles | Solid wire [mm²] | Stranded wire [mm²] | AWG | Figure |
|--------------------------------------------|--------------------|---------------------|------------------------|-------|---------------|
| Spring terminal Female (connec- tor) | 8 | 0,2–1,5 | 0,2–1,5 | 24–16 | DG000261.FH11 |

Fig.6-23:

Data of Connection Point

X83, X84

| View | Connec- tion X83 | Connec- tion X84 | Signal X83 | Signal X84 | Technical Data |
|---------------------|------------------------|------------------------|---------------|---------------|---------------------------------------------------------------|
| 8 000 000 1 | 8 | 1 | 132 | l17 | The digital inputs correspond to "IEC 61131, |
| | 7 | 2 | 131 | l18 | type 1". Reference potential 0 V: X18.4 |
| | 6 | 3 | 130 | l19 | Technical data: See index entry "Digital inputs \rightarrow |
| | 5 | 4 | 129 | 120 | Technical data" |
| | 4 | 5 | 128 | l21 | |
| DG000382v01_nn.FH11 | 3 | 6 | 127 | 122 | |
| | 2 | 7 | 126 | 123 | |
| | 1 | 8 | 125 | 124 | |

Fig.6-24: Signal Assignment X83, X84

| | | X85 | | |
|-------------------------------|------------------------|---------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| View | Connec- tion X85 | Signal X85 | Factory setting | Technical Data |
| 8 🛺 🖸 8 | 8 | l16 | | The digital inputs correspond to "IEC |
| | 7 | 115 | Travel range limit switch neg- ative axis 4 | 61131, type 1". Reference potential 0 V: X18.4 |
| | 6 | 114 | Travel range limit switch pos- itive axis 4 | Technical data: See index entry "Digital inputs → Technical data" |
| 1 (10) DG000383v01_nn.FH11 | 5 | 113 | Travel range limit switch neg- ative axis 3 | |
| | 4 | 112 | Travel range limit switch pos- itive axis 3 | |
| | 3 | 111 | Travel range limit switch neg- ative axis 2 | |
| | 2 | 110 | Travel range limit switch pos- itive axis 2 | |
| | 1 | 19 | Travel range limit switch neg- ative axis 1 | |

Fig.6-25: S

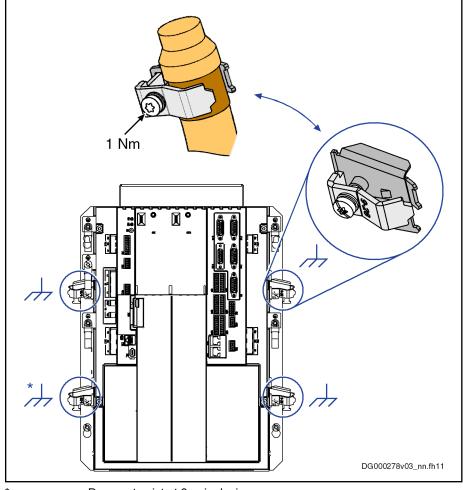
Signal Assignment X85

| | | X86 | | |
|---------------------|------------------------|---------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| View | Connec- tion X86 | Signal X86 | Factory setting | Technical Data |
| QI | 1 | 11 | E-Stop (all axes) | The digital inputs correspond to "IEC |
| | 2 | 12 | Probe 1 (all axes) | 61131, type 1". |
| | 3 | 13 | Probe 2 (all axes) | Can be additionally used as probes . Reference potential 0 V: X18.4 |
| | 4 | 14 | Home switch axis 1 | Technical data: See index entry "Digital inputs → Probe" |
| DG000384v01_nn.FH11 | 5 | 15 | Home switch axis 2 | The digital inputs correspond to "IEC |
| | 6 | 16 | Home switch axis 3 | 61131, type 1". |
| | 7 | 17 | Home switch axis 4 | Reference potential 0 V: X18.4 Technical data: See index entry "Digital |
| | 8 | 18 | Travel range limit switch pos- itive axis 1 | inputs → Technical data" |

Fig.6-26:

Signal Assignment X86

- 6.20 Shield Connection
- 6.20.1 Shield Connection Motor Cable



* Does not exist at 3-axis devices Fig.6-27: Shielding Plates for Motor Cables

The shields of the motor cables are connected with screw terminals (tightening torque: 1 Nm) to the individual shielding plates at the housing of the device.

6.20.2 Shield Connection Control Lines

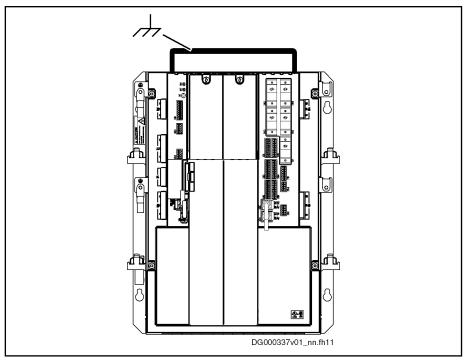


Fig.6-28: Shield Connection Control Lines

The shields of the control lines are connected via the shielding plate at the top of the housing.

For encoder cables, the shields are connected via the D-Sub connector. The shield of the encoder cable mustn't be connected a second time at the shield connection for the control lines.

7 Optional Modules

7.1 OM1 and OM2

Optional extensions are possible at the slots OM1 and OM2.

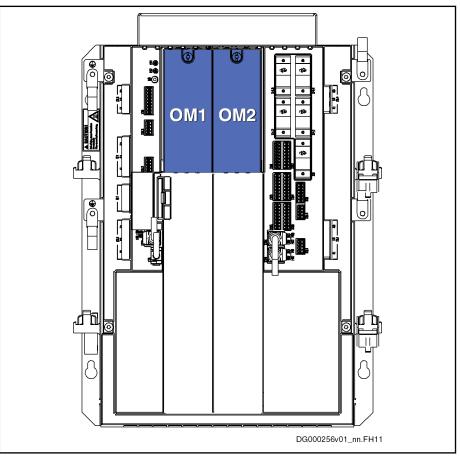


Fig.7-1: Positions of OM1, OM2

| Optional extension | OM1 | OM2 |
|-----------------------|-----|-----|
| Digital I/O Extension | | |

Fig.7-2: Optional Extensions

- 7.2 Digital I/O Extension
- 7.2.1 Interfaces

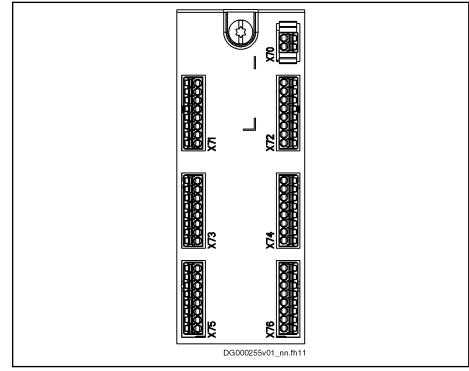


Fig.7-3: Interfaces

| Interface | Significance |
|-----------|-----------------------|
| X70 | External 24V supply |
| X71 | 2 × 8 digital outputs |
| X72 | _ |
| X73 | 4 × 8 digital inputs |
| X74 | _ |
| X75 | _ |
| X76 | |

Fig.7-4: Interfaces

7.2.2 X70, External 24V Supply

Description

| Connec- tion point | Туре | Num- ber of | Solid wire | Stranded wire | AWG | Figure |
|-----------------------|--------------------------------------------------|----------------|---------------|---------------|-------|-------------------------|
| | | poles | [mm²] | [mm²] | | |
| X70 | Spring terminal Female (connec- tor) | 2 | 0,2–1,5 | 0,2–1,5 | 24–16 | 2 1 DG000258.FH11 |

Fig.7-5: Connections

| Pin Assignment | Function | Signal | Connec- tion | Technical data |
|----------------|---------------------|--------|-----------------|----------------------------------------|
| | Power supply | +24V | 1 | 19.2 30 V |
| | | | | Max. 4 A |
| | | | | 2 × 58 W at 25.2 V; load- dependent |
| | Reference potential | 0V | 2 | 0 V |

Fig. 7-6: Signal Assignment

7.2.3 X71 ... X72, Digital Outputs

Description

n This option provides 2 × 8 digital outputs.

| Connec- tion point | Туре | Num- ber of poles | Solid wire [mm²] | Stranded wire [mm ²] | AWG | Figure |
|-----------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------------------|-------|---------------|
| X71 X72 | Spring terminal Female (connec- tor) | 8 | 0,2–1,5 | 0,2–1,5 | 24–16 | DG000257.FH11 |

Pin Assignment

Fig.7-7: Connections

| Function | Connection | Technical data |
|---------------------|------------|----------------------------------|
| Digital outputs | 1 | The digital outputs corre- |
| | 2 | spond to "IEC 61131, type 1". |
| | 3 | See chapter "Technical Data |
| DX000038v01_nn.fh11 | 4 | - Functions" |
| | 5 | Reference potential 0 V at X70.2 |
| | 6 | |
| | 7 | |
| | 8 | |

Signal Assignment

Fig.7-8:

Pin Assignment

| Connection | Optional module | | |
|------------|-----------------|-----|--|
| | OM1 | OM2 | |
| X71.1 | O25 | O41 | |
| X71.2 | O26 | O42 | |
| X71.3 | O27 | O43 | |
| X71.4 | O28 | O44 | |
| X71.5 | O29 | O45 | |

| Connection | Optiona | l module |
|------------|---------|----------|
| | OM1 | OM2 |
| X71.6 | O30 | O46 |
| X71.7 | O31 | O47 |
| X71.8 | O32 | O48 |
| | | |
| X72.1 | O17 | O33 |
| X72.2 | O18 | O34 |
| X72.3 | O19 | O35 |
| X72.4 | O20 | O36 |
| X72.5 | O21 | O37 |
| X72.6 | O22 | O38 |
| X72.7 | O23 | O39 |
| X72.8 | O24 | O40 |

Fig.7-9: Signal Assignment

7.2.4 X73 ... X76, Digital Inputs

Description This option provides 4 × 8 digital inputs.

| Connec- tion point | Туре | Num- ber of poles | Solid wire [mm²] | Stranded wire [mm ²] | AWG | Figure |
|--------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------------------|-------|---------------|
| X73 X74 X75 X76 | Spring terminal Female (connec- tor) | 8 | 0,2–1,5 | 0,2–1,5 | 24–16 | DG000257.FH11 |

Pin Assignment

Fig.7-10: Connections

| Function | Connection | Technical data | |
|---------------------|------------|---------------------------------------------|--|
| Digital inputs | 1 | The digital inputs correspond | |
| | 2 | to "IEC 61131, type 1". | |
| | 3 | See chapter "Technical Data - Functions" | |
| DX000037v01_nn.fh11 | 4 | Reference potential 0 V at | |
| | 5 | X70.2 | |
| | 6 | | |
| | 7 | | |
| | 8 | | |



Signal Assignment

| Connection | Optional module | |
|------------|-----------------|-----|
| | OM1 | OM2 |
| X73.1 | 157 | 189 |
| X73.2 | 158 | 190 |
| X73.3 | 159 | I91 |
| X73.4 | 160 | 192 |
| X73.5 | l61 | 193 |
| X73.6 | 162 | 194 |
| X73.7 | 163 | 195 |
| X73.8 | 164 | 196 |
| X74.1 | 149 | 181 |
| X74.2 | 150 | 182 |
| X74.3 | 151 | 183 |
| X74.4 | 152 | 184 |
| X74.5 | 153 | 185 |
| X74.6 | 154 | 186 |
| X74.7 | 155 | 187 |
| X74.8 | 156 | 188 |
| | | İ |
| X75.1 | I41 | 173 |
| X75.2 | 142 | 174 |
| X75.3 | 143 | 175 |
| X75.4 | 144 | 176 |
| X75.5 | 145 | 177 |
| X75.6 | 146 | 178 |
| X75.7 | 147 | 179 |
| X75.8 | 148 | 180 |
| X76.1 | 133 | 165 |
| X76.2 | 134 | 166 |
| X76.3 | 135 | 167 |
| X76.4 | 136 | 168 |
| X76.5 | 137 | 169 |
| X76.6 | 138 | 170 |

| Connection | Optional module | |
|------------|-----------------|-----|
| | OM1 | OM2 |
| X76.7 | 139 | 171 |
| X76.8 | 140 | 172 |

Fig.7-12: Signal Assignment

8 Notes on Project Planning

Mains Connection 8.1

| Converter | Mains choke | Mains filter | Explanation | EMC limit val- ue class to be achieved ²⁾ : Max. leakage capacitance C _{ab_g} |
|--------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HCQ02.1E- W0025 | Without | NFD03.1-480-055 | Operation with reduced performance data up | C2: 82 nF |
| | | Without | to 80 m of motor cable length ¹⁾ | None |
| | HNL01.1E-0400- N0051-A-480 | NFD03.1-480-055 | Standard combination; up to 80 m of motor cable length ¹⁾ | C2: 82 nF |
| | | Without | | None |
| | HNL01.1E-0400- N0051-A-480 | HNF01.1A-F240- E0051-A-480-NNNN | up to 160 m of motor cable length ¹⁾ | C3: 150 nF |
| | | Without | | None |
| | Without | NFD03.1-480-055 | Operation with reduced performance data up | C2: 82 nF |
| | | Without | to 80 m of motor cable length ¹⁾ | None |
| | HNL01.1E-0400- N0051-A-480 | NFD03.1-480-055 | Standard combination; | C2: 82 nF |
| | | Without | up to 80 m of motor cable length ¹⁾ | None |
| | HNL01.1E-0400- N0051-A-480 | HNF01.1A-F240- E0051-A-480-NNNN | up to 160 m of motor cable length ¹⁾ | C3: 150 nF |
| | | Without | | None |

Motor cable length: Sum of individual motor cable lengths (example for HCQ: 80 m = 4×20 m)

2)

1)

In grounded mains Fig.8-1: Selecting the Mains Connection

For operation without mains choke

Operation without Mains Choke

there is less DC bus power P_{DC_cont} available •

the power factor is lower than for operation with mains choke •

HCQ02: For standard machine tools, operation without mains choke is possible up to 7.5 kW of spindle power (X5.1) and 12 / 12 / 17 Nm at the feed axes (X5.2 / X5.3 / X5.4).

HCT02: For standard machine tools, operation without mains choke is possible up to 7.5 kW of spindle power (X5.1) and 12 / 12 Nm at the feed axes (X5.3 / X5.4).

24V Supply 8.2

HCQ02, HCT02 need an external 24V supply at

- X18 for
 - Basic device with digital outputs (X81, X82) _
 - Encoder X4.n _
 - Motor holding brakes

See index entry "X18 \rightarrow 24V supply".

• **X70** for the optional modules (OM1, OM2)

See index entry "X70 \rightarrow External 24V supply".

When dimensioning the power supply unit, take all power consumptions at X18 and X70 into account.

Observe the reduced tolerance of the 24V voltage when operating motor holding brakes. To supply the motor holding brakes, use separate power supply units, if necessary, or such power supply units with adjustable output voltage.

Notes on Installation • Fusing (recommended fusing for operation under rated conditions)

- X18.1: 8 A
- X18.2: 2 A
- X18.3: 4.5 A
- Requirements on the connection to the 24V supply
 - Maximum cable length: 10 m
 - Twist wires
 - Observe specified minimum cross section
 - Maximum allowed inductance: 100 µH (2 twisted single strands, 25 m long)
- Control voltage (0 V)

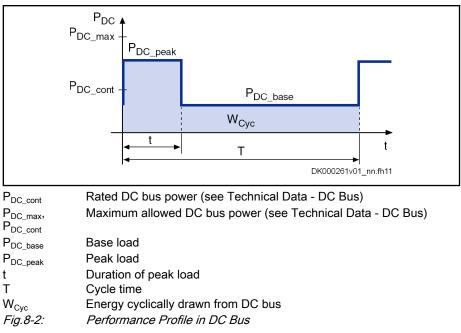
Ground the control voltage (0 V) as near as possible to the drive controller so that the lowest possible impedance to the ground connection of the drive controller is ensured.

8.3 DC Bus Load

8.3.1 General Information

The DC bus is loaded by the outputs of the inverter. With the given data, allowed performance profiles have to be determined for a cycle. The sum of output loads mustn't exceed the given limit values. Balancing processes by simultaneous infeeding and regenerative processes of the individual axes are taken into account in the data.

8.3.2 Calculation of Performance Profile



1. Make an overall profile which shows the added individual profiles.

The peak load $\mathsf{P}_{\mathsf{DC_peak}}$ in the overall profile may at no time exceed the given data $\mathsf{P}_{\mathsf{DC}\mbox{ max}}$

2. From the profile data of the individual axes, determine the energy cyclically drawn from the DC bus

3. Add the determined values W_{Cyc} and compare the result with the allowed value W_{Cyc_max}

$$\sum_{n=1}^{axis} W_{Cyc} \le W_{Cyc_{max}}$$

- The determined energy sum W_{Cyc_max} mustn't be exceeded for individual processes either.
 - 4. Determine the DC bus continuous power $\mathsf{P}_{\mathsf{ZWD}}$, it mustn't exceed $\mathsf{P}_{\mathsf{DC_cont}}$

$$\mathsf{P}_{\mathsf{ZWD}} = \frac{\sum_{n=1}^{\mathbf{a} \times \mathbf{i} \mathbf{s}}}{\mathsf{T}} \leq \mathsf{P}_{\mathsf{DC}_cont}$$

8.4 External Braking Resistor

Braking Resistor, Data

| Description | Value |
|------------------------------------------------------|-----------|
| Allowed braking resistance | 10 17 Ω |
| Allowed peak regenerative power | < 69 kW |
| Allowed regenerative power of braking resistor | < 100 kWs |
| Allowed continuous power load of connection point X9 | < 5 kW |
| Allowed cable length | 5 m |

Fig.8-3: External Braking Resistor

Notes on Installation

See description of connection point X9.

Scope of Supply

9 Scope of Supply

Scope of supply:

- 1 × connector each for
 - X6.1...6.4
 - X18
 - X19
 - X81...86
- HAS09.1-002 (accessories for mounting and installation)
- 1 × documentation (in the English language)
- CompactFlash memory card CFM01.1-xxxx-N-LBA-NN-FW (to be ordered separately; there are different memory cards, depending on the firmware used)

Identifying and Checking the Delivered Components

10 Identifying and Checking the Delivered Components

- 10.1 Type Plate
- 10.1.1 Arrangement

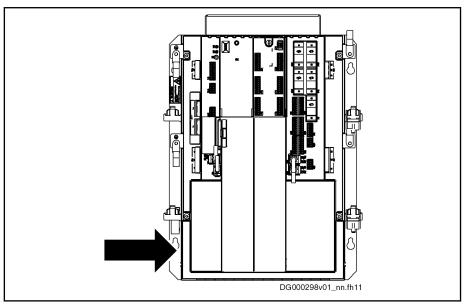
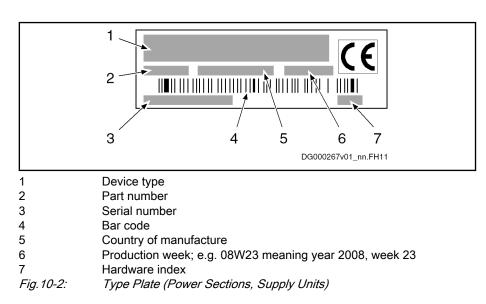


Fig.10-1: Typ

Type Plate Arrangement

10.1.2 Design

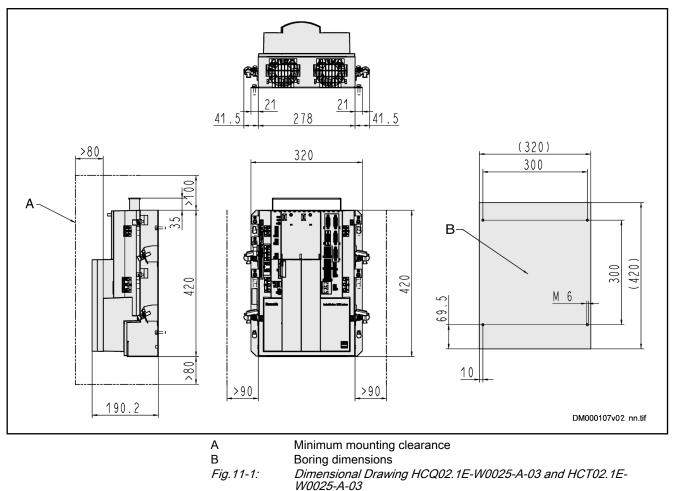
Type Plate (Power Sections, Supply Units)



11 Mounting and Installation

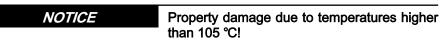
11.1 Mounting

11.1.1 Dimensional Drawing



11.1.2 Distances

The specified **horizontal minimum distance** at the device refers to the distance to the control cabinet wall and not to the distance to neighboring devices. It is not necessary to comply with a minimum distance to neighboring devices.



Observe the indicated minimum distances!

Above the devices there may only be such materials which

- are not combustible
- are insensitive to the occurring high temperatures

11.2 Connection Diagram

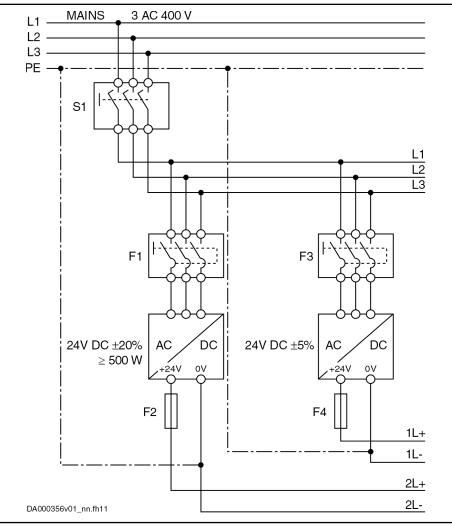
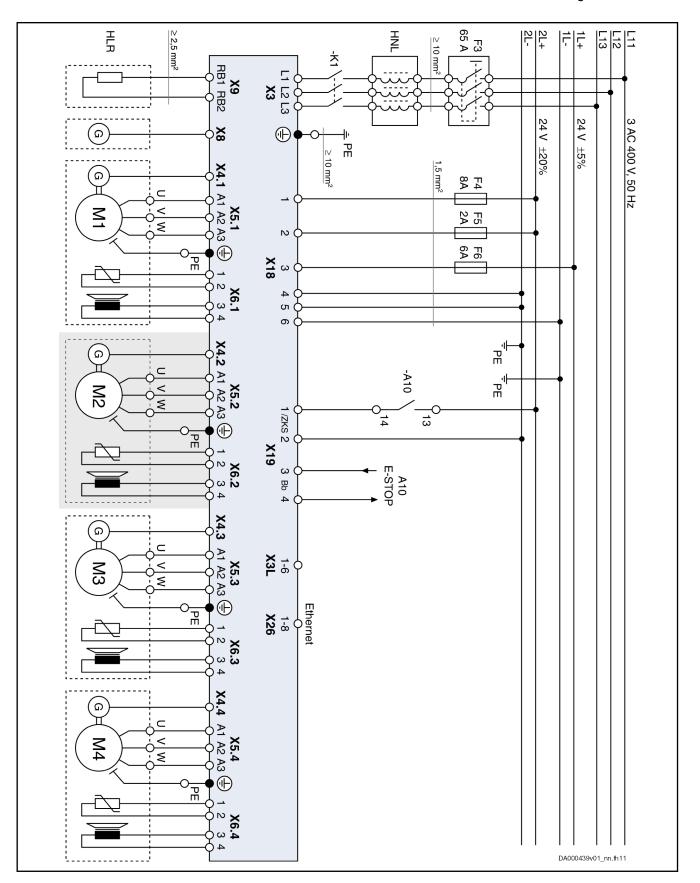


Fig. 11-2: Mains Connection, Control Voltage Supply

DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P Rexroth IndraDrive Drive Controllers HCQ, HCT



Bosch Rexroth AG 101/145

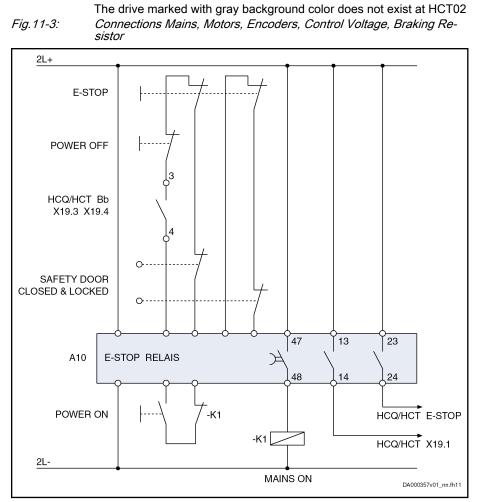


Fig. 11-4: Connections Mains Contactor Control and E-Stop

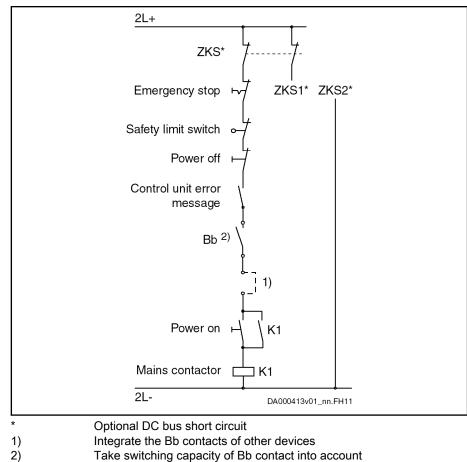


Fig. 11-5: Connections Mains Contactor Control without E-Stop

11.3 EMC Measures for Design and Installation

eral times.

11.3.1 Rules for Design of Installations With Drive Controllers in Compliance With EMC

The following rules are the basics for designing and installing drives in compliance with EMC.

Mains filter Correctly use a mains filter recommended by Rexroth for radio interference suppression in the supply feeder of the drive system.
 Control Cabinet Grounding Connect all metal parts of the cabinet with one another over the largest possible surface area to establish a good electrical connection. This, too, applies to the mounting of the mains filter. If required, use serrated washers which cut through the paint surface. Connect the cabinet door to the control cabinet using the shortest possible grounding straps.
 Line Routing Avoid coupling routes between lines with high potential of noise and noise-free lines; therefore, signal, mains and motor lines and power cables have to be routed separately from another. Minimum distance: 10 cm. Provide separating sheets between power and signal lines. Ground separating sheets sev-

The lines with high potential of noise include:

- Lines at the mains connection
- Lines at the motor connection
- Lines at the DC bus connection

| | Generally, interference injections are reduced by routing cables close to grounded sheet steel plates. For this reason, cables and wires should not be routed freely in the cabinet, but close to the cabinet housing or mounting panels. Separate the incoming and outgoing cables of the radio interference suppression filter. | |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Interference Suppression Ele- ments | Provide the following components in the control cabinet with interference suppression combinations: | |
| | Contactors | |
| | Relays | |
| | Solenoid valves | |
| | Electromechanical operating hours counters | |
| | Connect these combinations directly at each coil. | |
| Twisted Wires | Twist unshielded wires belonging to the same circuit (feeder and return ca- ble) or keep the surface between feeder and return cable as small as possi- ble. Wires that are not used have to be grounded at both ends. | |
| Lines of Measuring Systems | Lines of measuring systems must be shielded. Connect the shield to ground at both ends and over the largest possible surface area. The shield may not be interrupted, e.g. using intermediate terminals. | |
| Digital Signal Lines | Ground the shields of digital signal lines at both ends (transmitter and receiver) over the largest possible surface area and with low impedance. In the case of bad ground connection between transmitter and receiver, additionally route a bonding conductor (min. 10 mm ²). Braided shields are better than foil shields. | |
| Analog Signal Lines | Ground the shields of analog signal lines at one end (transmitter or receiver) over the largest possible surface area and with low impedance. This avoids low-frequency interference current (in the mains frequency range) on the shield. | |
| Connecting the Mains Choke | Keep connection lines of the mains choke at the drive controller as short as possible and twist them. | |
| Installing the Motor Power Cable | Use shielded motor power cables or run motor power cables in a shiel- ded duct | |
| | Use the shortest possible motor power cables | |
| | • Ground shield of motor power cable at both ends over the largest possible surface area to establish a good electrical connection | |
| | Run motor lines in shielded form inside the control cabinet | |
| | Do not use any steel-shielded lines | |
| | • The shield of the motor power cable mustn't be interrupted by mounted components, such as output chokes, sine filters or motor filters | |
| 11.3.2 EMC-Optimal Installation in Facility and Control Cabinet | | |

General Information

For EMC-optimal installation, a spatial separation of the interference-free area (mains connection) and the interference-susceptible area (drive components) is recommended, as shown in the figures below.

Recommendation: For EMC-optimal installation in the control cabinet, use a separate control cabinet panel for the drive components.

Division Into Areas (Zones)

Exemplary arrangements in the control cabinet: See section Control Cabinet Design According to Interference Areas - Exemplary Arrangements, page 106.

We distinguish three areas:

1. Interference-free area of control cabinet (area A):

This includes:

- Supply feeder, input terminals, fuse, main switch, mains side of mains filter for drives and corresponding connecting lines
- Control voltage or auxiliary voltage connection with power supply unit, fuse and other parts unless connection is run via the mains filter of the AC drives
- All components that are not electrically connected with the drive system
- 2. Interference-susceptible area (area B):
 - Mains connections between drive system and mains filter for drives, mains contactor
 - Interface lines of drive controller
- 3. Strongly interference-susceptible area (area C):
 - Motor power cables including single cores

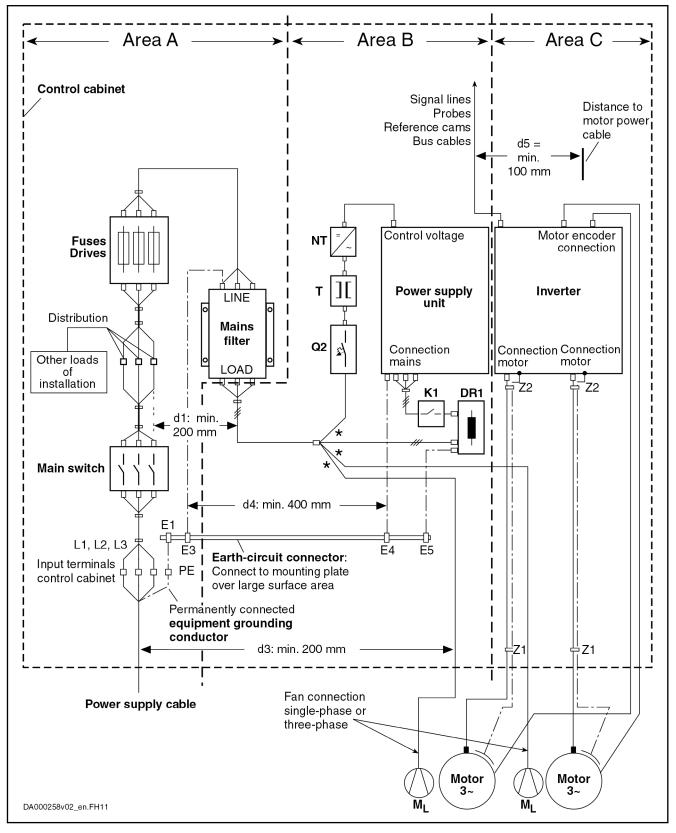
Never run lines of one of these areas in parallel with lines of another area so that there isn't any unwanted interference injection from one area to the other and that the filter is jumpered with regard to high frequency. Use the shortest possible connecting lines.

Recommendation for complex systems: Install drive components in one cabinet and the control units in a second, separate cabinet.

Badly grounded control cabinet doors act as antennas. Therefore, connect the control cabinet doors to the cabinet on top, in the middle and on the bottom via short equipment grounding conductors with a cross section of at least 6 mm² or, even better, via grounding straps with the same cross section. Make sure connection points have good contact.

Control Cabinet Design According to Interference Areas - Exemplary Arrangements

Infeeding Supply Unit or Converter



| DR1 E1E5 K1 | Mains choke (optional) Equipment grounding conductor of the components External mains contactor for supply units and converters without inte- grated mains contactor |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML | Motor fan |
| NT | Power supply unit |
| Q2 | Fusing |
| Т | Transformer |
| Z1, Z2 | Shield connection points for cables |
| * | Not allowed at HNF mains filter |
| Fig.11-6: | Infeeding Supply Unit or Converter – EMC Areas in the Control Cabi- net |

Design and Installation in Area A - Interference-Free Area of Control Cabinet

Arranging the Components in the Control Cabinet

Comply with recommended distance of at least **200 mm** (distance d1 in the figure):

 Between components and electrical elements (switches, pushbuttons, fuses, terminal connectors) in the interference-free area A and the components in the two other areas B and C

Comply with recommended distance of at least **400 mm** (distance d4 in the figure):

Between magnetic components (such as transformers, mains chokes and DC bus chokes that are directly connected to the power connections of the drive system) and the interference-free components and lines between mains and filter including the mains filter in area A

If these distances are not kept, the magnetic leakage fields are injected to the interference-free components and lines connected to the mains and the limit values at the mains connection are exceeded in spite of the installed filter.

Comply with recommended distance of at least **200 mm** (distance d1 and d3 in the figure):

• Between supply feeder or lines between filter and exit point from the control cabinet in area A and the lines in area B and C

If this is impossible, there are two alternatives:

- 1. Install lines in shielded form and connect the shield at several points (at least at the beginning and at the end of the line) to the mounting plate or the control cabinet housing over a large surface area.
- Separate lines from the other interference-susceptible lines in areas B and C by means of a grounded distance plate vertically attached to the mounting plate.

Install the shortest possible lines within the control cabinet and install them directly on the grounded metal surface of the mounting plate or of the control cabinet housing.

Mains supply lines from areas B and C must not be connected to the mains without a filter.

In case you do not observe the information on cable routing given in this section, the effect of the mains filter is totally or partly neutralized. This will cause the noise level of the interference emission to be higher within the range of 150 kHz to 40 MHz and the limit values at the connection points of the machine or installation will thereby be exceeded. Consider the specified distances to be recommended data, provided that the dimensions of the control cabinet allow installing the lines accordingly.

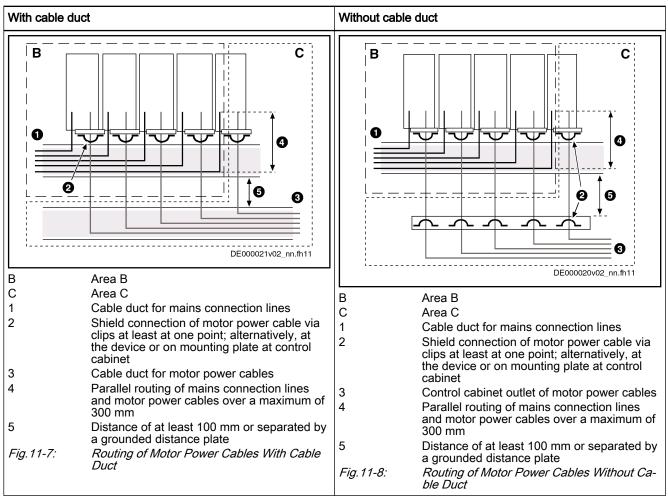
Cable Routing of the Interference-Free Lines to the Mains Connection

| Routing and Connecting a Neutral Conductor (N) | If a neutral conductor is used together with a three-phase connection, it must not be installed unfiltered in zones B and C, in order to keep interference off the mains. | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Motor Fan at Mains Filter | Single-phase or three-phase supply lines of motor fans, that are usually rout- ed in parallel with motor power cables or interference-susceptible lines, must be filtered: | |
| | • In drive systems with regenerative supply units , via a separate single- phase (NFE type) or three-phase filter (HNF type) near the mains con- nection of the control cabinet | |
| | • In drive systems with only infeeding supply units , via the available three- phase filter of the drive system | |
| | When switching power off, make sure the fan is not switched off. | |
| Loads at Mains Filter of Drive Sys- tem | Only operate allowed loads at the mains filter of the drive system! | |
| | At the three-phase filter for the power connection of regenerative supply units, it is only allowed to operate the following loads: | |
| | HMV supply unit with mains choke and, if necessary, mains contactor | |
| | Do not operate any motor fans, power supply units etc. at the mains filter of the drive system. | |
| Shielding Mains Supply Lines in Control Cabinet | If there is a high degree of interference injection to the mains supply line with- in the control cabinet, although you have observed the above instructions (to be found out by EMC measurement according to standard), proceed as fol- lows: | |
| | Only use shielded lines in area A | |
| | • Connect shields to the mounting plate at the beginning and the end of the line by means of clips | |
| | The same procedure may be required for long cables of more than 2 m be- tween the point of power supply connection of the control cabinet and the fil- ter within the control cabinet. | |
| Mains Filters for AC Drives | Ideally mount the mains filter on the parting line between the areas A and B. Make sure the ground connection between filter housing and housing of the drive controllers has good electrically conductive properties. | |
| | If single-phase loads are connected on the load side of the filter, their current may be a maximum of 10% of the three-phase operating current. A highly imbalanced load of the filter would deteriorate its interference suppression capacity. | |
| | If the mains voltage is more than 480 V, connect the filter to the output side of the transformer and not to the supply side of the transformer. | |
| Grounding | In the case of bad ground connections in the installation, the distance be- tween the lines to the grounding points E1, E2 in area A and the other grounding points of the drive system should be at least $d4 = 400$ mm, in order to minimize interference injection from ground and ground cables to the pow- er input lines. | |
| | See also Division Into Areas (Zones), page 105. | |
| Point of Connection for Equipment Grounding Conductor at Machine, Installation, Control Cabinet | stallation or control cabinet has to be permanently connected at point PE and | |

conductor is bigger, the cross section of the equipment grounding conductor must be accordingly bigger.

Design and Installation in Area B - Interference-Susceptible Area of Control Cabinet

| Arranging Components and Lines | Modules, components and lines in area B should be placed at a distance of at least $d1 = 200 \text{ mm}$ from modules and lines in area A. |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Alternative: Shield modules, components and lines in area B by distance plates mounted vertically on the mounting plate from modules and lines in area A or use shielded lines. |
| | Only connect power supply units for auxiliary or control voltage connections in the drive system to the mains via a mains filter. See Division Into Areas (Zones), page 105. |
| | Install the shortest possible lines between drive controller and filter. |
| Control Voltage or Auxiliary Volt- age Connection | Only in exceptional cases should you connect power supply unit and fusing for the control voltage connection to phase and neutral conductor. In this case, mount and install these components in area A far away from the areas B and C of the drive system. For details see section Design and Installation in Area A - Interference-Free Area of Control Cabinet, page 107. |
| | Run the connection between control voltage connection of the drive system and power supply unit used through area B over the shortest distance. |
| Line Routing | Run the lines along grounded metal surfaces, in order to minimize radiation of interference fields to area A (transmitting antenna effect). |
| Design and Installation in A | rea C - Strongly Interference-Susceptible Area of Control Cabinet |
| | Area C mainly concerns the motor power cables, especially at the connection point at the drive controller. |
| Influence of the Motor Power Ca- ble | The longer the motor power cable, the greater its leakage capacitance. To comply with a certain EMC limit value, the allowed leakage capacitance of the mains filter is limited. For the calculation of the leakage capacitance, see the documentation on the drive system of the drive controller used. |
| | Run the shortest possible motor power cables. |
| | Only use shielded motor power cables by Rexroth. |
| Routing the Motor Power Cables and Motor Encoder Cables | Route the motor power cables and motor encoder cables along grounded metal surfaces, both inside the control cabinet and outside of it, in order to minimize radiation of interference fields. If possible, route the motor power cables and motor encoder cables in metal-grounded cable ducts. |
| | Route the motor power cables and motor encoder cables |
| | • with a distance of at least d5 = 100 mm to interference-free lines, as well as to signal cables and signal lines |
| | (alternatively separated by a grounded distance plate) |
| | in separate cable ducts, if possible |
| Routing the Motor Power Cables and Mains Connection Lines | For converters (drive controllers with individual mains connection), route mo- tor power cables and (unfiltered) mains connection lines in parallel for a maxi- mum distance of 300 mm . After that distance, route motor power cables and power supply cables in opposite directions and preferably in separate cable ducts . |
| | Ideally, the outlet of the motor power cables at the control cabinet should be provided in a distance of at least $d3 = 200 \text{ mm}$ from the (filtered) power supply cable. |



Converter - Routing the Motor Power Cables

Fig. 11-9: Routing of Cables for Converter

11.3.3 Ground Connections

Housing and Mounting Plate By means of appropriate ground connections, it is possible to avoid the emission of interference, because interference is discharged to ground on the shortest possible way.

> Ground connections of the metal housings of EMC-critical components (such as filters, devices of the drive system, connection points of the cable shields, devices with microprocessor and switching power supply units) have to be well contacted over a large surface area. This also applies to all screw connections between mounting plate and control cabinet wall and to the mounting of a ground bus to the mounting plate.

> The best solution is to use a zinc-coated mounting plate. Compared to a lacquered plate, the connections in this case have a good long-time stability.

Connection Elements For lacquered mounting plates, always use screw connections with tooth lock washers and zinc-coated, tinned screws as connection elements. At the connection points, remove the lacquer so that there is safe electrical contact over a large surface area. You achieve contact over a large surface area by means of bare connection surfaces or several connection screws. For screw connections, you can establish the contact to lacquered surfaces by using tooth lock washers.

| Metal Surfaces | Always use connection elements (screws, nuts, plain washers) with good electroconductive surface. |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Bare zinc-coated or tinned metal surfaces have good electroconductive prop - erties. |
| | Anodized, yellow chromatized, black gunmetal finish or lacquered metal surfaces have bad electroconductive properties . |
| Ground Wires and Shield Connec- tions | For connecting ground wires and shield connections, it is not the cross sec- tion but the size of contact surface that is important, as the high-frequency in- terference currents mainly flow on the surface of the conductor. |
| | Always connect cable shields, especially shields of the motor power cables, to ground potential over a large surface area. |

11.3.4 Installing Signal Lines and Signal Cables

Line Routing

For measures to prevent interference, see the Project Planning Manuals of the respective device. In addition, we recommend the following measures:

- Route signal and control lines separately from the power cables with a minimum distance of d5 = 100 mm (see Division Into Areas (Zones), page 105) or with a grounded separating sheet. The optimum way is to route them in separate cable ducts. If possible, lead signal lines into the control cabinet at one point only.
- If signal lines are crossing power cables, route them in an angle of 90° in order to avoid interference injection.
- Ground spare cables, that are not used and have been connected, at least at both ends so that they do not have any antenna effect.
- Avoid unnecessary line lengths.
- Run cables as close as possible to grounded metal surfaces (reference potential). The ideal solution are closed, grounded cable ducts or metal pipes which, however, is only obligatory for high requirements (sensitive instrument leads).
- Avoid suspended lines or lines routed along synthetic carriers, because they are functioning like reception antennas (noise immunity) and like transmitting antennas (emission of interference). Exceptional cases are flexible cable tracks over short distances of a maximum of 5 m.
- **Shielding** Connect the cable shield immediately at the devices in the shortest and most direct possible way and over the largest possible surface area.

Connect the shield of **analog signal lines** at one end over a large surface area, normally in the control cabinet at the analog device. Make sure the connection to ground/housing is short and over a large surface area.

Connect the shield of **digital signal lines** at both ends over a large surface area and in short form. In the case of potential differences between beginning and end of the line, run an additional bonding conductor in parallel. This prevents compensating current from flowing via the shield. The guide value for the cross section is 10 mm².

You absolutely have to equip separable connections with connectors with grounded metal housing.

In the case of non-shielded lines belonging to the same circuit, twist feeder and return cable.

11.3.5 General Measures of Radio Interference Suppression for Relays, Contactors, Switches, Chokes and Inductive Loads

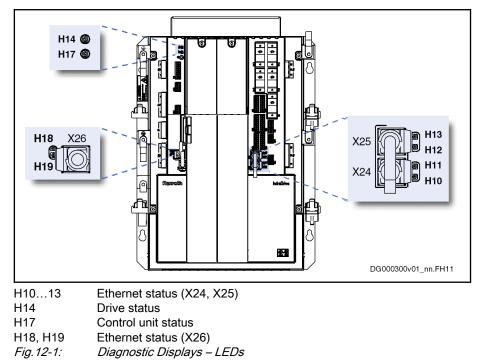
If, in conjunction with electronic devices and components, inductive loads, such as chokes, contactors, relays are switched by contacts or semiconductors, appropriate interference suppression has to be provided for them:

- By arranging free-wheeling diodes in the case of d.c. operation
- In the case of a.c. operation, by arranging usual RC interference suppression elements depending on the contactor type, immediately at the inductance

Only the interference suppression element arranged immediately at the inductance does serve this purpose. Otherwise, the emitted noise level is too high which can affect the function of the electronic system and of the drive.

12.1 Operation and Diagnostics

12.1.1 Diagnostic LED Displays



12.1.2 Diagnostic LED Displays with Drive Firmware MPM-16VRS

Via the operator panel, you can find out which drive firmware has been installed on your system:

Operating area "Maintain" ► F-key "F6 About"

| H10 . | 13; H18 19 | Significance (Ethernet status) | Measures |
|-------|----------------------|---------------------------------|----------|
| Color | / flashing pattern | | |
| ¥ | Green GN GN GN GN | Connection to network available | |
| · | Yellow | Data transmission running | |

Fig. 12-2: LED Displays H10, H11, H12, H13, H18, H19

| H14 | | Significance (drive status) | Measures |
|-------|--------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|
| Color | / flashing pattern | | |
| 0 | Off | Supply unit not switched on | Check 24V supply and switch it on, if not yet done |
| | | Cable interrupted | Check cable and connector X18 |
| | | Hardware defective | Replace hardware |

| | H14 | Significance (drive status) | Measures |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Color / flashing pattern | | | |
| | Flashing green | Baud rate scan (P-1) | If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- |
| | GN GN | Drive is error-free (phases 0, 1, 2, 3 and 4); in phase 4, drive is ready for drive enable ("Bb") | agnostic message" |
| | | Transition command active (C01xx/C02xx) | |
| | | Transition command error (C01xx/C02xx) | |
| | | Drive command active (Cxxxx) | |
| | | Drive command error (Cxxxx) | |
| ¥ | Green | Power on and DC bus voltage available ("Ab") | Drive is error-free in operation and runs according to inputs |
| | | Drive in control ("AF", "AH") | |
| <u>;</u> | Flashing green- yellow | Firmware update running | During the firmware update, do not interrupt the 24V supply and do not unplug connectors |
| | GN GN YE YE | | |
| | Flashing yellow | Identifying the drive controller | |
| • • • | YE YE | | |
| × | Yellow | Drive warning (E2xxx E3xxx) | During the firmware update, do not interrupt the |
| $ \mathbf{x} $ | YE YE YE YE | Communication warning (E4xxx) | 24V supply and do not unplug connectors |
| | | Travel range warning (E6xxx E7xxx) | |
| | | Fatal warnings (E8xxx) | |
| | Flashing red | Error (F2xxx, F3xxx, F4xxx, F6xxx, F7xxx, | Read exact status via "S-0-0095, Diagnostic mes- |
| | RD RD | F8xxx) | sage" and carry out service function |
| | RD RD | Firmware update error | Repeat firmware update |
| ¥ | Red | Booting phase | Wait until booting phase is over (approx. 2 mi- nutes) |
| | | System error (F9xxx, E0800) | Switch off and on; replace hardware, if necessary |

Fig. 12-3: LED Displays H14

| H17 | | Significance (control unit status) | Measures |
|--------------|----------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Color | / flashing pattern | | |
| ¥ | Green GN GN GN GN | Rexroth IndraMotion MTX control is ready for operation | Observe information displayed at operator panel. See also Application Description "Rexroth IndraMotion MTX" and documentation "Rexroth IndraMotion MTX Diagnostics Messages" |
| • ; ; | Yellow | Rexroth IndraMotion MTX control is booting | Wait for booting phase to end |

| | H17 | Significance (control unit status) | Measures |
|-------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Color | / flashing pattern | | |
| * | Red | Error Rexroth IndraMotion MTX control In the case of errors during the booting proc- ess (approx. 30 s), an error code is displayed at the operator panel. | Observe information displayed at operator panel. If an error is present, generate log file "MtxaCri- tErr.log" on programming module by switching off/on (storage location of log file: Program → root/ |
| * | Flashing red | Error Rexroth IndraMotion MTX control | cf). See also Application Description "Rexroth IndraMotion MTX" and documentation "Rexroth IndraMotion MTX Diagnostics Messages" |
| 0 | Off | Supply unit not switched on | Check 24V supply at X18 and switch it on, if not yet done |

Fig. 12-4: LED Displays H17

12.1.3 Diagnostic LED Displays with Drive Firmware MPM-17VRS

Via the operator panel, you can find out which drive firmware has been installed on your system:

Operating area "Maintain" ► F-key "F6 About"

| H10 13; H18 19 Color / flashing pattern | | Significance (Ethernet status) | Measures |
|--------------------------------------------|------------------|---------------------------------|----------|
| | riasning pattern | | |
| × | Green | Connection to network available | |
| | GN GN GN GN | | |
| | Yellow | Data transmission running | |
| <u>.</u> | YE YE YE YE | | |

Fig. 12-5: LED Displays H10, H11, H12, H13, H18, H19

| H14 Color / flashing pat- tern ¹⁾ | | Significance (drive status) | Measures |
|----------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 0 | Off | Supply unit not switched on | Check and, if necessary, switch on the 24-V sup- ply |
| | | Cable interrupted | Check cable and connector X18 |
| | | Hardware defective | Replace hardware |
| * | Flashing green | Drive is error-free (phases 2, 3 and 4); in phase 4, drive is ready for drive enable ("Bb") | If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message" |
| ¥ | Green | Power on and DC bus voltage available ("Ab") | Drive is error-free in operation and runs according to inputs |
| | | Drive in control ["AF", "AH" or drive command active (Cxxxs)] | |

| | H14 | Significance (drive status) | Measures |
|------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Colo | r / flashing pat- tern ¹⁾ | | |
| · | Flashing green- yellow | Switching command active (C01xx/C02xx) Switching command error (C01xx/C02xx) | If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message" |
| | GN GN YE YE | Firmware update running Loader active | Do not interrupt the 24-V supply and do not unplug connectors while the firmware is being updated |
| | YE GN | Drive command error (Cxxxx) | |
| - <u>;</u> | Flashing yellow | Drive warning (E2xxx E3xxx) | Read exact status via "S-0-0095, Diagnostic mes- sage" and execute service function |
| | YE YE | Communication warning (E4xxx) | |
| | YE YE YE | Travel range warning (E6xxx E7xxx) | |
| | YE YE | Drive controller identification | |
| ≭ | Yellow | Fatal warning (E8xxx) | Do not interrupt the 24-V supply and do not unplug connectors while the firmware is being updated |
| · | Flashing red- yellow RD RD YE YE | ellow ready for drive enable ("Bb") agnostic message" | If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message" |
| | RD YE YE YE | Drive is error-free (phase 1), but not yet ready for drive enable ("Bb") | |
| | RD YE | Communication error (F4xxx) | |
| : | Flashing red- green | Baud rate scan (P-1) | If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message" |
| * | Flashing red | Error (F2xxx, F3xxx, F6xxx, F7xxx, F8xxx) | Read exact status via "S-0-0095, Diagnostic mes- sage" and execute service function |
| | RD RD | Firmware update: | Repeat firmware update |
| ¥ | Red | Booting phase | Wait until booting phase is over (approx. 2 mi- nutes) |
| | כא שא שה שה | System error (F9xxx, E0800) | Switch off and on; replace hardware, if necessary Check whether the programming module is inserted; if necessary replace KSM/KMS crosswise to check whether the programming module is defective |

1)

A square in the illustrated flashing patterns corresponds to a time period of 250 ms.

Fig.12-6:

LED Displays H14

| Color | H17 / flashing pattern | Significance (control unit status) | Measures |
|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| * | Green | Rexroth IndraMotion MTX control is ready for | Observe information displayed at operator panel. |
| * | GN GN GN GN | operation | See also Application Description "Rexroth IndraMotion MTX" and documentation "Rexroth IndraMotion MTX Diagnostics Messages" |
| | Yellow | Rexroth IndraMotion MTX control is booting | Wait for booting phase to end |
| •• • •• | YE YE YE | | |
| <u>×</u> | Red | Error Rexroth IndraMotion MTX control | Observe information displayed at operator panel. |
| | RD RD RD RD | In the case of errors during the booting proc- ess (approx. 30 s), an error code is displayed at the operator panel. | If an error is present, generate log file "MtxaCri- tErr.log" on programming module by switching off/on (storage location of log file: Program → root/ |
| | Flashing red | Error Rexroth IndraMotion MTX control | |
| | RD RD | | See also Application Description "Rexroth IndraMotion MTX" and documentation "Rexroth IndraMotion MTX Diagnostics Messages" |
| 0 | Off | Supply unit not switched on | Check 24V supply at X18 and switch it on, if not |
| | | | yet done |

Fig. 12-7: LED Displays H17

13.1 ES - Standard Encoder Evaluation

13.1.1 Interface Standard Encoder Evaluation ES

Description For encoders with a supply voltage of 5 and 12 volt:

- Sin-cos encoder 1 V_{pp}; HIPERFACE®
- Sin-cos encoder 1 V_{pp}; EnDat 2.1

Connection

- Sin-cos encoder 1 V_{pp}; with reference track
- 5V-TTL square-wave encoder; with reference track
- EnDat 2.2
- Panasonic
- SSI

Fig.13-1:

| Connec- tion point | Туре | Num- ber of poles | Type of de- sign | Stranded wire [mm ²] | Figure |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| See index entry "En- coder eval- uation → X4.1, X4.2, X4.3, X4.4" | D-Sub | 15 | Female (de- vice) | 0,25–0,5 | 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 |

Pin Assignment

| Connection | Signal | Function |
|------------|-------------|----------------------------------------------|
| 1 | GND_shld | Connection signal shields (internal shields) |
| 2 | A+ | Track A analog positive |
| 3 | A- | Track A analog negative |
| 4 | GND_Encoder | Reference potential power supplies |
| 5 | B+ | Track B analog positive |
| 6 | B- | Track B analog negative |
| 7 | EncData+ | Data transmission positive |
| 1 | A+TTL | Track A TTL positive |
| 8 | EncData- | Data transmission negative |
| 0 | A-TTL | Track A TTL negative |
| 9 | R+ | Reference track positive |
| 10 | R- | Reference track negative |
| 11 | +12V | Encoder supply 12V |
| 12 | +5V | Encoder supply 5V |

| Connection | Signal | Function |
|----------------------|---------|----------------------|
| 13 | EncCLK+ | Clock positive |
| 15 | B+TTL | Track B TTL positive |
| 14 | EncCLK- | Clock negative |
| 14 | B-TTL | Track B TTL negative |
| 15 | n. c. | Not assigned |
| Connector housing | | Overall shield |

Fig. 13-2: Pin Assignment

13.1.2 Properties of ES

Input Circuit for Sine Signals A+, A- or B+, B- or R+, R-

Technical Data Input Circuit

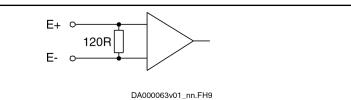


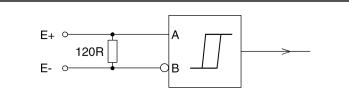
Fig. 13-3: Input Circuit for Sine Signals (Block Diagram)

Properties of Differential Input for Sine Signals

| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|---------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|
| Amplitude of encoder signal peak- peak (U _{PPencodersignal}) | V | 0,8 | 1,0 | 1,2 |
| Cut-off frequency (-3 dB) | kHz | | 400 | |
| Converter width A/D converter | Bit | | 12 | |
| Input resistance | ohm | | 120 | |

Fig. 13-4: Differential Input Sine

Input Circuit for Square-Wave Signals



DA000064v01_nn.FH9

Properties of Differential Input for Square-Wave Signals

| Fig. 13-5: | Input Circuit for Sq | uare-Wave S | Signals (Block | k Diagram) | |
|------------|----------------------|-------------|----------------|------------|--|
| | | | | | |

| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|----------------------|------|------|------|------|
| Input voltage "high" | V | 2,4 | | 5,0 |
| Input voltage "low" | V | 0 | | 0,8 |
| Input frequency | kHz | | | 1000 |
| Input resistance | ohm | | 120 | |

Fig.13-6: Differential Input Square-Wave Signals

Signal assignment 1) Signal designation Signal shape Actual position value (with default setting) A+ A-B+ Sine (1 V_{pp}) B-Increasing Without absolute value R+ R-DF000381v01_nn.FH11 DK000089v01_nn.FH9 A+TTL ↔ A-TTL 0 B+TTL ∘ Square-wave (TTL) Increasing B-TTL Without absolute value R+ R-DK000090v01_nn.FH9 DF000380v01_nn.FH11 A+ A-Sine (1 V_{DD}) Increasing With absolute value B+ (e.g. EnDat) B-DF000382v01_nn.FH11 DK000088v01_nn.FH9

Signal Assignment to the Actual Position Value 13.1.3



See following note Signal Assignment to the Actual Position Value

- The encoder signal assignment to the inputs is based on clock-R wise rotation (front view to motor shaft).
 - Track A (A+, A-) advances track B (B+, B-) 90° electrically.
 - The actual position value increases in this case (unless negation takes effect).
 - If available, the reference track R (R+, R-) provides the reference mark pulse at positive signals of track A and track B (in the so-called "0-th" quadrant).

Standard setting: See Functional Description of firmware R

13.1.4 Connection for 12V Encoder Systems

Power Supply

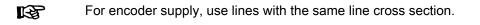
| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|----------------------------|------|------|------|------|
| Voltage for encoder supply | V | 11,4 | 12 | 12,6 |
| Output current | mA | | | 350 |

Fig. 13-8: 12V Encoder Supply

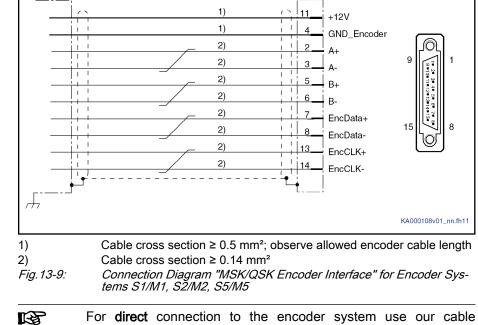
Allowed Encoder Cable Lengths for 12V Encoder Systems

The maximum allowed **encoder cable length** for 12V encoder systems is **40 m**.

Connection Diagrams for 12V Encoder Systems



ES with "MSK/QSK Encoder Interface" for Encoder Systems S1/M1, S2/M2, S5/M5

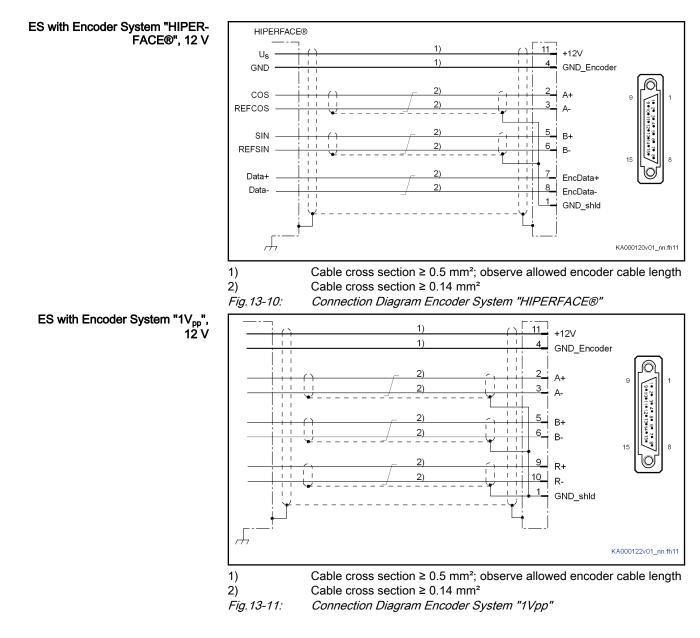


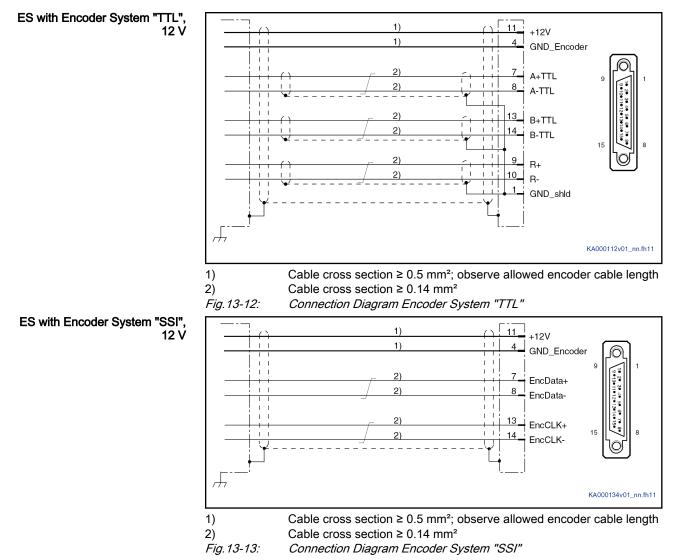
Connection Diagrams for 12V Third-Party Encoder Systems

| RF R | For encoder supply, use lines with the same line cross section. |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R B | Observe that the third-party encoder used has to be suited for the voltage available at the encoder evaluation ES as voltage for encoder supply. |

ment, please see the cable documentation.

RKG4200. For connector type and encoder connector pin assign-





13.1.5 Connection for 5V Encoder Systems

Power Supply

| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|------------------------------------------------------|------|------|------|------|
| DC output voltage +5V without voltage return (Sense) | V | 5,1 | | 5,27 |
| Output current | mA | | | 350 |

Fig. 13-14: 5V Encoder Supply

Allowed Encoder Cable Lengths for 5V Encoder Systems without Sense Evaluation

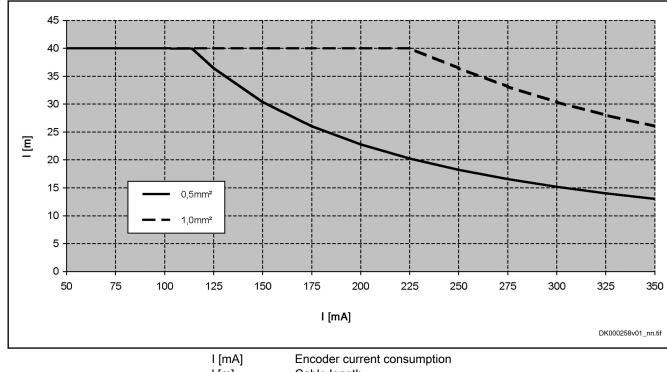
The maximum allowed encoder cable length for 5V encoder systems without Sense evaluation is **40 m**.

The current consumption of the connected encoder system generates a voltage drop due to the ohmic resistance of the encoder cable (line cross section and line length). This reduces the signal at the encoder input.

In the diagram below, the following aspects have been taken into account:

The cross section of the wires for supply voltage is at least 0.5 mm²





Allowed encoder cable length:

 I [mA]
 Encoder current consumption

 I [m]
 Cable length

 0.5; 1.0 mm²
 Cable cross sections

 Fig. 13-15: Maximum Allowed Encoder Cable Lengths without Sense Connection Depending on Cable Cross Section

Connection Diagrams for 5V Encoder Systems with Third-Party Encoder

| R P | For encoder supply, use lines with the same line cross section. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ß | Observe that the third-party encoder used has to be suited for the voltage available at the encoder evaluation ES as voltage for encoder supply. |

ES with Encoder System "1Vpp" (According to Heidenhain Standard), 5 V

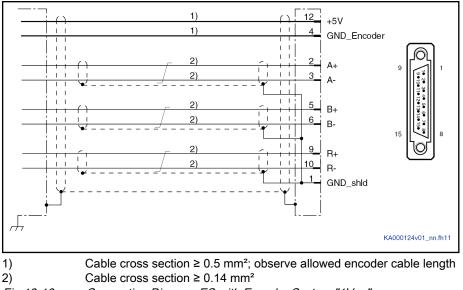
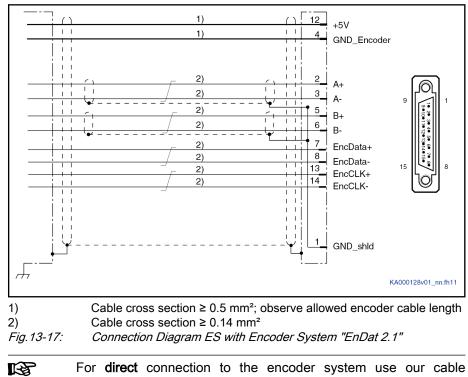


Fig. 13-16: Connection Diagram ES with Encoder System "1Vpp"

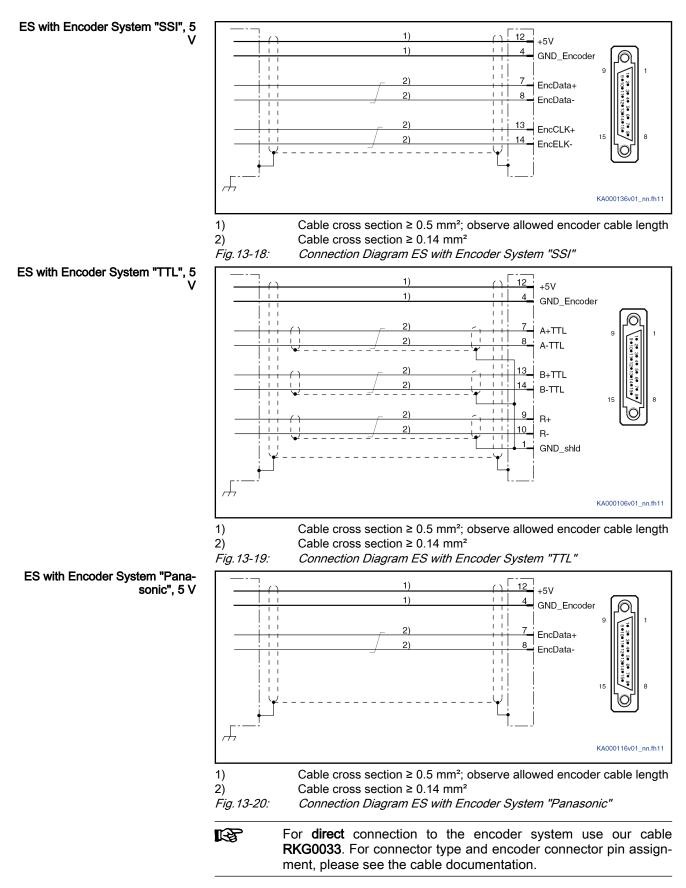
R

For direct connection to the encoder system use our cable RKG0035. For connector type and encoder connector pin assignment, please see the cable documentation.



RKG0036. For connector type and encoder connector pin assignment, please see the cable documentation.

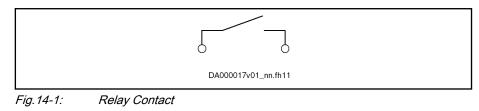
ES with Encoder System "EnDat 2.1" (According to Heidenhain Standard), 5 V



| ES with Encoder System "En- Dat 2.2", 5 V | | 1) 12 +5V 1) 1 4 GND_Encoder 2) 1 7 EncData+ 2) 1 13 EncCLK+ 2) 1 14 EncCLK+ | 9 15 KA0000132v01_nn.fh11 |
|----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| | 1) 2) <i>Fig.13-21:</i> | Cable cross section ≥ 0.5 mm ² ; observe allowed encod Cable cross section ≥ 0.14 mm ² <i>Connection Diagram with Encoder System "EnDat 2.2"</i> The Heidenhain company provides information on | " |

14.1 Relay Contacts

14.1.1 Relay Contact Type 2



| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|------------------------------------------------------|------|------|---------------------|-------|
| Current carrying capacity | А | | | DC 1 |
| Voltage load capacity | V | | | DC 30 |
| Minimum load of the contacts | mA | 10 | | |
| Contact resistance at minimum cur- rent | mΩ | | | 1000 |
| Switching actions at max. time con- stant of load | | | 1 × 10 ⁶ | |
| Number of mechanical switching cy- cles | | | 1 × 10 ⁸ | |
| Time constant of load | ms | | ohmic | |
| Pick up delay | ms | | | 10 |
| Drop out delay | ms | | | 10 |

Fig. 14-2: Relay Contacts Type 2

14.2 Digital Inputs/Outputs

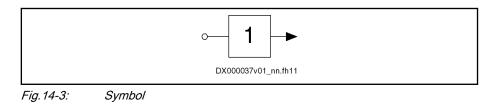
14.2.1 General Information

The digital inputs/outputs correspond to "IEC 61131, type 1".

| R ² | Do not operate digital outputs at low-resistance sources! |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | In the Functional Description of the firmware, observe the Notes on Commissioning for digital inputs/outputs. |

14.2.2 Digital Inputs

Digital Inputs Type A (Standard)



| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|-----------------------|------|------|----------------|-----------------------------------------------|
| Allowed input voltage | V | -3 | | 30 |
| On | V | 15 | | |
| Off | V | | | 5 |
| Input current | mA | 2 | | 5 |
| Input resistance | kΩ | | 7,42 | |
| Sampling frequency | kHz | Depe | ending on firm | nware |
| Control delay | μs | 20 | | 100 + |
| | | | | 1 cycle time of po- sition con- trol |

Fig. 14-4: Digital Inputs Type A

Digital Inputs Type B (Probe)

Function See "Probe" in the Functional Description of the firmware.

Technical Data

| c | DX000037v01_r | →n.fh11 | | |
|-----------------------|---------------|---------|------|------|
| Fig.14-5: Symbol | | | | |
| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
| Allowed input voltage | V | -3 | | 30 |
| On | V | 15 | | |
| Off | V | | | 5 |
| Input current | mA | 2 | | 5 |
| Input resistance | kΩ | | 7,42 | |

μs

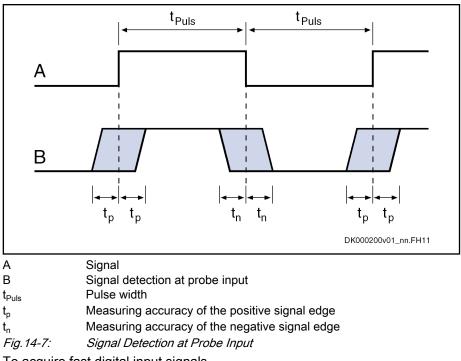
μs

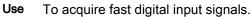
4

1

Pulse width t_{Puls} Measuring accuracy t_x

Fig. 14-6: Digital Inputs Type B



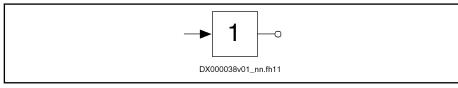




Probe inputs are "fast" inputs. For control use bounce-free switching elements (e.g. electronic switches) to avoid incorrect evaluation.

14.2.3 Digital Outputs

The digital outputs are compatible with digital inputs of types 1, 2 and 3 (IEC 61131).





| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|----------------------------------------------|------|------------------------|------|------------------|
| Output voltage ON | V | U _{ext} - 0.5 | 24 | U _{ext} |
| Output voltage OFF | V | | | 2,1 |
| Output current OFF | mA | | | 0,05 |
| Allowed output current per output | mA | ۸ E | | 500 |
| Allowed output current per group (8 outputs) | mA | | | 2000 |
| Update interval | ns | Depending on firmware | | ware |
| Short circuit protection | | Present | | |
| Overload protection | | Present | | |

| Data | Unit | Min. | Тур. | Max. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|--------|---------------|
| Allowed energy content of connected inductive loads, e.g. relay coils; only allowed as single pulse | mJ | | | 250 |
| Per output | | | | |
| Allowed energy content of connected inductive loads, e.g. relay coils; only allowed as single pulse | mJ | | | 1000 |
| Per group (8 outputs) | | | | |
| Block diagram output: | • | | - 0V | put 1n |
| | | | DA0003 | 09v01_nn.FH11 |

| R3 | • | The digital outputs have been realized with high-side switches. This means that these outputs only can actively supply current. |
|----|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | • | The energy absorption capacity of the outputs is used to limit voltage peaks caused when inductive loads are switched off. |
| | | Limit voltage peaks by using free-wheeling diodes directly at the relay coil. |

Accessories

15 Accessories

15.1 HAS09

The accessories contain:

- Screws for mounting the drive controller
- Screws for connecting the equipment grounding conductor
- Adhesive labels with notes on safety in the English and French languages. Place the adhesive labels clearly visibly at the device or in the immediate vicinity of the device, if the adhesive labels existing at the device are hidden by neighboring devices.

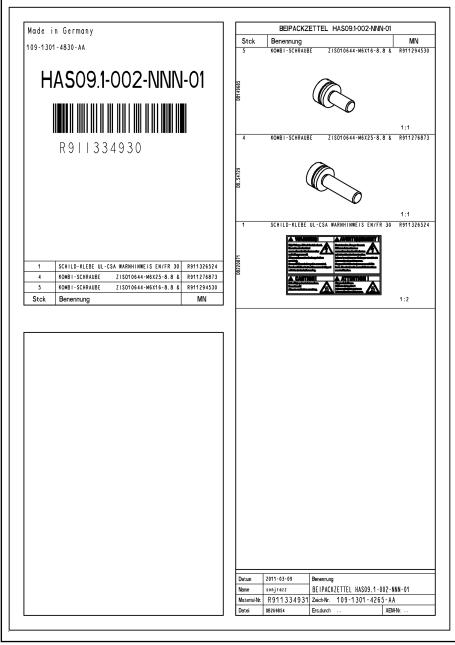


Fig. 15-1: Product Insert HAS09

Accessories

15.2 CompactFlash Memory Card

Name CFM01.1

ContentFirmware and parameters for drive controller and control unitPurchase OrderTo be ordered separately

16 Environmental Protection and Disposal

16.1 Environmental Protection

Production Processes The products are made with energy- and resource-optimized production processes which allow re-using and recycling the resulting waste. We regularly try to replace pollutant-loaded raw materials and supplies by more environment-friendly alternatives. No Release of Hazardous Sub-Our products do not contain any hazardous substances which may be restances leased in the case of appropriate use. Normally, our products will not have any negativ influences on the environment. Significant Components Basically, our products contain the following components: **Electronic devices** Motors steel steel • aluminum aluminum copper copper brass synthetic materials • electronic components and modules magnetic materials

magnetic materials
electronic components and modules

16.2 Disposal

| Return of Products | Our products can be returned to our premises free of charge for disposal. It is a precondition, however, that the products are free of oil, grease or other dirt. |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Furthermore, the products returned for disposal must not contain any undue foreign material or foreign components. |
| | Send the products "free domicile" to the following address: |
| | Bosch Rexroth AG Electric Drives and Controls Buergermeister-DrNebel-Strasse 2 97816 Lohr am Main, Germany |
| Packaging | The packaging materials consist of cardboard, wood and polystyrene. These materials can be recycled anywhere without any problem. |
| | For ecological reasons, please refrain from returning the empty packages to us. |
| Batteries and Accumulators | Batteries and accumulators can be labeled with this symbol. |
| | The symbol indicating "separate collection" for all batteries and accu- mulators is the crossed-out wheeled bin. |
| | The end user within the EU is legally obligated to return used batteries. Out- side the validity of the EU Directive 2006/66/EC keep the stipulated direc- tives. |
| | Used batteries can contain hazardous substances, which can harm the envi- ronment or the people's health when they are improper stored or disposed of. |
| | After use, the batteries or accumulators contained in Rexroth products have to be properly disposed of according to the country-specific collection. |
| Recycling | Most of the products can be recycled due to their high content of metal. In order to recycle the metal in the best possible way, the products must be disassembled into individual modules. |

Environmental Protection and Disposal

Metals contained in electric and electronic modules can also be recycled by means of special separation processes.

Products made of plastics can contain flame retardants. These plastic parts are labeled according to EN ISO 1043. They have to be recycled separately or disposed of according to the valid legal requirements.

Service and Support

17 Service and Support

Our worldwide service network provides an optimized and efficient support. Our experts offer you advice and assistance should you have any queries. You can contact us **24/7**.

Service Germany Our technology-oriented Competence Center in Lohr, Germany, is responsible for all your service-related queries for electric drive and controls.

Contact the Service Helpdesk & Hotline under:

| | Phone: | +49 9352 40 5060 |
|-----------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Fax: | +49 9352 18 4941 |
| | E-mail: | service.svc@boschrexroth.de |
| | Internet: | http://www.boschrexroth.com |
| | | information on service, repair (e.g. delivery addresses) and training nd on our internet sites. |
| Service worldwide | | ermany, please contact your local service office first. For hotline refer to the sales office addresses on the internet. |
| Preparing information | To be able informatior | to help you more quickly and efficiently, please have the following n ready: |
| | | led description of malfunction and circumstances resulting in the nction |
| | • • | plate name of the affected products, in particular type codes and numbers |
| | | |

• Your contact data (phone and fax number as well as your email address)

Index

Symbols 24V suppl

| 4V supply | |
|---------------------------|--------|
| Data, HCQ02 | 45 |
| Data, HCT02 | 54 |
| Notes on installation | 92 |
| Notes on project planning | 91 |
| Specification | 39 |
| X18 | 72 |

Α

| Acceptance tests | 31 |
|-------------------------------------|----|
| Accessories | |
| CFM01.1 13 | 34 |
| CompactFlash memory card 13 | 34 |
| HAS09 13 | 33 |
| Mounting and connection accessories | |
| (HAS09) 13 | 33 |
| Accumulators13 | 35 |
| Ambient conditions | |
| General | 34 |
| HCQ02 4 | 11 |
| HCT02 5 | |
| Appropriate use 1 | 17 |
| Applications 1 | |
| Approvals | |

В

| Batteries | 135 |
|---------------------------------------------|-----|
| Bb contact | |
| X19 | 75 |
| Braking and charging resistor | |
| External, connection (X9) | 71 |
| Braking resistor | |
| Connection, X9 | |
| Data, HCQ02 | 48 |
| Data, HCT02 | 57 |
| External, data | 94 |
| Project planning of external braking resis- | |
| tor 48, | 57 |
| | |

C Cable

| Cables | |
|-------------------------------------|-------|
| Motor cable length | . 91 |
| RKB0011 77 | 7, 78 |
| RKB0013 77 | 7, 78 |
| RKG4200 | 122 |
| Calculation | |
| DC bus load | . 93 |
| Performance profile | . 93 |
| CCC, China Compulsory Certification | 32 |
| CE label | 31 |
| Certifications | 31 |
| CFM01.1 | |
| CompactFlash memory card | 134 |
| | |

С

| Checking | 07 |
|---------------------------------------------|------|
| Of the delivered components | |
| China Compulsory Certification (CCC) | 32 |
| CompactFlash memory cards | 74 |
| Plug-in slot X6C | . 71 |
| Compatibility | ~ ~ |
| With foreign matters | . 38 |
| Components | |
| Mounting positions | . 38 |
| Connection | |
| 24V supply, X18 | |
| Bb contact, X19 | . 75 |
| Connection diagram (mains, control volt- | |
| age supply) | 100 |
| Connection diagram (mains, motors, en- | |
| coders, control voltage, braking resistor) | 102 |
| Connection diagram (mains contactor | |
| control, E-Stop) | 102 |
| Connection diagram (mains contactor | |
| control, without E-Stop) | 103 |
| Connection diagram HCQ02 | |
| Connection diagram HCT02 | |
| Connection points, overview | |
| Control voltage, X18 | . 72 |
| DC bus short circuit control, X19 | . 75 |
| Digital inputs, X83 86 | |
| Digital outputs, X81/X82 | |
| Electrical connection points | |
| Encoder evaluation, X4.n | |
| Engineering interface, X26 | |
| Equipment grounding conductor | |
| External braking and charging resistor, X9. | |
| Ground | |
| Mains, X3 | |
| Motor, X5.1/X5.2 | |
| Motor, X5.3/X5.4 | |
| Motor temperature monitoring and motor | |
| holding brake, X6.n | . 68 |
| Operator panel, X3L | |
| Optional encoder evaluation, X8 | |
| Overall connection diagram | |
| sercos III master, X24/X25 | |
| Shield (control lines) | |
| Shield (motor cable) | |
| Contained substances | . 02 |
| see "Significant components" | 135 |
| Control cabinet | 100 |
| Area A, interference-free | 107 |
| Area B, interference-susceptible | |
| Area C, strongly interference-susceptible | |
| Cooling | |
| Design | |
| Interference areas | |
| | 100 |

Index

С

| Control voltage | |
|-----------------|----|
| Data, HCQ02 | 45 |
| Data, HCT02 | 54 |
| Fusing | 92 |
| Specification | |
| X18 | 72 |
| Cooling | |
| HCQ02 | 43 |
| HCT02 | 52 |
| C-UL-US listing | 31 |
| C-UR-US listing | 32 |
| | |

D

| DC bus | |
|------------------------------------|----------|
| Data, HCQ02 | 47 |
| Data, HCT02 | |
| | |
| DC bus load | 92 |
| DC bus short circuit control | |
| X19 | |
| Declaration of conformity | 31 |
| Derating vs. installation altitude | |
| Overvoltage limiter | 35 |
| Devices | 00 |
| Mounting positions | 20 |
| Diamantia diamanti | 30 40 |
| Diagnostic displays | 13 |
| Digital I/O extension | |
| Optional module (OM1, OM2) | 85 |
| Digital inputs | |
| Optional (X73 X76) | 88 |
| Probe 13 | 30 |
| Technical data 12 | 29 |
| X83 86 | 80 |
| Digital outputs | ••• |
| Optional (X71, X72) | 97 |
| Technical data | |
| | |
| X81, X82 | 79 |
| Dimensional drawing | |
| HCQ02 | |
| HCT02 | 99 |
| Dimensions | |
| HCQ02 | 99 |
| HCT02 | 99 |
| Disposal | |
| Distances | 00 |
| HCQ02 | იი |
| | |
| | 99 |
| Documentation | |
| 0 | 13 |
| | 13 |
| Overview of documentations | 14 |
| Purpose | 13 |
| Drive system | 19 |
| With HCQ02 | 7 |
| With HCT02 | |
| | ' |

Е

| Electric drive system 1 | 9 |
|-----------------------------------------|---|
| EMC | |
| Measures for design and installation 10 | 3 |
| Encoder evaluation | |
| Optional, X8 7 | 1 |
| Standard encoder evaluation ES 11 | 9 |
| X4.1, X4.2, X4.3, X4.4 6 | 6 |
| Engineering interface | |
| X26 | 7 |
| Environmental protection 13 | 5 |
| Equipment grounding conductor | |
| Connection 6 | 4 |
| ES | |
| Optional module (standard encoder eval- | |
| uation) 11 | 9 |
| E-Stop | |
| Input 8 | 1 |
| Relay 10 | |
| External braking resistor | |
| Data | 4 |

F File numbers

| File numbers | |
|-------------------------|----|
| UL | 31 |
| Firmware | |
| MPM-16 | 12 |
| Required | 12 |
| Foreign matters | |
| Compatibility | 38 |
| FWA-INDRV*-MPM-16VRS-D5 | 12 |

G

| G1 | |
|--------------------|-----|
| Mounting position | 38 |
| G1, G2, G3, G4, G5 | |
| Mounting positions | 38 |
| Ground | |
| Connection | 64 |
| Ground connection | 64 |
| Ground connections | 110 |

н

| H1019 |
|-----------------------------------------|
| LEDs 113 |
| HAS09 |
| Accessories (for mounting and installa- |
| tion) 133 |
| Hazardous substances 135 |
| HCQ02 |
| Braking resistor, data 48 |
| Brief description 41 |
| Connection diagram 61 |
| Connection points 63 |
| Control voltage, data 45 |
| Cooling, data 43 |
| |

Н

| HCQ02 | |
|-------------------------|-----|
| DC bus, data | 47 |
| Design | 41 |
| Dimensional drawing | 99 |
| Dimensions | |
| Distances | 99 |
| Drive system | |
| Features | |
| Insulation resistance | |
| Inverter, data | |
| Mains voltage, data | 45 |
| Mass | |
| Power dissipation, data | |
| Sound pressure level | 42 |
| Standards | |
| Technical data | |
| Type code | |
| UL data | |
| Use | |
| HCT02 | • • |
| Braking resistor, data | 57 |
| Brief description | |
| Connection diagram | |
| Connection points | |
| Control voltage, data | |
| Cooling, data | |
| DC bus, data | |
| Design | |
| Dimensional drawing | |
| Dimensions | |
| Distances | |
| Drive system | |
| Features | |
| Insulation resistance | |
| Inverter, data | |
| Mains voltage, data | |
| Mass | |
| Power dissipation, data | |
| Sound pressure level | |
| Standards | |
| Technical data | - |
| Type code | |
| UL data | |
| Use | |
| HMI | 50 |
| Operator panel | 12 |
| Home switch | |
| | 01 |

| 1 | |
|-----------------------------------------|---|
| Identification | |
| Of the delivered components 97 | , |
| Inappropriate use 18 | 5 |
| Consequences, exclusion of liability 17 | , |
| Installation | |
| Connection diagram 100 |) |
| EMC measures 103 | 5 |

Index

| Installation | |
|----------------------------|-----|
| Ground connections | 110 |
| Signal lines | |
| Installation conditions | 34 |
| Insulation resistance | |
| HCQ02 | 42 |
| HCT02 | 51 |
| Insulation resistance test | 38 |
| Inverter | |
| Data, HCQ02 | |
| Data, HCT02 | 58 |
| | |

L

| LEDs | |
|----------|----|
| H1019 11 | 13 |
| Listing | |
| C-UL-US | 31 |
| C-UR-US | 32 |
| Load | |
| DC bus | 92 |

Μ

| Mains choke | 91 |
|--------------------------------------------|----|
| Mains connection | |
| Mains choke | 91 |
| Mains filter | 91 |
| Notes on project planning | 91 |
| X3 | 65 |
| Mains contactor control 1 | |
| Without E-Stop 1 | 03 |
| Mains filter | 91 |
| Motor fan 1 | 80 |
| Other loads 1 | 80 |
| Mains voltage | |
| Data, HCQ02 | 45 |
| Data, HCT02 | 54 |
| Mass | |
| HCQ02 | 42 |
| HCT02 | 51 |
| Measures of radio interference suppression | |
| For relays, contactors, switches, chokes, | |
| inductive loads 1 | 12 |
| Memory card | |
| X6C | 71 |
| Motor cable length | 91 |
| Motor connection | |
| Motor temperature monitoring and motor | |
| holding brake | 68 |
| X5.1, X5.2 | 66 |
| X5.3, X5.4 | 67 |
| Motor fan | |
| Mains filter 1 | 80 |
| Motor holding brake | |
| X6.1, X6.2, X6.3, X6.4 | 68 |

Index

Μ

| Motor temperature monitoring | |
|---------------------------------|----|
| X6.1, X6.2, X6.3, X6.4 | 68 |
| Mounting | 99 |
| Mounting position | |
| Definition (G1, G2, G3, G4, G5) | 38 |
| G1 | 38 |
| MPM-16 | |
| Firmware | 12 |

Ν

| Notes on project planning9 |)1 |
|----------------------------|----|
|----------------------------|----|

0

| OM1, OM2 | |
|-----------------------------------------|-----|
| Optional module (digital I/O extension) | 85 |
| Operating conditions | |
| General | 34 |
| HCQ02 | 41 |
| HCT02 | 50 |
| Operator panel | |
| Interface X3L | |
| VDP80 | 13 |
| Optional module | |
| ES | 119 |
| OM1, OM2 | 85 |
| Overall connection diagram | |
| Overvoltage limiter | |
| Derating vs. installation altitude | 35 |
| <u> </u> | |

Ρ

| Packaging | 135 |
|------------------------------|------|
| PELV | |
| Performance profile | |
| Calculation | 93 |
| Power dissipation | |
| HCQ02 | 43 |
| HCT02 | 52 |
| Power sections | |
| HCQ02, technical data | 41 |
| HCT02, technical data | 50 |
| Probe | |
| Input | 81 |
| Technical data | 130 |
| Production processes | 135 |
| Protective extra-low voltage | . 24 |
| | |

R

| Readiness for operation | |
|-------------------------|--------|
| Bb contact, X19 | 75 |
| Recycling | 135 |
| Relay contact | |
| Туре 2 | 129 |
| Return of products | 135 |
| RKB0011 | 77, 78 |

S

| Safety instructions for electric drives and |
|---------------------------------------------|
| controls |
| sercos III master |
| X24, X25 |
| Shield |
| Connection (control lines) 83 |
| Connection (motor cable) 82 |
| Signal lines |
| Installation 111 |
| Significant components 135 |
| Sound pressure level |
| HCQ02 42 |
| HCT02 51 |
| Specifications |
| Of the components 31 |
| Standard encoder evaluation ES 119 |
| Standard motors |
| Voltage load 49, 58 |
| Standards |
| HCQ02 42 |
| HCT02 51 |
| State-of-the-art |
| Storage |
| Of the components 33 |
| Support |
| See service hotline |
| System presentation |

Т

| Technical data |
|--------------------------------|
| Digital inputs 129 |
| Digital outputs 13 |
| Engineering interface (X26) 77 |
| Power sections HCQ02 42 |
| Power sections HCT02 50 |
| Relay contacts 129 |
| Test |
| Factory-side 38 |
| Insulation resistance 38 |
| Voltage test 38 |
| Transport |
| Of the components 33 |
| Travel range limit switches |
| Type code |
| HCQ02 1 ² |
| HCT02 12 |
| Type plate |
| Arrangement 97 |
| Design |
| |

Index

U

| UL | |
|-------------------|----|
| File numbers | 31 |
| Listing 31, | 32 |
| UL data | |
| HCQ02 | |
| HCT02 | 51 |
| Use | |
| Appropriate use | |
| Inappropriate use | 18 |
| | |

V

| VDP80 | |
|----------------|----|
| Operator panel | 13 |
| Voltage test | 38 |

Х

| X18 | |
|-------------------------------------------|----|
| 24V supply | 72 |
| X19 | |
| Bb contact, DC bus short circuit control, | |
| module bus | 75 |
| X24, X25 | |
| sercos III master | 76 |
| X26 | |
| Engineering interface | 77 |
| X3 | |
| Mains connection | 65 |
| X3L | |
| Interface for operator panels | 65 |
| X4.1, X4.2, X4.3, X4.4 | |
| Encoder evaluation | 66 |
| | |

| X | |
|-------------------------------------------|---|
| X5.1, X5.2 | |
| Motor connection 66 | , |
| X5.3, X5.4 | |
| Motor connection 67 | |
| X6.1, X6.2, X6.3, X6.4 | |
| Motor temperature monitoring and motor | |
| holding brake 68 | , |
| X6C | |
| Memory card 71 | |
| X70 | |
| External 24V supply for optional digital | |
| I/O extension 86 | , |
| X71, X72 | |
| Optional digital outputs 87 | |
| X73, X74, X75, X76 | |
| Optional digital inputs 88 | |
| X8 | |
| Optional encoder evaluation 71 | |
| X81 | |
| Digital outputs 79 | |
| X82 | |
| Digital outputs 79 | 1 |
| X83 | |
| Digital inputs 80 | |
| X84 | |
| Digital inputs 80 | |
| X85 | |
| Digital inputs 81 | |
| X86 | |
| Digital inputs 81 | |
| X9 . | |
| External braking and charging resistor 71 | |

Notes



Bosch Rexroth AG Electric Drives and Controls P.O. Box 13 57 97803 Lohr, Germany Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 97816 Lohr, Germany Tel. +49 9352 18 0 Fax +49 9352 18 8400 www.boschrexroth.com/electrics



DOK-INDRV*-HCQ-T+HMQ-T-PR03-EN-P